



EUROPESE COMMISSIE

Brussel, 30.5.2012
COM(2012) 254 final

2008/0242 (COD)

Gewijzigd voorstel voor een

VERORDENING VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EU) nr. [.../...] **[tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend]** en voor verzoeken van rechtshandhavingsinstanties van de lidstaten en Europol om vergelijking met Eurodac-gegevens ten behoeve van rechtshandhaving en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 1077/2011 tot oprichting van een Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht

(herschikking)

TOELICHTING

1. ACHTERGROND VAN HET VOORSTEL

Eurodac is opgericht bij Verordening (EG) nr. 2725/2000 betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van de Overeenkomst van Dublin¹. In december 2008 heeft de Commissie een herschikkingsvoorstel tot wijziging van de Eurodac-verordening aangenomen² (hierna "het voorstel van december 2008" genoemd).

Dit voorstel moest leiden tot een efficiëntere ondersteuning van de toepassing van de Dublinverordening³ en tot een adequate aanpak van gegevensbeschermingsproblemen. Ook het IT-beheerskader werd afgestemd op dat van de SIS II- en VIS-verordeningen door te voorzien in de overname van de taken inzake het operationele beheer van Eurodac door het toekomstige agentschap voor het operationele beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht⁴ (hierna "het IT-agentschap" genoemd). In het voorstel van december 2008 werd ook voorgesteld de uitvoeringsverordening in te trekken en de inhoud ervan op te nemen in de Eurodac-verordening. Tot slot werden wijzigingen ingevoerd om rekening te houden met de ontwikkelingen en de technische vooruitgang die zich sinds de aanneming van de verordening in 2000 hebben voorgedaan op het gebied van het asielacquis.

Het voorstel werd op 3 december 2008 ingediend bij het Europees Parlement en de Raad. Het Europees Parlement heeft het voorstel voorgelegd aan de Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken (LIBE). Op zijn zitting van 7 mei 2009 heeft het Europees Parlement een wetgevingsresolutie⁵ aangenomen, waarin het voorstel van de Commissie werd ondersteund, mits een aantal wijzigingen zou worden aangebracht.

De Commissie heeft in september 2009 een gewijzigd voorstel aangenomen waarin rekening werd gehouden met de resolutie van het Europees Parlement en de uitkomst van de onderhandelingen in de Raad, en bovendien de rechtshandavingsinstanties van de lidstaten en Europol toegang tot de centrale gegevensbank van Eurodac werd verleend met het oog op

¹ PB L 62 van 5.3.2002, blz. 1.

² Voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EG) nr. [...] [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend], COM(2008) 825 definitief.

³ Verordening (EG) nr. 343/2003 van de Raad van 18 februari 2003 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat door een onderdaan van een derde land bij een van de lidstaten wordt ingediend, PB L 50 van 25.2.2003, blz. 1.

⁴ Het voorstel voor een Verordening van het Europees Parlement en de Raad tot oprichting van een agentschap voor het operationele beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht [COM(2009) 293 definitief] is aangenomen op 24 juni 2009. Er is een gewijzigd voorstel ingediend op 19 maart 2010: gewijzigd voorstel voor een Verordening (EU) nr. .../... van het Europees parlement en de Raad tot oprichting van een agentschap voor het operationele beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht, COM(2010) 93 definitief.

⁵ Instelling van het Eurodac-systeem voor het vergelijken van vingerafdrukken (herschikking), P6_TA(2009)0378.

het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten (hierna "het voorstel van september 2009" genoemd)⁶.

Met dat voorstel werd in het bijzonder een overbruggingsclausule ingevoerd om toegang voor rechtshandavingsdoeleinden mogelijk te maken en voorts werden de nodige begeleidende bepalingen opgenomen en werd het voorstel van december 2008 gewijzigd. Het voorstel werd tegelijk ingediend met het voorstel voor een besluit van de Raad betreffende verzoeken van rechtshandavingsinstanties van de lidstaten en Europol om vergelijking met Eurodac-gegevens ten behoeve van rechtshandhaving⁷ (hierna "het besluit van de Raad" genoemd), waarin de nadere regels inzake deze vorm van toegang zijn opgenomen.

Het Europees Parlement heeft geen wetgevingsresolutie uitgebracht over het voorstel van september 2009.

Met de inwerkingtreding van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU) en de afschaffing van het pijlersysteem is het voorstel voor een besluit van de Raad ongeldig geworden. Conform de mededeling over de gevolgen van de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon voor de lopende interinstitutionele besluitvormingsprocedures⁸ zou het voorstel formeel moeten worden ingetrokken en worden vervangen door een nieuw voorstel om rekening te houden met het nieuwe kader van het VWEU.

Om de onderhandelingen over het asielpakket te bespoedigen en gemakkelijker tot overeenstemming te kunnen komen over de Eurodac-verordening, achtte de Commissie het in 2010 echter verstandiger om de bepalingen over de toegang voor rechtshandavingsdoeleinden uit de Eurodac-verordening te schrappen en diende zij op 11 oktober 2010⁹ een nieuw voorstel in, dat grotendeels overeenkwam met de herschikking van de Eurodac-verordening van 2008.

De Commissie merkte in de toelichting bij haar voorstel van 2010 op dat een snellere aanneming van de nieuwe Eurodac-verordening ook een gunstig effect zou hebben op de tijdige oprichting van het Agentschap voor het operationele beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht, dat immers vanaf 1 december 2012 het beheer van Eurodac op zich zou moeten nemen.

Inmiddels is echter gebleken dat toegang tot Eurodac ten behoeve van rechtshandhaving nodig is als onderdeel van een evenwichtig akkoord bij de onderhandelingen over het pakket 'gemeenschappelijk Europees asielstelsel', teneinde dit pakket tegen eind 2012 te kunnen afronden. Bijgevolg heeft de Commissie besloten om opnieuw voorstellen in te dienen die toegang tot Eurodac ten behoeve van rechtshandhaving mogelijk maken, maar dit keer samengevoegd in een enkele nieuwe Eurodac-verordening, aangezien dat mogelijk is sinds de inwerkingtreding van het VWEU en het een betere wetgevingspraktijk is om een enkel instrument voor te stellen.

In Verordening (EU) nr. 1077/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2011 tot oprichting van een Europees Agentschap voor het operationeel beheer van

⁶ In de conclusies van de Raad van 12 en 13 juni 2007 over de toegang tot Eurodac voor de nationale politie- en rechtshandavingsautoriteiten en voor Europol werd aangedrongen op een dergelijk voorstel.

⁷ COM(2009) 344 definitief.

⁸ COM(2009) 665 definitief/2.

⁹ COM(2010) 555 definitief.

grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht wordt bepaald dat het Agentschap de Eurodac-taken moet verrichten die bij de Verordeningen (EG) nr. 2725/2000 en (EG) nr. 407/2002 aan de Commissie zijn opgedragen in haar hoedanigheid van autoriteit die verantwoordelijk is voor het operationeel beheer van Eurodac alsook een aantal taken in verband met de communicatie-infrastructuur, namelijk toezicht, veiligheid en coördinatie van de betrekkingen tussen de lidstaten en de provider. Het Agentschap moet de taken verrichten die hem zijn toevertrouwd krachtens deze verordening, en de desbetreffende bepalingen van Verordening (EU) nr. 1077/2011 moeten dienovereenkomstig worden gewijzigd. Voorts moet Europol de status van waarnemer krijgen in de raad van bestuur van het Agentschap, wanneer een vraagstuk met betrekking tot Eurodac op de agenda staat.

Bij dit voorstel wordt het voorstel van 2010 derhalve ingetrokken en vervangen door een nieuw voorstel om ten eerste rekening te houden met de resolutie van het Europees Parlement en de uitkomst van de onderhandelingen in de Raad, ten tweede de rechtshandhavingsinstanties van de lidstaten en Europol toegang te kunnen verlenen tot de centrale gegevensbank van Eurodac met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten, en ten derde de nodige wijzigingen in Verordening (EU) nr. 1077/2011 aan te brengen.

Met het voorstel wordt een structurele kloof op het gebied van informatie en verificatie aangepakt, die het gevolg is van het ontbreken van een EU-instrument dat rechtshandhavingsinstanties in staat stelt te bepalen welke lidstaat in het bezit is van informatie over een bepaalde asielzoeker. Hoewel vele verschillende gegevensbanken in de lidstaten gegevens over EU-burgers bevatten, die over het algemeen toegankelijk zijn voor rechtshandhavingsinstanties van andere lidstaten, hebben rechtshandhavingsinstanties geen reële mogelijkheden om informatie over asielzoekers uit te wisselen.

Het is thans de bedoeling om raadpleging van Eurodac mogelijk te maken voor rechtshandhavingsinstanties met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten. Rechtshandhavingsinstanties moeten kunnen verzoeken om vergelijking van vingerafdrukgegevens met de gegevens in de centrale gegevensbank van Eurodac wanneer zij de juiste identiteit van een verdachte van een ernstig delict of van een slachtoffer van een misdrijf wensen vast te stellen of wanneer zij nadere informatie wensen te krijgen over een dergelijke persoon. Vingerafdrukgegevens vormen een belangrijk element om de juiste identiteit van een persoon vast te stellen en worden algemeen beschouwd als een belangrijke bron van informatie met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten. Op 'treffer'/'geen treffer'-basis zal de verzoekende rechtshandhavingsinstantie worden meegedeeld of er in de nationale gegevensbank van een andere lidstaat informatie beschikbaar is over de betrokken persoon. In voorkomend geval kan bij die lidstaat verdere informatie over de betrokken persoon worden gevraagd op grond van de bestaande instrumenten voor informatie-uitwisseling, zoals Kaderbesluit 2006/960/JBZ betreffende de vereenvoudiging van de uitwisseling van informatie en inlichtingen tussen de rechtshandhavingsautoriteiten.

Het vergelijken van vingerafdrukken die in het bezit zijn van de aangewezen rechtshandhavingsinstanties van de lidstaten en Europol met de vingerafdrukken die in de Eurodac-gegevensbank zijn opgeslagen, zal alleen mogelijk zijn in specifieke gevallen en in duidelijk omschreven omstandigheden. Bij de bepalingen inzake toegang tot gegevens en gegevensbeveiliging is rekening gehouden met de mogelijkheid van toegang voor

rechtshandhavingsdoeleinden. Het is bijgevolg nodig de Eurodac-verordening te wijzigen teneinde daarin deze aanvullende doelstelling op te nemen.

Algemene context

In het Haags programma werd aangedrongen op verbetering van de grensoverschrijdende uitwisseling van gegevens tussen rechtshandavingsinstanties, onder andere door deze instanties toegang te verlenen tot bestaande gegevensbestanden van de Europese Unie. In het programma van Stockholm werd gepleit voor gerichte gegevensverzameling en werd erop aangedrongen bij de ontwikkeling van de informatie-uitwisseling en de instrumenten daarvoor uit te gaan van rechtshandavingsbehoeften.

In de conclusies van het gemengd comité van de JBZ-Raad van 12 en 13 juni 2007 werd de Commissie verzocht zo spoedig mogelijk de nodige voorstellen in te dienen om de rechtshandavingsinstanties van de lidstaten en Europol onder bepaalde voorwaarden toegang te verlenen tot Eurodac, in het kader van hun taken inzake preventie, opsporing en onderzoek van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten.

De gevolgen van de toegang voor rechtshandhavingsdoeleinden die bij dit gewijzigde voorstel wordt ingevoerd, worden beoordeeld aan de hand van een aan dit voorstel gehechte effectbeoordeling.

Dit voorstel behelst ook een wijziging van Verordening (EU) nr. 1077/2011 (de Agentschapsverordening) om deze in overeenstemming te brengen met de onderhavige verordening.

2. SAMENHANG MET ANDERE BELEIDSGBIEDEN

Dit voorstel is volledig in overeenstemming met het Haags programma van 2004, het programma van Stockholm van 2009, het Europees migratie- en asielpact, dat door de Europese Raad is aangenomen op 15 en 16 oktober 2008, en het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, met name wat betreft het recht op asiel en de bescherming van persoonsgegevens.

Voorts is dit voorstel in overeenstemming met de mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement over de verbetering van de doeltreffendheid, de interoperabiliteit en de synergie van de Europese gegevensbanken op het gebied van justitie en binnenlandse zaken¹⁰, waarin werd opgemerkt dat bij de Raad en in rechtshandavingskringen het feit dat de voor binnenlandse veiligheid bevoegde instanties geen toegang hebben tot VIS-gegevens, immigratiegegevens uit SIS II en Eurodacgegevens, wordt beschouwd als een tekortkoming, die een ernstig beletsel vormt bij de identificatie van verdachten van terroristische of andere ernstige strafbare feiten. Na de goedkeuring van de mededeling in 2005 is het VIS-besluit vastgesteld om rechtshandavingsinstanties en Europol toegang te geven tot die gegevensbank.

¹⁰ COM(2005) 597.

3. INACHTNEMING VAN HET HANDVEST VAN DE GRONDRECHTEN

De eerbiediging van de grondrechten is een wettelijke verplichting, waarop toezicht wordt gehouden door het Europese Hof van Justitie. De instellingen, organen en instanties van de Europese Unie en haar lidstaten zijn bij de tenuitvoerlegging van het recht van de Europese Unie gebonden aan het EU-Handvest van de grondrechten, dat dezelfde juridische waarde heeft als de Verdragen. De eerbiediging van de grondrechten is een voorwaarde voor de wettigheid van de EU-handelingen. Bij het opstellen van dit voorstel is ten volle rekening gehouden met de gevolgen voor de grondrechten teneinde te waarborgen dat het voorstel de door het Handvest beschermde grondrechten eerbiedigt. In de effectbeoordeling bij het voorstel¹¹ zijn de gevolgen voor het recht op asiel en de bescherming van persoonsgegevens zorgvuldig onderzocht.

Wat het door artikel 18 van het Handvest gewaarborgde recht op asiel betreft, zijn de bepalingen van de verordening betreffende de aan asielzoekers te verstrekken informatie over de toepassing van het Dublinsysteem gewijzigd om asielzoekers in staat te stellen hun recht op asiel daadwerkelijk uit te oefenen. De nieuwe bepaling die lidstaten verplicht in Eurodac aan te geven wanneer zij de discretionaire bepalingen van de Dublinverordening toepassen, bevordert de communicatie tussen de lidstaten en voorkomt bijgevolg onzekerheid bij asielzoekers doordat duidelijk is welke lidstaat hun zaak behandelt. Met betrekking tot de bijzondere situatie van personen die om internationale bescherming verzoeken, werd de bezorgdheid geuit dat de voor rechtshandavingsdoeleinden uit Eurodac afgeleide gegevens zouden kunnen terechtkomen in de handen van landen waaruit de verzoekers zijn gevlucht en waar zij vervolging vrezen. Dit zou negatieve gevolgen kunnen hebben voor de verzoeker, zijn familie en zijn vrienden, en zou daardoor vluchtelingen ervan kunnen weerhouden formeel internationale bescherming aan te vragen. Als gevolg van deze effectbeoordeling bevat het voorstel een specifiek verbod op het uitwisselen van persoonsgegevens die op basis van dit voorstel zijn verkregen, met derde landen, organisaties of entiteiten. Tevens is in een uitvoerig toezichts- en evaluatiemechanisme voorzien. Bij deze evaluatie wordt ook nagegaan of de werking van de zoekfunctie voor rechtshandavingsdoeleinden heeft geleid tot de stigmatisering van personen die internationale bescherming zoeken. Bijgevolg houdt het voorstel geen beperking in van het recht op asiel, zoals gewaarborgd door artikel 18 van het Handvest.

Wat het door artikel 8 van het Handvest gewaarborgde recht op bescherming van persoonsgegevens betreft, wordt voorgesteld de verwijdering van gegevens doeltreffend te beheren, zodat gegevens niet langer worden bewaard in een vorm die het mogelijk maakt de betrokkenen te identificeren dan noodzakelijk is voor de verwezenlijking van de doeleinden waarvoor zij worden verzameld. Hetzelfde beginsel ligt ten grondslag aan de volgende wijziging: de opslagperiode voor gegevens over onderdanen van derde landen of staatlozen van wie vingerafdrukken zijn genomen in verband met het illegaal overschrijden van een buitengrens, wordt afgestemd op het einde van de periode waarin een lidstaat op basis van deze informatie volgens de Dublinverordening verantwoordelijk is.

De vergelijking met Eurodac-gegevens met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten houdt een beperking in van het recht op bescherming van persoonsgegevens, aangezien deze doeleinden niet verenigbaar zijn met de doeleinden waarvoor de gegevens aanvankelijk zijn verzameld en

¹¹ Zie de bladzijden 15, 16 en 57 van de effectbeoordeling van 2009, SEC(2009) 936.

waarvoor Eurodac is opgericht. Bovendien bevat Eurodac gegevens van personen die in beginsel niet worden verdacht van het plegen van strafbare feiten.

Het gebruik van Eurodac-gegevens voor rechtshandavingsdoeleinden houdt een wijziging van het doel van de verwerkte gegevens in en vormt een "inmenging" in het recht op gegevensbescherming¹². In artikel 52, lid 1, van het Handvest wordt bepaald dat beperkingen op het recht op bescherming van persoonsgegevens bij wet moeten worden vastgesteld, de wezenlijke inhoud van dat recht moeten eerbiedigen, noodzakelijk moeten zijn om een door de Unie erkende doelstelling van algemeen belang te bereiken of om de rechten en vrijheden van anderen te beschermen, en evenredig moeten zijn, d.w.z. geschikt zijn ter verwezenlijking van het nagestreefde doel en niet verder gaan dan ter bereiking van dat doel noodzakelijk is.

De wet waarbij een dergelijke beperking wordt opgelegd, moet voldoende nauwkeurig zijn zodat personen hun gedrag kunnen aanpassen en tegen willekeur worden beschermd. Die wet moet ook voldoende duidelijk aangeven over welke discretionaire bevoegdheid de bevoegde autoriteiten beschikken en op welke manier die wordt uitgeoefend¹³. Het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten draagt bij tot de totstandbrenging van een ruimte van vrijheid, veiligheid en recht als een doelstelling van algemeen belang, die door de Unie is erkend in artikel 3, lid 2, VWEU. In artikel 8, lid 2, van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens wordt ook bepaald dat inmenging van het openbaar gezag in het recht op eerbiediging van het privéleven is toegestaan indien dit noodzakelijk is in het belang van de nationale veiligheid, de openbare veiligheid of het voorkomen van strafbare feiten. Het voorstel voorziet in een meer doeltreffende en minder ingrijpende maatregel voor rechtshandavingsinstanties om na te gaan of een andere lidstaat over gegevens van een asielzoeker beschikt. Volgens de huidige regels moeten de rechtshandavingsinstanties van de lidstaten op bilaterale basis contact opnemen met alle andere Eurodac-lidstaten om na te gaan of een andere lidstaat beschikt over gegevens van een asielzoeker. Deze inefficiënte regels voor criminaliteitsbestrijding hebben tot gevolg dat rechtshandavingsinstanties toegang moeten krijgen tot meer persoonsgegevens of tot gegevens over meer personen dan nodig om te kunnen vaststellen of er relevante informatie bestaat.

Het voorstel voorziet in doeltreffende waarborgen die de beperking van het recht op bescherming van persoonsgegevens afzwakken. De vergelijking met Eurodac-gegevens voor rechtshandavingsdoeleinden vindt in twee fasen plaats, aangezien deze vergelijking alleen mag worden verricht nadat een voorafgaande 'Prüm'-controle op grond van Besluit 2008/615/JBZ van de Raad is verricht en deze controle tot negatieve resultaten heeft geleid. Bijgevolg zullen lidstaten die geen uitvoering hebben gegeven aan Besluit 2008/615/JBZ van de Raad geen Eurodac-opzoeken voor rechtshandavingsdoeleinden mogen verrichten.

Bovendien is vergelijking met Eurodac-gegevens voor rechtshandavingsdoeleinden alleen mogelijk voor het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten wanneer dat nodig is in een specifiek geval, zoals omschreven in Kaderbesluit 2002/475/JBZ van de Raad inzake terrorismebestrijding en

¹² Zie de verwijzing naar "inmenging" in het arrest van het Hof van Justitie van 20 mei 2003 in de gevoegde zaken C-465/00, C-138/01 en C-139/01, *Österreichischer Rundfunk* en anderen, Jurispr. 2003, blz. I-4989, punt 83.

¹³ Gevoegde verzoekschriften 30562/04 en 30566/04, *S. en Marper tegen het Verenigd Koninkrijk*, arrest van 4 december 2008.

Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad betreffende het Europees aanhoudingsbevel. Vergelijking met Eurodac-gegevens is dus niet mogelijk voor andere dan ernstige strafbare feiten en voor systematische of massale vergelijkingen van gegevens. Bovendien kunnen de aangewezen rechtshandavingsinstanties alleen verzoeken om vergelijking met Eurodac-gegevens indien er gegronde redenen bestaan om aan te nemen dat deze vergelijking wezenlijk zal bijdragen tot het voorkomen, opsporen of onderzoeken van het desbetreffende strafbare feit. Na ontvangst van een dergelijk verzoek van een aangewezen rechtshandavingsinstantie gaat de controlerende autoriteit na of is voldaan aan de strikte voorwaarden voor een verzoek om vergelijking met Eurodac-gegevens voor rechtshandavingsdoeleinden. Indien de controlerende autoriteit met het verzoek instemt, stuurt zij het verzoek door naar het nationale toegangspunt, dat het naar het centraal systeem van Eurodac doorstuurt. De lidstaten mogen geen systematische en routinematige opzoekingen verrichten. Dus als extra waarborg voorziet het voorstel in een aanpak in drie fasen met betrekking tot de autoriteiten die het Eurodac-systeem kunnen raadplegen. De vergelijking met Eurodac-gegevens ten behoeve van rechtshandhaving zal plaatsvinden op 'treffer'/'geen treffer'-basis, d.w.z. er zal alleen worden nagegaan of een andere lidstaat gegevens bezit over een asielzoeker. Het voorstel biedt geen nieuwe mogelijkheden om na een 'treffer' extra persoonlijke informatie te verwerken.

Bovendien bevat het voorstel ook strenge beveiligingsmaatregelen die ervoor moeten zorgen dat persoonsgegevens veilig worden verwerkt, en wordt het toezicht op de verwerking door onafhankelijke gegevensbeschermingsautoriteiten geregeld alsook het documenteren van alle verrichte opzoekingen. In het voorstel wordt ook bepaald dat de verwerking van persoonsgegevens door rechtshandavingsinstanties nadat de gegevens uit Eurodac zijn gehaald, onder Kaderbesluit 2008/977/JBZ van de Raad valt.

Personen moeten een recht van toegang, correctie en verhaal krijgen, in het bijzonder het recht op een voorziening in rechte, en het toezicht op de verwerking door onafhankelijke autoriteiten moet worden gewaarborgd. De Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming (met betrekking tot alle verwerkingsactiviteiten in Eurodac) en de nationale gegevensbeschermingsautoriteiten zullen toezien op de naleving van de wetgeving inzake gegevensbescherming en zullen in voorkomend geval die wetgeving handhaven. Bijgevolg gaat de beperking van het recht op bescherming van persoonsgegevens door vergelijking met Eurodac-gegevens, zoals vastgesteld in dit voorstel, gepaard met de nodige waarborgen om de eerbiediging van de grondrechten te garanderen.

Gegevensbanken betreffende asielzoekers kunnen vingerafdrukgegevens van personen vanaf 14 jaar bevatten, maar kinderen van deze leeftijd zijn niet in alle lidstaten strafrechtelijk aansprakelijk. De lidstaten moeten ervoor zorgen dat de door hen bij de raadpleging van dergelijke gegevensbanken opgevraagde gegevens van kinderen die volgens hun nationale recht niet strafrechtelijk aansprakelijk kunnen worden gesteld, worden verwerkt op een legale en niet-discriminerende wijze (in vergelijking met de gegevens over kinderen die burger van de desbetreffende lidstaat zijn), met inachtneming van het beginsel van het belang van het kind.

Bijgevolg is dit voorstel volledig in overeenstemming met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, met name wat betreft het recht op asiel (artikel 18) en de bescherming van persoonsgegevens (artikel 8). Het voorstel is ook in overeenstemming met artikel 16 VWEU, op grond waarvan eenieder recht heeft op bescherming van persoonsgegevens.

4. RESULTATEN VAN DE RAADPLEGING VAN BELANGHEBBENDE PARTIJEN EN EFFECTBEOORDELING

In dit gewijzigde voorstel zijn alle bepalingen die zijn voorgesteld in het ongeldig geworden besluit van de Raad van 2009, opnieuw opgenomen. Bovendien worden twee technische bepalingen betreffende de asielbepalingen ingevoerd¹⁴. Geen van deze elementen is nieuw en al deze elementen werden grondig onderzocht in de effectbeoordelingen bij de vorige voorstellen van 2008 en 2009. Daarom zijn voor dit voorstel niet opnieuw belanghebbenden geraadpleegd en is geen nieuwe effectbeoordeling verricht. De effectbeoordelingen van 2008 en 2009¹⁵ zijn nog steeds geldig.

In juni 2007 maakte de Commissie het groenboek over de toekomst van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel¹⁶ bekend, dat voorstellen bevat met betrekking tot de toekomstige kenmerken van de Dublin- en de Eurodac-verordening. In het kader van de uitgebreide openbare raadpleging over het groenboek hebben diverse belanghebbenden 89 bijdragen ingediend.

De Commissie heeft de conclusies van het evaluatieverslag en de grote lijnen van de voorgenomen in de verordening aan te brengen wijzigingen met de lidstaten besproken in het Comité voor immigratie en asiel (maart 2008) en tijdens twee informele bijeenkomsten van deskundigen en praktici van de lidstaten over de conclusies van het evaluatieverslag (oktober 2007 en april 2008).

Ook de UNHCR, de Europese raad voor vluchtelingen en in ballingschap levenden (ECRE) en de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming (EDPS) zijn bij het opstellen van de wijzigingen van de verordening informeel geraadpleegd.

Bij het opstellen van de voorstellen van 2008 houdende verbetering van het functioneren van Eurodac en van de gewijzigde voorstellen van 2009 betreffende toegang voor rechtshandavingsinstanties, heeft de Commissie overleg gepleegd met de landen die het Dublinacquis toepassen, d.w.z. de lidstaten, IJsland, Noorwegen en Zwitserland, en met Europol, aan de hand van twee vragenlijsten en een bijeenkomst van deskundigen in Brussel op 25 en 26 september 2007; tijdens deze bijeenkomst konden de antwoorden op de vragenlijsten worden toegelicht en de standpunten verder worden uitgewerkt. Verschillende intergouvernementele organisaties, non-gouvernementele organisaties en andere deskundigen op het gebied van asiel en grondrechten werden geraadpleegd tijdens een bijeenkomst in Brussel op 8 oktober 2007. De vertegenwoordigers van de nationale gegevensbeschermingsautoriteiten van de landen die het Dublinacquis toepassen, het gemeenschappelijk controleorgaan van Europol en de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming werden geraadpleegd in het kader van een bijeenkomst in Brussel op 11 oktober 2007. Aangezien Liechtenstein het Dublinacquis pas zeer recentelijk is beginnen toepassen, is er nog geen gelegenheid geweest om Liechtenstein over dit voorstel te raadplegen.

¹⁴ Een om te zorgen dat de verordening in overeenstemming is met de Dublinverordening en een om duidelijk te maken dat de treffers in het systeem moeten worden gecontroleerd door een deskundige op het gebied van vingerafdrukken.

¹⁵ SEC(2008) 2981 en SEC(2009) 936.

¹⁶ COM(2007) 301.

De effectbeoordeling bij het voorstel van 2009 bevat een uitvoerige lijst van geraadpleegde partijen.

5. JURIDISCHE ELEMENTEN VAN HET VOORSTEL

Dit voorstel wijzigt het gewijzigde voorstel van de Commissie van 2010 voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EG) nr. [...] [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend] - COM(2010) 555.

Dit voorstel wijzigt ook Verordening (EU) nr. 1077/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2011 tot oprichting van een Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht.

Het onderhavige gewijzigde voorstel heeft als rechtsgrondslag voor de criteria en instrumenten voor de vaststelling van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielerzoek of van een verzoek om subsidiaire bescherming artikel 78, lid 2, onder e), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU), het equivalent van artikel 63, punt 1, onder a), van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, de rechtsgrondslag van het oorspronkelijke voorstel. Daarnaast is artikel 87, lid 2, onder a), de rechtsgrondslag voor de elementen betreffende het vergaren, opslaan, verwerken, analyseren en uitwisselen van relevante informatie voor rechtshandavingsdoeleinden; en artikel 88, lid 2, onder a), de rechtsgrondslag voor het werkgebied en de taken van Europol, waaronder het vergaren, opslaan, verwerken, analyseren en uitwisselen van informatie.

Titel V van het VWEU is niet van toepassing op het Verenigd Koninkrijk en Ierland, tenzij deze lidstaten anders beslissen overeenkomstig het bepaalde in het aan het Verdrag betreffende de Europese Unie (VEU) en het VWEU gehechte Protocol betreffende de positie van het Verenigd Koninkrijk en Ierland.

Het Verenigd Koninkrijk en Ierland zijn gebonden door Verordening (EG) nr. 2725/2000 van de Raad aangezien zij op basis van bovenvermeld protocol te kennen hebben gegeven dat zij wensen deel te nemen aan de aanneming en toepassing van die verordening. De positie van deze lidstaten met betrekking tot de huidige verordening heeft geen gevolgen voor hun eventuele deelname aan de gewijzigde verordening.

Overeenkomstig het protocol betreffende de positie van Denemarken, dat aan het VEU en het VWEU is gehecht, neemt Denemarken niet deel aan de aanneming door de Raad van maatregelen uit hoofde van titel V van het VWEU (met uitzondering van "maatregelen tot bepaling van de derde landen waarvan de onderdanen bij overschrijding van de buitengrenzen van de lidstaten in het bezit moeten zijn van een visum of [...] maatregelen betreffende een uniform visummodel"). Denemarken neemt derhalve niet deel aan de aanneming van deze verordening; deze is dan ook niet bindend voor, noch van toepassing op Denemarken. Omdat

Denemarken op grond van een in 2006 gesloten internationale overeenkomst¹⁷ met de EG echter de huidige Eurodac-verordening wel toepast, dient het overeenkomstig artikel 3 van die overeenkomst de Commissie te laten weten of het al dan niet ook de inhoud van de gewijzigde verordening zal toepassen.

Dit voorstel behoudt de in de vorige voorstellen aangebrachte wijziging om het bij artikel 22 van de verordening ingestelde comité op te heffen.

6. GEVOLGEN VAN HET VOORSTEL VOOR NIET-EU-LIDSTATEN DIE BETROKKEN ZIJN BIJ HET DUBLINSYSTEEM

Zoals verschillende niet-EU-lidstaten bij het Schengenacquis zijn betrokken, zo heeft de Gemeenschap tevens meerdere overeenkomsten gesloten, of is zij daarmee bezig, waarbij deze landen ook bij het Dublin/Eurodac-acquis worden betrokken:

- de overeenkomst met IJsland en Noorwegen, die is gesloten in 2001¹⁸;
- de overeenkomst met Zwitserland, die is gesloten op 28 februari 2008¹⁹;
- het protocol met Liechtenstein, dat is gesloten op 18 juni 2011²⁰.

Om rechten en verplichtingen te creëren tussen Denemarken – dat, zoals hierboven is uiteengezet, via een internationale overeenkomst bij het Dublin/Eurodac-acquis is betrokken – en de bovengenoemde landen, zijn nog twee instrumenten gesloten tussen de Gemeenschap en de bij dit acquis betrokken landen²¹.

Krachtens de drie bovengenoemde overeenkomsten moeten de bij het Dublin/Eurodac-acquis betrokken landen dit acquis en de ontwikkeling daarvan zonder uitzondering aanvaarden. Zij

¹⁷ Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en het Koninkrijk Denemarken betreffende de criteria en instrumenten om te bepalen welke staat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat wordt ingediend in Denemarken of een andere lidstaat van de Europese Unie en „Eurodac” voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van de Overeenkomst van Dublin (PB L 66 van 8.3.2006).

¹⁸ Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap, de Republiek IJsland en het Koninkrijk Noorwegen betreffende de criteria en de mechanismen voor de vaststelling van de staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat in een lidstaat, in IJsland of in Noorwegen wordt ingediend (PB L 93 van 3.4.2001, blz. 40).

¹⁹ Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de criteria en mechanismen voor de vaststelling van de staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat in een lidstaat of in Zwitserland wordt ingediend (PB L 53 van 27.2.2008, blz. 5).

²⁰ Protocol tussen de Europese Gemeenschap, de Zwitserse Bondsstaat en het Vorstendom Liechtenstein betreffende de toetreding van het Vorstendom Liechtenstein tot de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de criteria en mechanismen voor de vaststelling van de staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat in een lidstaat of in Zwitserland wordt ingediend (PB L 160 van 18.6.2011, blz. 39).

²¹ Protocol tussen de Europese Gemeenschap, de Zwitserse Bondsstaat en het Vorstendom Liechtenstein bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de criteria en mechanismen voor de vaststelling van de staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat in een lidstaat of in Zwitserland wordt ingediend (2006/0257 CNS, gesloten op 24.10.2008, nog niet gepubliceerd in PB) en Protocol bij de Overeenkomst tussen de Gemeenschap, de Republiek IJsland en het Koninkrijk Noorwegen betreffende de criteria en de mechanismen voor de vaststelling van de staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat in een lidstaat, in IJsland of in Noorwegen wordt ingediend (PB L 93 van 3.4.2001).

nemen niet deel aan de vaststelling van besluiten die het Dublinacquis wijzigen (zoals dit voorstel) of daarop voortbouwen, maar moeten de Commissie binnen een bepaalde termijn laten weten of zij de inhoud van die besluiten al dan niet aanvaarden, nadat ze zijn goedgekeurd door de Raad en het Europees Parlement. Wanneer Noorwegen, IJsland, Zwitserland of Liechtenstein een besluit tot wijziging of ontwikkeling van het Dublin/Eurodac-acquis niet aanvaarden, wordt de zogenaamde "guillotinebepaling" toegepast en wordt de betrokken overeenkomst beëindigd, tenzij het desbetreffende bij de overeenkomsten ingestelde gemengd comité unaniem anders besluit.

De toegang tot Eurodac voor rechtshandavingsdoeleinden valt niet onder het toepassingsgebied van de bovengenoemde overeenkomsten met IJsland, Noorwegen, Zwitserland en Liechtenstein en van de parallelle overeenkomst met Denemarken.

In dit voorstel wordt, net als in het voorstel van 2009, bepaald dat de vergelijking van vingerafdrukgegevens met behulp van Eurodac alleen mag worden verricht nadat vergelijkingen met nationale vingerafdrukgegevensbanken en met de geautomatiseerde vingerafdrukgegevensbanken van andere lidstaten op grond van Besluit 2008/615/JBZ van de Raad (de Prümovereenkomst) tot negatieve resultaten hebben geleid. Deze regel houdt in dat wanneer een lidstaat het bovengenoemde besluit van de Raad niet heeft uitgevoerd en dus geen 'Prüm'-controle kan uitvoeren, deze lidstaat evenmin een 'Eurodac'-controle voor rechtshandavingsdoeleinden mag verrichten. Ook bij het Dublin/Eurodac-acquis betrokken landen die de Prümovereenkomst niet hebben uitgevoerd of daaraan niet deelnemen, mogen geen dergelijke 'Eurodac'-controles verrichten.

7. NADERE UITLEG VAN HET VOORSTEL

Verwijzingen naar het "afschermen" van gegevens werden in de herschikking van 2008 veranderd in verwijzingen naar het "markeren" van gegevens over erkende begunstigden van internationale bescherming. Krachtens de oorspronkelijke verordening bleven de gegevens over personen aan wie internationale bescherming is verleend in het Eurodac-systeem opgeslagen, maar werden ze wel afgeschermd. Treffers in verband met de vingerafdrukken van erkende begunstigden van internationale bescherming werden wel in het Eurodac-systeem opgeslagen, maar de lidstaten werden niet in kennis gesteld van deze treffers. In plaats daarvan had het nieuwe voorstel tot doel deze gegevens te "markeren" zodat de lidstaten in kennis kunnen worden gesteld van treffers betreffende een gemarkeerde betrokkene. Zo kunnen lidstaten ervan op de hoogte worden gebracht dat een bestaande begunstigde van internationale bescherming een nieuw asiolverzoek tracht in te dienen.

Verschillende wijzigingen aan het voorstel van 2010 zijn rechtstreeks overgenomen uit het ongeldig geworden voorstel van 2009 betreffende de toegang tot Eurodac voor rechtshandavingsdoeleinden. Dit hoofdstuk is onderverdeeld in gebieden die de rest van het voorstel wijzigen en in wijzigingen die grotendeels op het voorstel van september 2009 zijn gebaseerd, waarbij met het oog op de vergelijkbaarheid verwijzingen naar de artikelen zijn opgenomen.

De volgende elementen zijn overgenomen uit het voorstel van september 2009:

Artikel 1, lid 2, waarin de betrokken voorwaarden zijn vastgesteld – overgenomen uit artikel 1 van het voorstel van september 2009.

Artikel 5 betreffende autoriteiten die zijn aangewezen voor toegang tot Eurodac-gegevens – overgenomen uit artikel 3 van het voorstel van september 2009, behalve een verduidelijking van de titel.

Artikel 6 betreffende controlerende autoriteiten, die erop moeten toezien dat aan de voorwaarden voor het vergelijken van vingerafdrukken met Eurodac-gegevens is voldaan – overgenomen uit artikel 4 van het voorstel van september 2009.

Artikel 7 betreffende Europol – overgenomen uit artikel 5 van het voorstel van september 2009.

Hoofdstuk VI (de artikelen 19 tot en met 22) betreffende de procedure voor de vergelijking en verzending van gegevens voor rechtshandavingsdoeleinden – overgenomen uit de artikelen 6 tot en met 9 van het voorstel van september 2009.

Artikel 33 betreffende gegevensbescherming, artikel 34 betreffende gegevensbeveiliging, artikel 35 betreffende het verbod op doorgifte van gegevens, artikel 36 betreffende registratie en documentatie – overgenomen uit de artikelen 10 tot en met 13 van het voorstel van september 2009.

Artikel 39, lid 3, betreffende de kosten voor het voorkomen, opsporen of onderzoeken van een in deze verordening omschreven strafbaar feit – overgenomen uit artikel 14 van het voorstel van september 2009.

Artikel 40, leden 8 en 9, betreffende de jaarlijkse verslaglegging inzake toegang tot Eurodac ten behoeve van rechtshandhaving – een gewijzigde versie van artikel 17, leden 1 en 3, van het voorstel van september 2009.

Artikel 43 betreffende de bekendmaking van de aangewezen en de controlerende autoriteiten – overgenomen uit artikel 16 van het voorstel van september 2009.

De volgende elementen zijn noch in het voorstel van september 2009, noch in dat van 2010 opgenomen:

Artikel 2, lid 1, bevat extra definities betreffende het IT-agentschap en Europol en betreffende de aard van terroristische misdrijven en strafbare feiten.

In artikel 2, leden 2 en 4, wordt met het oog op gegevensbescherming verduidelijkt wanneer Richtlijn 95/46/EG moet worden toegepast en hoe Kaderbesluit 2008/977/JBZ moet worden toegepast.

Artikel 29 – de tekst van de brochure wordt eenvoudiger geformuleerd zodat de verzoeker hem kan begrijpen.

Hoofdstuk VIII (artikel 38) brengt een aantal wijzigingen aan in Verordening (EU) nr. 1077/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2011 tot oprichting van een Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht. Artikel 41 – de woorden "en Europol" zijn toegevoegd aan het artikel inzake sancties.

In de volledige herschikte tekst zijn de verwijzingen naar de "beheersautoriteit" vervangen door verwijzingen naar het "agentschap".

8. GEVOLGEN VOOR DE BEGROTING

Het huidige voorstel bevat een technische wijziging van het centrale Eurodac-systeem die het mogelijk moet maken vergelijkingen uit te voeren voor rechtshandavingsdoeleinden. Tevens wordt een nieuwe functie voorgesteld waarmee op basis van een latente afdruk kan worden gezocht.

Dit voorstel behoudt de in het voorstel van 2010 opgenomen verbeteringen van het systeem wat betreft de nieuwe, op asiel gerichte functies betreffende de informatie over de status van de betrokkene (die het resultaat waren van de onderhandelingen in de Raad). Het financieel memorandum bij dit voorstel neemt deze wijziging over en geldt ook voor de elementen betreffende verzoeken tot vergelijking met Eurodac-gegevens door de rechtshandavingsinstanties van de lidstaten en door Europol met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten - COM(2009) 344.

De geraamde niet-administratieve kosten van 2,415 miljoen EUR (2,771 miljoen EUR wanneer de administratieve en personeelskosten worden meegerekend) dekken 3 jaar technisch onderhoud en omvatten IT-diensten, software en hardware, de upgrading en aanpassing om opzoeken voor rechtshandavingsdoeleinden mogelijk te maken, en de wijzigingen betreffende het oorspronkelijke asieldoel, los van de toegang ten behoeve van rechtshandhaving. De bedragen in verband met het op 10 september 2009 aangenomen Eurodac-herschikkingsvoorstel zijn grotendeels overgenomen in dit financieel memorandum en zijn slechts licht aangepast om rekening te houden met de personeelskosten van het IT-agentschap. Gezien de betrekkelijk geringe totale kosten zullen geen extra middelen of rectificaties van de begroting voor binnenlandse zaken worden gevraagd en zal de financiering worden gezocht binnen de bestaande begrotingsonderdelen, van het IT-agentschap of de begroting voor binnenlandse zaken.

9. SUBSIDIARITEITSBEGINSEL

Aangezien problemen in verband met asiel en vluchtelingenbescherming een grensoverschrijdend karakter hebben, verkeert de EU in de juiste positie om in het kader van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel oplossingen voor te stellen voor de hierboven beschreven problemen met betrekking tot de Eurodac-verordening. Hoewel de in 2000 aangenomen verordening reeds een grote mate van harmonisatie tot stand heeft gebracht, kan de ondersteuning van de uitvoering van de Dublinverordening door Eurodac nog verder worden ontwikkeld. Er is klaarblijkelijk behoefte aan EU-maatregelen inzake het beheer van een EU-gegevensbank die werd opgezet om de uitvoering van een verordening betreffende grensoverschrijdende asielstromen te ondersteunen.

De Eurodac-verordening moet ook worden gewijzigd omdat er een secundair doel moet worden toegevoegd: toegang tot de gegevens in de centrale gegevensbank van Eurodac om terrorisme en criminaliteit te bestrijden. Dit doel kan niet worden verwezenlijkt door de lidstaten, omdat een dergelijke wijziging alleen door de Commissie kan worden voorgesteld.

10. EVENREDIGHEIDSBEGINSEL

In de effectbeoordelingen die samen met de voorstellen van 2008 en 2009²² werden bekendgemaakt, is elke suboptie voor het oplossen van de vastgestelde problemen onderzocht, teneinde een goede verhouding te vinden tussen praktische haalbaarheid en vereiste inspanningen. Geconcludeerd werd dat de optie voor EU-maatregelen niet verder gaat dan nodig is om deze problemen op te lossen.

De effectbeoordeling wijst uit dat toegang van rechtshandhavingsinstanties tot Eurodac de enige geschikte, accurate, veilige en kosteneffectieve manier is om vast te stellen of en zo ja waar, gegevens over asielverzoekers beschikbaar zijn in de lidstaten. Er is geen redelijk en efficiënt alternatief voor Eurodac om de identiteit van asielzoekers vast te stellen of te controleren waarmee rechtshandhavingsinstanties hetzelfde resultaat kunnen verkrijgen.

²² SEC(2008) 2981 en SEC(2009) 936.

↓ 2725/2000/EG (aangepast)

⇒ nieuw

2008/0242 (COD)

Gewijzigd voorstel voor een

VERORDENING VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EU) nr. [.../...] [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend] ⇒ en voor verzoeken van rechtshandavingsinstanties van de lidstaten en Europol om vergelijking met Eurodac-gegevens ten behoeve van rechtshandhaving en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 1077/2011 tot oprichting van een Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht ⇐

(herschikking)

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien ~~Gelet op~~ het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name artikel 78, lid 2, onder e) ~~op artikel 63, punt 1, onder a)~~ ⇒ , artikel 87, lid 2, onder a), en artikel 88, lid 2, onder a) ⇐ ,

Gezien het voorstel van de Commissie²³,

Gezien het advies van de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming²⁴,

~~Gezien het advies van het Europees Parlement²⁵,~~

Handelend volgens de gewone wetgevingsprocedure,

Overwegende hetgeen volgt:

²³ COM(2012) XXX.

²⁴ PB L 92 van 10.4.2010, blz. 1.

²⁵ ~~PB C 189 van 7.7.2000, blz. 105 en blz. 227 en advies van 21 september 2000 (nog niet in het Publicatieblad bekendgemaakt).~~

↓ nieuw

- (1) Verordening (EG) nr. 2725/2000 van de Raad van 11 december 2000 betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van de Overeenkomst van Dublin²⁶, en Verordening (EG) nr. 407/2002 van de Raad van 28 februari 2002 tot vaststelling van sommige uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 2725/2000 betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van de Overeenkomst van Dublin²⁷, dienen op verscheidene punten ingrijpend te worden gewijzigd. Ter wille van de duidelijkheid dient tot herschikking van die verordeningen te worden overgegaan.
-

↓ 2725/2000/EG overweging 1

- ~~(1) De lidstaten hebben het Verdrag van Genève betreffende de status van vluchtelingen van 28 juli 1951 ondertekend, zoals gewijzigd bij het Protocol van New York van 31 januari 1967.~~
-

↓ 2725/2000/EG overweging 2 (aangepast)

- ~~(2) De lidstaten hebben de op 15 juni 1990 te Dublin ondertekende overeenkomst gesloten betreffende de vaststelling van de staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielerzoek dat bij een van de lidstaten van de Europese Gemeenschappen wordt ingediend, hierna "Overeenkomst van Dublin" genoemd.~~
-

↓ nieuw

- (2) Een gemeenschappelijk asielbeleid, dat een gemeenschappelijk Europees asielstelsel omvat, is een wezenlijk aspect van de doelstelling van de Europese Unie om geleidelijk een ruimte van vrijheid, veiligheid en recht tot stand te brengen, die openstaat voor diegenen die onder druk van de omstandigheden op wettige wijze in de Unie internationale bescherming zoeken.
- (3) De Europese Raad van 4 november 2004 nam het Haags programma aan, waarin doelstellingen met betrekking tot de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht zijn vastgesteld, die in de periode 2005-2010 dienen te worden gerealiseerd. In het Europees migratie- en asielpact, dat door de Europese Raad van 15 en 16 oktober 2008 werd aangenomen, wordt verzocht de invoering van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel te voltooien door de invoering van een eenvormige asielprocedure met gemeenschappelijke waarborgen en een eenvormige status van vluchtelingen en van personen die subsidiaire bescherming genieten.

²⁶ PB L 316 van 15.12.2000, blz. 1.

²⁷ PB L 62 van 5.3.2002, blz. 1.

↓ 2725/2000/EG overweging 3 (aangepast)
⇒ nieuw

- (4) Voor de toepassing van ~~de Overeenkomst van Dublin~~ ☒ Verordening (EU) nr. [...] van de Raad [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend]²⁸ ☒, is het noodzakelijk de identiteit vast te stellen van ~~asielzoekers~~ ⇒ personen die om internationale bescherming verzoeken ⇐ en van personen die in verband met de illegale overschrijding van de buitengrens van de ~~Gemeenschap Unie~~ zijn aangehouden. Tevens is het met het oog op een doeltreffende toepassing van ~~de Overeenkomst van Dublin~~ ☒ Verordening (EU) nr. [...] van de Raad [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend] ☒, en met name van artikel ~~10~~ 18, lid 1, punten ~~e) en e) b) en d)~~, van die ~~overeenkomst~~ ☒ verordening ☒, wenselijk elke lidstaat de mogelijkheid te bieden na te gaan of ~~een vreemdeling~~ ☒ een onderdaan van een derde land of een staatloze ☒ die ~~zich~~ illegaal op zijn grondgebied ☒ verblijft ☒ ophoudt, in een andere lidstaat om ~~asiel~~ ⇒ internationale bescherming ⇐ heeft verzocht.

↓ 2725/2000/EG overweging 4

- (5) Vingerafdrukken vormen een belangrijk element om de juiste identiteit van die personen vast te stellen, hetgeen ertoe noopt een systeem voor de vergelijking van hun vingerafdrukgegevens in te stellen.

↓ 2725/2000/EG overweging 5
⇒ nieuw

- (6) Daartoe is het noodzakelijk om een systeem op te zetten, "Eurodac" genaamd, bestaande uit een ~~bij de Commissie in te stellen centrale eenheid die~~ ⇒ centraal systeem dat ⇐ een geautomatiseerde centrale gegevensbank van vingerafdrukgegevens beheert, alsmede uit de elektronische middelen voor doorzending tussen de lidstaten en ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem (hierna de "communicatie-infrastructuur" genoemd). ⇐

↓ nieuw

- (7) In het Haags programma werd aangedrongen op een betere toegang tot de bestaande gegevensbestanden van de Europese Unie. Bovendien werd in het programma van Stockholm gepleit voor gerichte gegevensverzameling en werd erop aangedrongen bij de ontwikkeling van

²⁸ COM(2008) XXX.

de informatie-uitwisseling en de instrumenten daarvoor uit te gaan van de rechtshandavingsbehoeften.

- (8) Het is voor de bestrijding van terrorisme en andere ernstige strafbare feiten van wezenlijk belang dat de rechtshandavingsinstanties over zoveel mogelijk actuele informatie beschikken om hun taken uit te voeren. De in Eurodac opgenomen gegevens zijn noodzakelijk voor het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten. Daarom dienen de door de lidstaten aangewezen autoriteiten en Europol de Eurodac-gegevens onder de in deze verordening vastgestelde voorwaarden te kunnen vergelijken.
- (9) In haar mededeling aan de Raad en het Europees Parlement van 24 november 2005 over de verbetering van de doeltreffendheid, de interoperabiliteit en de synergie van de Europese gegevensbanken op het gebied van justitie en binnenlandse zaken²⁹ heeft de Commissie uiteengezet dat de binnenlandseveiligheidsinstanties in welbepaalde gevallen toegang tot Eurodac zouden kunnen krijgen, wanneer er een gegrond vermoeden bestaat dat iemand die een terroristisch of ander ernstig strafbaar feit heeft gepleegd, asiel heeft aangevraagd. In die mededeling stelde de Commissie ook dat het evenredigheidsbeginsel vereist dat Eurodac alleen voor deze doeleinden kan worden geraadpleegd als er sprake is van een doorslaggevend openbaarveiligheidsbelang, dat wil zeggen als het door de te identificeren crimineel of terrorist gepleegde feit zo laakbaar is dat het gerechtvaardigd is een gegevensbank te raadplegen waarin personen zonder strafblad worden geregistreerd en besloot zij dat de drempel om Eurodac te raadplegen voor binnenlandseveiligheidsinstanties dan ook altijd aanzienlijk hoger dient te liggen dan die voor het raadplegen van strafrechtelijke gegevensbanken.
- (10) Bovendien speelt Europol een sleutelrol bij de samenwerking tussen de instanties van de lidstaten die zich bezighouden met het onderzoeken van grensoverschrijdende criminaliteit, omdat Europol bijstand kan verlenen bij het voorkomen, analyseren en onderzoeken van criminaliteit op het niveau van de Unie. Daarom dient Europol in het kader van zijn taken en overeenkomstig Besluit nr. (2009/371/JBZ) tot oprichting van een Europese politiedienst (Europol)³⁰ ook toegang te hebben tot Eurodac.
- (11) Aangezien Eurodac is opgericht om de toepassing van Verordening (EU) nr. [...] van de Raad [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend] te vergemakkelijken, vormt de toegang tot Eurodac om terroristische en andere ernstige strafbare feiten te voorkomen, op te sporen of te onderzoeken, een wijziging van het oorspronkelijke doel van Eurodac, die een inmenging vormt in het recht op eerbiediging van het privéleven van personen van wie de persoonsgegevens in Eurodac worden verwerkt. Elke dergelijke inmenging dient in overeenstemming te zijn met het recht, dat voldoende nauwkeurig dient te zijn vastgesteld zodat personen hun gedrag kunnen aanpassen en dat personen dient te beschermen tegen willekeur en voldoende duidelijk dient aan te geven over welke discretionaire bevoegdheid de bevoegde autoriteiten beschikken en op welke manier die wordt uitgeoefend. Elke inmenging dient in een democratische samenleving noodzakelijk te zijn om een rechtmatig en evenredig belang na te streven en evenredig te zijn met het te bereiken doel.

²⁹ COM(2005) 597 van 24.11.2005.

³⁰ PB L 121 van 15.5.2009, blz. 37.

- (12) Hoewel het oorspronkelijke doel van de oprichting van Eurodac niet vereiste dat kon worden verzocht om vergelijkingen van gegevens met de gegevensbank op basis van een latent spoor dat het dactyloscopische spoor is dat op de plaats van het misdrijf kan worden gevonden, is die mogelijkheid fundamenteel op het gebied van politieke samenwerking. De mogelijkheid om een latent spoor te vergelijken met de in Eurodac opgeslagen vingerafdrukgegevens, zal voor de aangewezen autoriteiten van de lidstaten een zeer waardevol instrument zijn om terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten te voorkomen, op te sporen en te onderzoeken, wanneer bijvoorbeeld latente sporen het enige op de plaats van het misdrijf beschikbare bewijsmateriaal zijn.
- (13) In deze verordening worden ook de voorwaarden vastgesteld waaronder verzoeken om vergelijking van vingerafdrukgegevens met Eurodac-gegevens mogelijk dienen te zijn om terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten te voorkomen, op te sporen of te onderzoeken alsook de noodzakelijke waarborgen ter bescherming van het grondrecht op eerbiediging van het privéleven van personen van wie de persoonsgegevens in Eurodac worden verwerkt.
- (14) Om ervoor te zorgen dat alle personen die verzoeken om internationale bescherming of internationale bescherming genieten, gelijk worden behandeld en om te zorgen voor samenhang met het huidige asielacquis van de Unie, met name met Richtlijn 2004/83/EG van de Raad van 29 april 2004 inzake minimumnormen voor de erkenning van onderdanen van derde landen en staatlozen als vluchteling of als persoon die anderszins internationale bescherming behoeft, en de inhoud van de verleende bescherming³¹ en met Verordening (EU) nr. [.../...] [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend], dient de werkingssfeer van deze verordening te worden uitgebreid tot personen die om subsidiaire bescherming verzoeken en personen die subsidiaire bescherming genieten.

↓ 2725/2000/EG overweging 6 (aangepast)
⇒ nieuw

- (15) Het is tevens noodzakelijk dat de lidstaten van elke ~~asielzoeker~~ ⇒ persoon die om internationale bescherming verzoekt ⇐ en van elke in verband met de illegale overschrijding van de buitengrens van een lidstaat aangehouden ~~vreemdeling~~ ⊗ onderdaan van een derde land of staatloze ⊗, voor zover deze 14 jaar of ouder is, onverwijld vingerafdrukken nemen ⇒ en vingerafdrukgegevens toezenden ⇐.

↓ 2725/2000/EG overweging 7 (aangepast)
⇒ nieuw

- (16) Het is noodzakelijk nauwkeurige regels vast te stellen voor de toezending van deze vingerafdrukgegevens aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐, de opslag van deze

³¹ PB L 304 van 30,9,2004, blz. 12.

vingerafdrukgegevens en van andere relevante gegevens in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇨ het centraal systeem ⇐, de bewaring van die gegevens, de vergelijking ervan met andere vingerafdrukgegevens, de toezending van de resultaten van die vergelijking alsmede voor de ~~afscherming~~ ⇨ markering ⇐ en de verwijdering van de vastgelegde gegevens. Dergelijke regels kunnen verschillend zijn voor en dienen specifiek te worden afgestemd op de situatie van de verschillende categorieën ~~vreemdelingen~~ ⊗ onderdanen van derde landen of staatlozen ⊗.

↓ nieuw

- (17) Treffers in Eurodac dienen te worden geverifieerd door een deskundige op het gebied van vingerafdrukken, zodat de juiste lidstaat wordt aangewezen als verantwoordelijke lidstaat volgens Verordening (EU) nr. [.../...] [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend].
-

↓ 2725/2000/EG overweging 8 (aangepast)
⇨ nieuw

- (18) ~~Vreemdelingen~~ ⊗ Onderdanen van derde landen of staatlozen ⊗ die in één lidstaat om ~~asiel~~ ⇨ internationale bescherming ⇐ hebben verzocht, kunnen nog tal van jaren over de mogelijkheid beschikken om dat ook in een andere lidstaat te doen. Daarom moet het maximale tijdsbestek gedurende hetwelk vingerafdrukken door ~~de centrale eenheid~~ ⇨ het centraal systeem ⇐ dienen te worden bewaard, vrij lang zijn. Gezien het feit dat de meeste ~~vreemdelingen~~ ⊗ onderdanen van derde landen of staatlozen ⊗ die een aantal jaren in de ~~Gemeenschap~~ ⊗ Europese Unie ⊗ hebben verbleven, na die periode een vaste status of zelfs het burgerschap van een lidstaat hebben verkregen, dient een periode van tien jaar voor de bewaring van vingerafdrukgegevens als een redelijke termijn te worden beschouwd.
-

↓ 2725/2000/EG overweging 9 (aangepast)

- (19) Deze bewaringstermijn dient te worden bekort in bepaalde bijzondere omstandigheden waarin bewaring van vingerafdrukgegevens voor een zo lange duur onnodig is. Vingerafdrukgegevens van ~~vreemdelingen~~ ⊗ onderdanen van derde landen of staatlozen ⊗ dienen onverwijld te worden verwijderd zodra ~~die vreemdelingen~~ ⊗ deze ⊗ het burgerschap van een lidstaat verkrijgen.
-

↓ nieuw

- (20) Het is wenselijk gegevens te bewaren over betrokkenen van wie de vingerafdrukken aanvankelijk in Eurodac zijn opgeslagen bij de indiening van een verzoek om internationale bescherming en aan wie in een lidstaat internationale bescherming is verleend om gegevens die

bij de indiening van een verzoek om internationale bescherming worden opgeslagen, daarmee te kunnen vergelijken.

- (21) Het Europees Agentschap voor het operationele beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht, dat is opgericht bij Verordening (EU) nr. 1077/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2011³² (hierna het "Agentschap" genoemd), is conform die verordening belast met de taken van de Commissie betreffende het operationele beheer van Eurodac en met een aantal taken betreffende de communicatie-infrastructuur, en dat vanaf 1 december 2012, de datum waarop het Agentschap zijn verantwoordelijkheden opneemt. Het Agentschap dient de taken te verrichten die hem zijn toevertrouwd krachtens deze verordening, en de desbetreffende bepalingen van Verordening (EU) nr. 1077/2011 dienen dienovereenkomstig te worden gewijzigd. Bovendien dient Europol de status van waarnemer te hebben in de vergaderingen van de raad van bestuur van het Agentschap, wanneer een vraagstuk op de agenda staat in verband met de toepassing van deze verordening betreffende de toegang tot Eurodac voor raadpleging door aangewezen autoriteiten van de lidstaten en door Europol, met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten. Europol dient een vertegenwoordiger te mogen benoemen in de adviesgroep-Eurodac van het Agentschap.
- (22) Het Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie ("het Ambtenarenstatuut") en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie ("de Regeling"), zoals vastgesteld in Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 van de Raad (15) (hierna samen "het Statuut" genoemd) dienen van toepassing te zijn op alle personeelsleden van het Agentschap die belast zijn met onder deze verordening vallende aangelegenheden.

↓ 2725/2000/EG overweging 10
(aangepast)
⇒ nieuw

- (23) De respectieve verantwoordelijkheden van de Commissie ⇒ en het Agentschap ⇐, voor zover het ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ ⇒ en de communicatie-infrastructuur ⇐ betreft, en van de lidstaten met betrekking tot ~~het gebruik de verwerking~~ van gegevens, beveiliging van gegevens, toegang tot en rechtzetting van geregistreerde gegevens moeten duidelijk afgebakend worden.

↓ nieuw

- (24) Het is nodig de bevoegde autoriteiten van de lidstaten aan te wijzen, alsook het nationale centrale toegangspunt via welke de verzoeken om vergelijking met Eurodac-gegevens worden ingediend, en een lijst bij te houden van operationele diensten van de aangewezen autoriteiten, die om dergelijke vergelijking mogen verzoeken voor specifieke doeleinden, namelijk het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven als bedoeld in

³² PB L 286 van 11.11.2011, blz. 1

Kaderbesluit 2002/475/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 inzake terrorismebestrijding³³ en van andere ernstige strafbare feiten als bedoeld in Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten³⁴.

- (25) Verzoeken om vergelijking met in de centrale gegevensbank van Eurodac opgeslagen gegevens worden door de operationele diensten binnen de aangewezen autoriteiten via de controlerende autoriteit gericht aan het nationale toegangspunt en worden gemotiveerd. De operationele diensten van de aangewezen autoriteiten, die om vergelijking met Eurodac-gegevens mogen verzoeken, mogen niet als controlerende autoriteit optreden. De controlerende autoriteiten worden belast met het toezicht op de strikte naleving van de in deze verordening vastgestelde toegangsvoorwaarden. Vervolgens sturen de controlerende autoriteiten het verzoek om vergelijking via het nationale toegangspunt door naar het centraal systeem van Eurodac, na verificatie of aan alle toegangsvoorwaarden is voldaan. In uitzonderlijk dringende gevallen wanneer vroeger toegang noodzakelijk is om te kunnen reageren op een specifiek en daadwerkelijk gevaar in verband met terroristische misdrijven of ernstige strafbare feiten, dient de controlerende autoriteit het verzoek onmiddellijk te verwerken en het pas achteraf te verifiëren.
- (26) Met het oog op de bescherming van persoonsgegevens en op het vermijden van systematische vergelijkingen, die dienen te worden verboden, mag de verwerking van Eurodac-gegevens slechts geval per geval worden toegestaan en wanneer zij noodzakelijk is om terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten te voorkomen, op te sporen en te onderzoeken. Bovendien mag toegang alleen worden toegestaan wanneer vergelijkingen met de nationale gegevensbanken van de lidstaat en met de geautomatiseerde vingerafdrukgegevensbanken van andere lidstaten op grond van Besluit 2008/615/JBZ van de Raad van 23 juni 2008 inzake de intensivering van de grensoverschrijdende samenwerking, in het bijzonder ter bestrijding van terrorisme en grensoverschrijdende criminaliteit³⁵ tot negatieve resultaten hebben geleid. Bijgevolg dient eerst dit besluit van de Raad te zijn uitgevoerd aangezien er geen 'Eurodac'-controles mogen worden verricht wanneer de bovengenoemde stappen niet vooraf zijn ondernomen. Een dergelijk specifiek geval doet zich in het bijzonder voor wanneer het verzoek om vergelijking verband houdt met een specifieke en concrete situatie, of met een specifiek en concreet gevaar in verband met een terroristisch misdrijf of een ander ernstig strafbaar feit of met bepaalde personen jegens welke gegronde vermoedens bestaan dat zij terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten zullen plegen of hebben gepleegd. Een specifiek geval doet zich ook voor wanneer het verzoek om vergelijking verband houdt met een slachtoffer van een terroristisch misdrijf of een ander ernstig strafbaar feit. De aangewezen autoriteiten en Europol mogen derhalve alleen om een vergelijking met Eurodac verzoeken wanneer zij gegronde redenen hebben om aan te nemen dat een dergelijke vergelijking informatie zal opleveren die in aanzienlijke mate bijdraagt aan het voorkomen, opsporen of onderzoeken van een terroristisch misdrijf of een ander ernstig strafbaar feit.
- (27) Wanneer de verzoekende lidstaat vaststelt dat Eurodac-gegevens betrekking hebben op een minderjarige, mogen deze gegevens alleen voor rechtshandavingsdoeleinden worden gebruikt door de verzoekende lidstaat overeenkomstig de wetgeving van die lidstaat

³³ PB L 164 van 22,6,2002, blz. 3.

³⁴ PB L 190 van 18,7,2002, blz. 1.

³⁵ PB L 210 van 6,8,2008, blz. 1.

betreffende minderjarigen en overeenkomstig het beginsel dat de belangen van het kind de eerste overweging vormen.

↓ 2725/2000/EG overweging 11

- (28) Terwijl de niet-contractuele aansprakelijkheid van de Gemeenschap Unie in verband met het beheer van het Eurodac-systeem door de desbetreffende verdragsbepalingen wordt beheerst, moeten voor de niet-contractuele aansprakelijkheid van de lidstaten in verband met het beheer van het systeem specifieke bepalingen worden vastgesteld.

↓ 2725/2000/EG overweging 12

- (29) De doelstelling van de overwogen maatregelen, namelijk de invoering, ~~bij de Commissie,~~ van een systeem voor het vergelijken van vingerafdrukgegevens ten behoeve van de uitvoering van het asielbeleid van de Gemeenschap Unie, kan, juist door de aard ervan, onvoldoende door de lidstaten worden verwezenlijkt, zodat dit, overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel van artikel 5 van het Verdrag, beter door de Gemeenschap Unie kan geschieden. Overeenkomstig het proportionaliteitsbeginsel van genoemd artikel reikt deze verordening niet verder dan hetgeen nodig is voor het bereiken van deze doelstellingen.

↓ 2725/2000/EG overweging 15
(aangepast)
⇒ nieuw

- (30) Richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens³⁶ dient op de verwerking door de lidstaten van persoonsgegevens ~~in het raam van het Eurodac-systeem~~ ☒ op grond van deze verordening ☒ van toepassing te zijn ⇒ , tenzij deze verwerking wordt verricht door de door de lidstaten aangewezen autoriteiten met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten ⇐.

↓ nieuw

- (31) Kaderbesluit 2008/977/JBZ van de Raad van 27 november 2008 over de bescherming van persoonsgegevens die worden verwerkt in het kader van de politiële en justitiële samenwerking in strafzaken³⁷ geldt voor alle vormen van verwerking van persoonsgegevens door de door de lidstaten aangewezen autoriteiten met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten overeenkomstig deze verordening.

³⁶ PB L 281 van 23.11.1995, blz. 31.

³⁷ PB L 350 van 30.12.2008, blz. 60.

↓ 2725/2000/EG overweging 16

~~(16) Krachtens artikel 286 van het Verdrag is Richtlijn 95/46/EG ook van toepassing op instellingen en organen van de Gemeenschap. Aangezien de centrale eenheid bij de Commissie zal worden ingesteld, zal die richtlijn ook gelden voor de verwerking van persoonsgegevens door die eenheid.~~

↓ 2725/2000/EG overweging 17

(32) De beginselen van Richtlijn 95/46/EG met betrekking tot de bescherming van de rechten en vrijheden van natuurlijke personen, met name het recht op bescherming van de persoonlijke levenssfeer in verband met de verwerking van persoonsgegevens, dienen vooral voor zover het bepaalde sectoren betreft te worden aangevuld of verduidelijkt.

↓ nieuw

(33) De doorgifte van op grond van deze verordening verkregen persoonsgegevens aan derde landen, internationale organisaties of private instanties dient te worden verboden, teneinde het recht op asiel te waarborgen en om ervoor te zorgen dat gegevens van personen die om internationale bescherming verzoeken, niet aan derde landen worden doorgegeven. Dit verbod doet geen afbreuk aan het recht van de lidstaten om dergelijke gegevens door te geven aan derde landen waarop Verordening (EU) nr. [.../...] [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend] van toepassing is, om ervoor te zorgen dat lidstaten in het kader van deze verordening met die derde landen kunnen samenwerken.

(34) De nationale autoriteiten die met het toezicht op de verwerking van persoonsgegevens zijn belast, dienen toe te zien op de rechtmatigheid van de verwerking van persoonsgegevens door de lidstaten, en het bij het Europol-besluit opgerichte controleorgaan dient toe te zien op de rechtmatigheid van de gegevensverwerkingsactiviteiten van Europol.

(35) Verordening (EG) nr. 45/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2000 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door de communautaire instellingen en organen en betreffende het vrije verkeer van die gegevens³⁸ en met name de artikelen 21 en 22 betreffende de vertrouwelijkheid en de beveiliging van de verwerking, zijn van toepassing op de verwerking van persoonsgegevens door de instellingen, organen, bureaus en agentschappen van de Unie op grond van deze verordening. Bepaalde punten in verband met de verantwoordelijkheid voor de verwerking van gegevens en het toezicht op de gegevensbescherming dienen evenwel te worden verduidelijkt.

³⁸ PB L 8 van 12,1,2001, blz. 1.

(36) Het is wenselijk dat de nationale toezichhoudende autoriteiten toezien op de rechtmatigheid van de verwerking van persoonsgegevens door de lidstaten, terwijl de in artikel 41 van Verordening (EG) nr. 45/2001 bedoelde Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming dient toe te zien op de werkzaamheden van de instellingen, organen, bureaus en agentschappen van de Unie in verband met de verwerking van persoonsgegevens op grond van deze verordening.

↓ 2725/2000/EG overweging 18
⇒ nieuw

(37) Het is dienstig ⇒ periodiek ⇐ op de prestaties van Eurodac toezicht te houden en deze te evalueren.

↓ 2725/2000/EG overweging 19
(aangepast)
⇒ nieuw

(38) De lidstaten dienen te voorzien in een regeling die verwerking gebruik van in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ ingevoerde gegevens dat in strijd is met de doelstelling van Eurodac op een doeltreffende, evenredige en afschrikkende manier bestraft.

↓ nieuw

(39) Lidstaten dienen in kennis te worden gesteld van de status van specifieke asielprocedures ter vergemakkelijking van de correcte toepassing van Verordening (EU) nr. [.../...] [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend].

(40) Deze verordening eerbiedigt de grondrechten en dient met inachtneming daarvan te worden toegepast; zij neemt de beginselen in acht die met name in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie zijn neergelegd. Deze verordening eerbiedigt met name onverkort het recht van personen op bescherming van persoonsgegevens en het recht op asiel.

(41) Overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van het Protocol betreffende de positie van Denemarken, gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, neemt Denemarken niet deel aan de aanneming van deze verordening en is deze derhalve niet bindend voor noch van toepassing op Denemarken. Voor Denemarken vormt deze verordening, met uitzondering van de in de artikelen 5, 6, 19 tot en met 22, 33, 36, artikel 39, lid 3, artikel 40, lid 8, en artikel 43 vastgestelde procedure voor de vergelijking en de doorgifte van gegevens voor rechtshandavingsdoeleinden, een wijziging van de Eurodac-verordening in de zin van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en het Koninkrijk Denemarken betreffende de criteria en instrumenten om te bepalen welke staat

verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat wordt ingediend in Denemarken of een andere lidstaat van de Europese Unie en Eurodac voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van de Overeenkomst van Dublin³⁹. Derhalve stelt Denemarken, overeenkomstig artikel 3 van die overeenkomst de Commissie ervan in kennis of het de inhoud van deze verordening zal toepassen en wanneer het dat doet, schept deze verordening wederzijdse verplichtingen ingevolge het internationale recht tussen Denemarken en de Europese Unie. Zodra deze herschikte verordening is aangenomen en na een aanbeveling van de Commissie voor een besluit van de Raad houdende machtiging om onderhandelingen te openen, zal Denemarken worden gevraagd of het wenst te onderhandelen over aanvullende overeenkomsten die ook de in de artikelen 5, 6, 19 tot en met 22, 33, 36, artikel 39, lid 3, artikel 40, lid 8, en artikel 43 vastgestelde procedure voor de vergelijking en de doorgifte van gegevens voor rechtshandavingsdoeleinden bestrijken.

- (42) Overeenkomstig artikel 3 van het Protocol betreffende de positie van het Verenigd Koninkrijk en Ierland ten aanzien van de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht, gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en onverminderd artikel 4 van dat protocol, *[neemt het Verenigd Koninkrijk niet deel aan de aanneming van deze verordening en is het niet gebonden door of onderworpen aan de toepassing ervan/heeft het Verenigd Koninkrijk meegedeeld dat het wenst deel te nemen aan de aanneming en toepassing van deze verordening]*.
- (43) Overeenkomstig artikel 3 van het Protocol betreffende de positie van het Verenigd Koninkrijk en Ierland ten aanzien van de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht, gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en onverminderd artikel 4 van dat protocol, *[neemt Ierland niet deel aan de aanneming van deze verordening en is het niet gebonden door of onderworpen aan de toepassing ervan/heeft Ierland meegedeeld dat het wenst deel te nemen aan de aanneming en toepassing van deze verordening]*.
- (44) Voor de Republiek IJsland en het Koninkrijk Noorwegen vormt deze verordening, met uitzondering van de in de artikelen 5, 6, 19 tot en met 22, 33, 36, artikel 39, lid 3, artikel 40, lid 8, en artikel 43 vastgestelde procedure voor de vergelijking en de doorgifte van gegevens voor rechtshandavingsdoeleinden, een nieuwe Eurodac-maatregel in de zin van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap, de Republiek IJsland en het Koninkrijk Noorwegen betreffende de criteria en de mechanismen voor de vaststelling van de staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat in een lidstaat, in IJsland of in Noorwegen wordt ingediend⁴⁰. Indien deze landen besluiten deze verordening in de interne rechtsorde toe te passen, wordt deze verordening dus toegepast in de wederzijdse betrekkingen tussen de Republiek IJsland en het Koninkrijk Noorwegen en in hun betrekkingen met de lidstaten van de Europese Unie. Zodra deze herschikte verordening is aangenomen en na een aanbeveling van de Commissie voor een besluit van de Raad houdende machtiging om onderhandelingen te openen, zal de Republiek IJsland en het Koninkrijk Noorwegen worden gevraagd of zij wensen te onderhandelen over aanvullende overeenkomsten die ook de in de artikelen 5, 6, 19 tot en met 22, 33, 36, artikel 39, lid 3, artikel 40, lid 8, en artikel 43 vastgestelde procedure voor de vergelijking en de doorgifte van gegevens voor rechtshandavingsdoeleinden bestrijken.

³⁹ PB L 66 van 8,3,2006, blz. 38.

⁴⁰ PB L 93 van 3,4,2001, blz. 40.

(45) Voor de Zwitserse Bondsstaat vormt deze verordening, met uitzondering van de in de artikelen 5, 6, 19 tot en met 22, 33, 36, artikel 39, lid 3, artikel 40, lid 8, en artikel 43 vastgestelde procedure voor de vergelijking en de doorgifte van gegevens voor rechtshandhavingsdoeleinden, een nieuwe Eurodac-maatregel in de zin van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de criteria en mechanismen voor de vaststelling van de staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat in een lidstaat of in Zwitserland wordt ingediend⁴¹. Indien dit land besluit deze verordening in de interne rechtsorde toe te passen, wordt deze verordening dus toegepast tussen de Zwitserse Bondsstaat en de lidstaten van de Europese Unie. Zodra deze herschikte verordening is aangenomen en na een aanbeveling van de Commissie voor een besluit van de Raad houdende machtiging om onderhandelingen te openen, zal de Zwitserse Bondsstaat worden gevraagd of hij wenst te onderhandelen over aanvullende overeenkomsten die ook de in de artikelen 5, 6, 19 tot en met 22, 33, 36, artikel 39, lid 3, artikel 40, lid 8, en artikel 43 vastgestelde procedure voor de vergelijking en de doorgifte van gegevens voor rechtshandhavingsdoeleinden bestrijken, mits er een afzonderlijke overeenkomst over de toepassing van de relevante bepalingen van Besluit 2008/615/JBZ van de Raad inzake de intensivering van de grensoverschrijdende samenwerking wordt gesloten.

(46) Voor het Vorstendom Liechtenstein vormt deze verordening, met uitzondering van de in de artikelen 5, 6, 19 tot en met 22, 33, 36, artikel 39, lid 3, artikel 40, lid 8, en artikel 43 vastgestelde procedure voor de vergelijking en de doorgifte van gegevens voor rechtshandhavingsdoeleinden, een nieuwe Eurodac-maatregel in de zin van het Protocol tussen de Europese Gemeenschap, de Zwitserse Bondsstaat en het Vorstendom Liechtenstein betreffende de toetreding van het Vorstendom Liechtenstein tot de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de criteria en mechanismen voor de vaststelling van de staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat in een lidstaat of in Zwitserland wordt ingediend⁴². Indien dit land besluit deze verordening in de interne rechtsorde toe te passen, wordt deze verordening dus toegepast tussen het Vorstendom Liechtenstein, de Zwitserse Bondsstaat en de lidstaten van de Europese Unie. Zodra deze herschikte verordening is aangenomen en na een aanbeveling van de Commissie voor een besluit van de Raad houdende machtiging om onderhandelingen te openen, zal het Vorstendom Liechtenstein worden gevraagd of het wenst te onderhandelen over aanvullende overeenkomsten die ook de in de artikelen 5, 6, 19 tot en met 22, 33, 36, artikel 39, lid 3, artikel 40, lid 8, en artikel 43 vastgestelde procedure voor de vergelijking en de doorgifte van gegevens voor rechtshandhavingsdoeleinden bestrijken, mits er een afzonderlijke overeenkomst over de toepassing van de relevante bepalingen van Besluit 2008/615/JBZ van de Raad inzake de intensivering van de grensoverschrijdende samenwerking wordt gesloten.

↓ 2725/2000/EG overweging 22
(aangepast)

(47) Het is dienstig de territoriale werkingssfeer van deze verordening te beperken en te doen samenvallen met die van ~~de Overeenkomst van Dublin~~ Verordening (EU) nr. [.../...] [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is

⁴¹ PB L 53 van 27.2.2008, blz. 5.

⁴² PB L 160 van 18.6.2011, blz. 39.

voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend] ~~☒~~,

↓ 2725/2000/EG (aangepast)
⇒ nieuw

HEBLEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

HOOFDSTUK I

ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 1

Doel van "Eurodac"

1. Hierbij wordt een systeem, "Eurodac" geheten, ingesteld dat tot doel heeft te helpen vaststellen welke lidstaat krachtens ~~de Overeenkomst van Dublin~~ ~~☒~~ Verordening (EU) nr. [.../...] [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend] ~~☒~~ verantwoordelijk is voor de behandeling van een ~~asielverzoek~~ ~~⇒~~ verzoek om internationale bescherming ~~⇐~~ dat ~~⇒~~ door een onderdaan van een derde land of een staatloze ~~⇐~~ bij een lidstaat is ingediend en tevens de toepassing van de ~~Overeenkomst van Dublin~~ ~~☒~~ Dublinverordening ~~☒~~ te vergemakkelijken, zulks onder de in deze verordening vervatte voorwaarden.
- ~~2. Eurodac bestaat uit:~~
 - ~~a) de in artikel 3 bedoelde centrale eenheid;~~
 - ~~b) een geautomatiseerde centrale gegevensbank, waarin de in artikel 5, lid 1, in artikel 8, lid 2, en in artikel 11, lid 2, bedoelde gegevens worden verwerkt om de vingerafdrukgegevens van asielzoekers en van de categorieën vreemdelingen bedoeld in artikel 8, lid 1, en artikel 11, lid 1, te kunnen vergelijken;~~
 - ~~e) datatransmissiefaciliteiten tussen de lidstaten en de centrale gegevensbank.~~
2. Bij deze verordening wordt tevens vastgesteld onder welke voorwaarden de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en de Europese Politiedienst (Europol) mogen verzoeken om vingerafdrukgegevens te vergelijken met in de centrale gegevensbank van Eurodac opgeslagen gegevens, met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten.

↓ 2725/2000/EG (aangepast)

⇒ nieuw

3. Onverminderd de verwerking die ~~het gebruik dat~~ de lidstaat van oorsprong kan maken van de voor Eurodac bestemde gegevens in overeenkomstig zijn nationaal recht ingestelde gegevensbestanden, mag de verwerking in Eurodac van vingerafdrukgegevens en andere persoonsgegevens uitsluitend plaatsvinden ten behoeve van de in ⇒ deze verordening en ⇐ en artikel ~~1532~~, lid 1, van de ~~Overeenkomst van Dublin~~ ☒ Dublinverordening ☒ vermelde doeleinden.

↓ 2725/2000/EG (aangepast)

⇒ nieuw

Artikel 2 Definities

1. Voor de doeleinden van deze verordening wordt verstaan onder:
- a) "~~Overeenkomst van Dublin~~ ☒ Dublinverordening ☒", ~~de op 15 juni 1990 te Dublin ondertekende overeenkomst betreffende de vaststelling van de staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat bij een van de lidstaten van de Europese Gemeenschappen wordt ingediend~~ ☒ Verordening (EU) nr. [.../...] [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend] ☒;
 - b) "~~asielzoeker~~" ⇒ "persoon die om internationale bescherming verzoekt" ⇐, een ~~vreemdeling~~ ☒ onderdaan van een derde land of een staatloze ☒ die ~~een asielverzoek heeft ingediend of namens wie een asielverzoek is ingediend~~ ⇒ een verzoek om internationale bescherming in de zin van artikel 2, onder g), van Richtlijn 2004/83/EG van de Raad heeft ingediend waarover nog geen definitieve beslissing is genomen ⇐;
 - c) "lidstaat van oorsprong":
 - i) in verband met een ~~asielzoeker~~ ☒ persoon zoals bedoeld in artikel 6 ☒, de lidstaat die de persoonsgegevens aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ toezendt en de resultaten van de vergelijking ontvangt;
 - ii) in verband met een persoon zoals bedoeld in artikel ~~8~~ 11, de lidstaat die de persoonsgegevens aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ toezendt;
 - iii) in verband met een persoon zoals bedoeld in artikel ~~11~~ 14, de lidstaat die de persoonsgegevens aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ toezendt en de resultaten van de vergelijking ontvangt;

↓ 2725/2000/EG (aangepast)

⇒ nieuw

- d) "vluchteling" ⇒ "persoon aan wie internationale bescherming is verleend" ⇐ ~~degene die als vluchteling~~ ☒, een onderdaan van een derde land of een staatloze van wie ☒ is erkend ~~overeenkomstig het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchtelingen, zoals gewijzigd bij het Protocol van New York van 31 januari 1967~~ ⇒ dat hij recht heeft op internationale bescherming in de zin van artikel 2, onder a), van Richtlijn 2004/83/EG van de Raad ⇐;
- e) "treffer": de op grond van een vergelijking door ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ geconstateerde overeenstemming of overeenstemmingen tussen de vingerafdrukgegevens die in de ~~gegevensbank~~ ☒ centrale gegevensbank ☒ zijn opgeslagen en de vingerafdrukken die door een lidstaat zijn toegezonden voor een persoon, onverminderd de plicht van de lidstaten de resultaten van de vergelijking overeenkomstig artikel ~~4, lid 6, 18, lid 4~~, onmiddellijk te toetsen;

↓ nieuw

- f) "nationaal toegangspunt": het aangewezen nationale systeem dat communiceert met het centraal systeem;
- g) "Agentschap": het Agentschap dat is opgericht bij Verordening (EU) nr. 1077/2011;
- h) "Europol": de Europese Politiedienst die is opgericht bij Besluit 2009/371/JBZ;
- i) "Eurodac-gegevens": alle vingerafdrukgegevens die in de centrale gegevensbank zijn opgeslagen overeenkomstig artikel 11 en artikel 16, lid 2;
- j) "terroristische misdrijven": strafbare feiten naar nationaal recht die overeenkomen met of gelijkwaardig zijn aan de strafbare feiten bedoeld in de artikelen 1 tot en met 4 van Kaderbesluit 2002/475/JBZ;
- k) "ernstige strafbare feiten": de vormen van criminaliteit die overeenkomen met of gelijkwaardig zijn aan de strafbare feiten bedoeld in artikel 2, lid 2, van Kaderbesluit 2002/584/JBZ, die volgens het nationale recht strafbaar zijn gesteld met een vrijheidsstraf of een tot vrijheidsbeneming strekkende maatregel met een maximumduur van ten minste drie jaar;
- l) "vingerafdrukgegevens": de gegevens betreffende afdrukken van alle vingers of ten minste die van de wijsvingers en, wanneer die ontbreken, de afdrukken van alle overige vingers van een persoon of een latent spoor.

↓ 2725/2000/EG (aangepast)

⇒ nieuw

2. De in artikel 2 van Richtlijn 95/46/EG gedefinieerde begrippen hebben in deze verordening dezelfde betekenis als in die richtlijn ⇒ , tenzij persoonsgegevens worden verwerkt door de aangewezen autoriteiten van de lidstaten met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten ⇐.
3. Tenzij anders bepaald hebben de in artikel ~~1~~ 2 van de ~~Overeenkomst van Dublin~~ Dublinverordening gedefinieerde begrippen in deze verordening dezelfde betekenis als in ~~die overeenkomst~~ de Dublinverordening .

↓ nieuw

4. De in artikel 2 van Kaderbesluit 2008/977/JBZ gedefinieerde begrippen hebben in deze verordening dezelfde betekenis als in dat kaderbesluit, voor zover persoonsgegevens worden verwerkt door de aangewezen autoriteiten van de lidstaten met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten overeenkomstig deze verordening.

↓ 2725/2000/EG (aangepast)

Artikel 3

~~Centrale eenheid~~ Architectuur van het systeem en basisbeginselen

- ~~1. Er wordt bij de Commissie een centrale eenheid opgericht om ten behoeve van de lidstaten de in artikel 1, lid 2, onder b), genoemde centrale gegevensbank te beheren. De centrale eenheid wordt uitgerust met een geautomatiseerd vingerafdrukkenherkenningsysteem.~~

↓ nieuw

1. Eurodac bestaat uit:
 - a) een geautomatiseerde centrale gegevensbank met vingerafdrukken (centraal systeem), die bestaat uit
 - een centrale eenheid,
 - een business continuity system;
 - b) een communicatie-infrastructuur tussen het centraal systeem en de lidstaten, waarmee een versleuteld virtueel netwerk tot stand wordt gebracht dat specifiek bestemd is voor Eurodac-gegevens (communicatie-infrastructuur).

2. Elke lidstaat heeft een enkel nationaal toegangspunt.

↓ 2725/2000/EG (aangepast)
⇒ nieuw

2.3. Gegevens ~~over asielzoekers, en~~ over de in de artikelen ~~8 en in artikel 11~~ 9, 14 en 17 bedoelde personen worden bij ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ ten behoeve van de lidstaat van oorsprong verwerkt, onder de in deze verordening genoemde voorwaarden ☒ en worden afgescheiden met geschikte technische middelen ☒.

↓ 2725/2000/EG artikel 1, lid 2, derde alinea
⇒ nieuw

4. De regels voor Eurodac zijn eveneens van toepassing op de handelingen die door de lidstaten worden verricht, vanaf het toezenden van de gegevens aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ tot het gebruik van de vergelijkingsresultaten.

↓ 2725/2000/EG artikel 4, lid 1, tweede zin
⇒ nieuw

5. De procedure voor het nemen van vingerafdrukken wordt bepaald ⇒ en toegepast ⇐ overeenkomstig de praktijk van de betrokken lidstaat en overeenkomstig de garanties die verankerd zijn in het ⇒ Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden ⇐ ~~Europees Verdrag voor de rechten van de mens~~ en het VN-verdrag inzake de rechten van het kind.

↓ nieuw

Artikel 4 Operationeel beheer

1. Het Agentschap is belast met het operationele beheer van Eurodac. Het Agentschap zorgt er in samenwerking met de lidstaten voor dat te allen tijde de beste voorhanden zijnde technologie wordt gebruikt voor het centraal systeem, onder voorbehoud van een kosten-batenanalyse.
2. Het Agentschap wordt tevens belast met de volgende taken met betrekking tot de communicatie-infrastructuur:
 - a) toezicht;

- b) beveiliging;
- c) coördinatie van de betrekkingen tussen de lidstaten en de dienstverlener.
3. De Commissie wordt belast met alle andere taken die betrekking hebben op de communicatie-infrastructuur, met name:
- a) begrotingsuitvoeringstaken;
- b) aanschaf en vernieuwing;
- c) contractuele aangelegenheden.
4. Vóór de aanvang van de werkzaamheden van het Agentschap is de Commissie belast met alle taken die door deze verordening aan het Agentschap worden toegewezen.
5. Het operationele beheer van Eurodac omvat alle taken die nodig zijn om Eurodac overeenkomstig deze verordening 24 uur per dag en 7 dagen per week te laten functioneren, met name de onderhoudswerkzaamheden en technische ontwikkelingen die nodig zijn voor een bevredigend niveau van operationele kwaliteit van het systeem, in het bijzonder wat betreft de tijd die nodig is voor raadpleging van het centraal systeem.
6. Onverminderd het bepaalde in artikel 17 van Verordening nr. 31 (E.E.G.), nr. 11 (E.G.A.)⁴³, past het Agentschap passende voorschriften inzake het beroepsgeheim of een gelijkwaardige geheimhoudingsplicht toe op iedere persoon die met Eurodac-gegevens moet werken. Deze geheimhoudingsplicht blijft ook gelden nadat een dergelijk personeelslid zijn functie of dienstverband heeft beëindigd of zijn werkzaamheden heeft stopgezet.

↓ nieuw

Artikel 5

Autoriteiten aangewezen voor toegang ten behoeve van rechtshandhaving

1. De lidstaten wijzen de autoriteiten aan die in het kader van deze verordening toegang krijgen tot Eurodac-gegevens. De aangewezen autoriteiten zijn autoriteiten van de lidstaten die belast zijn met het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten.
2. Elke lidstaat stelt een lijst op van de aangewezen autoriteiten.
3. Op nationaal niveau houdt elke lidstaat een lijst bij van de operationele diensten binnen de aangewezen autoriteiten die via het nationale toegangspunt om vergelijkingen met Eurodac-gegevens mogen verzoeken.

⁴³ PB L 45 van 14.6.1962, blz. 1385

Artikel 6
Controlerende autoriteiten

1. Elke lidstaat wijst één enkele nationale instantie aan als zijn controlerende autoriteit. De controlerende autoriteit is een autoriteit van de lidstaat die belast is met het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten.
2. De controlerende autoriteit zorgt ervoor dat wordt voldaan aan de voorwaarden voor het verzoeken om vergelijkingen van vingerafdrukken met Eurodac-gegevens.

Alleen de controlerende autoriteit mag verzoeken om vergelijking van vingerafdrukken doorsturen naar het nationale toegangspunt dat in verbinding staat met het centraal systeem.

Artikel 7
Europol

1. Europol wijst een gespecialiseerde eenheid aan met naar behoren gemachtigde Europol-ambtenaren die fungeert als zijn controlerende autoriteit en wijst in overleg met elke lidstaat het nationale toegangspunt van die lidstaat aan dat zijn verzoeken om vergelijkingen van vingerafdrukgegevens aan het centraal systeem meedeelt.
2. Europol wijst een operationele dienst aan die via zijn aangewezen nationale toegangspunt om vergelijkingen met Eurodac-gegevens mag verzoeken.

↓ 2725/2000/EG (aangepast)
⇒ nieuw

Artikel 8
Statistieken

~~3-1.~~ ~~De centrale eenheid~~ Het Agentschap stelt ~~om de drie maanden~~ elke maand een statistisch verslag op over ~~haar~~ de werkzaamheden van het centraal systeem, met met name de volgende informatie:

- a) het aantal toegezonden gegevens over de in artikel 9, lid 1, artikel 14, lid 1, en artikel 17, lid 1, bedoelde personen;
- b) het aantal treffers aangaande ~~asielzoekers~~ personen die om internationale bescherming verzoeken en die ook in een andere lidstaat een ~~asielverzoek~~ verzoek om internationale bescherming hebben ingediend;
- c) het aantal treffers aangaande de in artikel 14, lid 1, bedoelde personen die later een ~~asielverzoek~~ verzoek om internationale bescherming hebben ingediend;
- d) het aantal treffers aangaande de in artikel 17, lid 1, bedoelde personen die eerder een ~~asielverzoek~~ verzoek om internationale bescherming in een andere lidstaat hebben ingediend;

- e) het aantal vingerafdrukgegevens dat ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ ~~opnieuw~~ ⇒ herhaaldelijk ⇐ bij de lidstaten van oorsprong heeft moeten opvragen omdat de eerder toegezonden vingerafdrukgegevens ongeschikt waren voor vergelijking door het geautomatiseerde vingerafdrukkenherkenningsysteem; ~~;~~

↓ nieuw

- f) het aantal verzoeken om markering of verwijdering van markering dat is toegezonden overeenkomstig artikel 18, leden 1 en 2;
- g) het aantal treffers voor de in artikel 18, lid 1, bedoelde personen met betrekking tot wie treffers in de zin van b) en d) van dit artikel werden vastgesteld.

↓ 2725/2000/EG
⇒ nieuw

2. Aan het eind van ieder jaar wordt een statistisch verslag opgesteld waarin de ⇒ maandelijke ⇐ ~~driemaandelijke~~ statistische verslagen ~~die sinds het begin van de activiteiten van Eurodac zijn opgesteld,~~ ⇒ voor dat jaar ⇐ worden samengevat en waarin tevens het aantal personen wordt vermeld met betrekking tot wie treffers in de zin van b), c), en d) werden vastgesteld. ⇒ Dit statistische verslag omvat een uitsplitsing van de gegevens per lidstaat. ⇐
- ~~4. Ingevolge de procedure van artikel 23, lid 2, kan de centrale eenheid ermee worden belast bepaalde andere statistische taken uit te voeren met betrekking tot de bij de centrale eenheid verwerkte gegevens.~~

↓ 2725/2000/EG (aangepast)
⇒ nieuw

HOOFDSTUK II

~~ASIELZOEKERS~~ ☒ PERSONEN DIE OM INTERNATIONALE BESCHERMING VERZOEKEN ☒

Artikel 9 4

Verzameling, toezending en vergelijking van vingerafdrukken

1. Elke lidstaat neemt onverwijld de vingerafdrukken van alle vingers van elke ~~asielzoeker~~ ⇒ persoon ⇐ van 14 jaar of ouder ⇒ die om internationale bescherming verzoekt ⇐ en zendt ☒ deze samen met ☒ de in artikel ~~5, lid 1~~ 11, ~~punt onder a) b)~~ tot en met ~~f) g)~~, genoemde

gegevens ⇒ zo spoedig mogelijk en uiterlijk 72 uur na de indiening van dat verzoek om internationale bescherming in de zin van artikel 20, lid 2, van de Dublinverordening ⇐ ~~onverwijld~~ toe aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐.

⇓ nieuw

⇒ Niet-inachtneming van de termijn van 72 uur ontslaat de lidstaten niet van hun verplichting vingerafdrukken te nemen en toe te zenden aan het centraal systeem. Wanneer het als gevolg van de toestand van de vingertoppen niet mogelijk is vingerafdrukken te nemen van een voldoende kwaliteit om een passende vergelijking in de zin van artikel 25 van deze verordening mogelijk te maken, neemt de lidstaat van oorsprong opnieuw vingerafdrukken van de aanvrager en zendt hij deze zo spoedig mogelijk en uiterlijk 48 uur nadat zij met succes zijn genomen opnieuw toe. ⇐

⇓ 2725/2000/EG

~~(2) De in artikel 5, lid 1, genoemde gegevens worden door de centrale eenheid of, voorzover de technische omstandigheden zulks toelaten, rechtstreeks door de lidstaat van oorsprong, onmiddellijk in de centrale gegevensbank opgeslagen.~~

⇓ nieuw

2. Wanneer het als gevolg van maatregelen ter bescherming van de gezondheid van de aanvrager of van de volksgezondheid niet mogelijk is de vingerafdrukken van een aanvrager te nemen, nemen de lidstaten, in afwijking van lid 1, de vingerafdrukken van de aanvrager en zenden zij deze toe, zulks zo spoedig mogelijk en uiterlijk 48 uur nadat die redenen zijn weggevallen.
-

⇓ 2725/2000/EG (aangepast)

⇒ nieuw

3. De in artikel 5, lid 1, 11, ~~punt b)~~ onder a), genoemde vingerafdrukgegevens die door een lidstaat zijn toegezonden, worden ~~☒~~, met uitzondering van de overeenkomstig artikel 8, onder b), toegezonden vingerafdrukgegevens, ~~☒~~ ⇒ automatisch ⇐ vergeleken met de gegevens over vingerafdrukken die door andere lidstaten zijn toegezonden en reeds in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ zijn opgeslagen.
4. Op verzoek van een lidstaat draagt ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ er zorg voor dat de in lid 3 bedoelde vergelijking de door die lidstaat voordien toegezonden vingerafdrukgegevens bestrijkt in aanvulling op de gegevens van andere lidstaten.
5. ~~De centrale eenheid~~ ⇒ Het centraal systeem ⇐ zendt de treffer of het negatieve resultaat van de vergelijking ~~onverwijld~~ ⇒ automatisch ⇐ toe aan de lidstaat van oorsprong. Bij een treffer zendt ~~zij~~ ⇒ het ⇐ voor alle reeksen gegevens die met de treffer overeenkomen de gegevens

~~toe, zoals bedoeld in artikel 5, lid 1, van de overeenkomst. De gegevens zoals bedoeld in artikel 5, lid 1, onder b), van de overeenkomst worden alleen dan toegezonden voorzover zij aan de treffer ten grondslag lagen 8, onder a) tot en met (g), samen met, in voorkomend geval, de in artikel 18, lid 1, bedoelde markering.~~

~~Indien de technische omstandigheden zulks toelaten, mag het vergelijkingsresultaat rechtstreeks worden toegezonden aan de lidstaat van oorsprong.~~

~~7. De uitvoeringsbepalingen waarin de procedures voor de toepassing van de leden 1 tot en met 6 zijn vervat, worden volgens de procedure van artikel 22, lid 1, vastgesteld.~~

↓ nieuw

Artikel 10

Informatie over de status van de betrokkenen

De volgende informatie wordt toegezonden aan het centraal systeem om te worden opgeslagen conform artikel 9 met het oog op de doorzending in de zin van artikel 9, lid 5:

- a) wanneer een persoon die om internationale bescherming verzoekt of een andere in artikel 18, lid 1, onder d), van de Dublinverordening bedoelde persoon in de verantwoordelijke lidstaat aankomt na een overdracht op grond van een beslissing tot inwilliging van een terugnameverzoek in de zin van artikel 24 van de Dublinverordening, werkt de verantwoordelijke lidstaat zijn overeenkomstig artikel 8 van deze verordening opgeslagen gegevens betreffende de betrokken persoon bij door toevoeging van de datum van aankomst;
- b) wanneer een persoon die om internationale bescherming verzoekt in de verantwoordelijke lidstaat aankomt na een overdracht op grond van een beslissing tot inwilliging van een overnameverzoek in de zin van artikel 22 van de Dublinverordening, zendt de verantwoordelijke lidstaat overeenkomstig artikel 11 van deze verordening gegevens toe betreffende de betrokken persoon en neemt hij de datum van aankomst op;
- c) zodra de lidstaat van oorsprong kan aantonen dat de betrokken persoon van wie de gegevens overeenkomstig artikel 11 van deze verordening in Eurodac zijn opgeslagen, het grondgebied van de lidstaten heeft verlaten, werkt hij zijn overeenkomstig artikel 11 van deze verordening opgeslagen gegevens betreffende de betrokken persoon bij door toevoeging van de datum waarop de persoon het grondgebied heeft verlaten teneinde de toepassing van artikel 19, lid 2, en artikel 20, lid 5, van de Dublinverordening te vergemakkelijken;
- d) zodra de lidstaat van oorsprong garandeert dat de betrokken persoon van wie de gegevens overeenkomstig artikel 11 in Eurodac zijn opgeslagen, het grondgebied van de lidstaten heeft verlaten op grond van een terugkeerbesluit of een verwijderingsbevel dat is uitgegeven na de intrekking of de afwijzing van het in artikel 19, lid 3, van de Dublinverordening bedoelde verzoek, werkt hij zijn overeenkomstig artikel 11 opgeslagen gegevens betreffende de betrokken persoon bij door toevoeging van de datum van de verwijdering of van de datum waarop de persoon het grondgebied heeft verlaten;

- e) de lidstaat die overeenkomstig artikel 17, lid 1, van de Dublinverordening de verantwoordelijkheid op zich neemt, werkt zijn overeenkomstig artikel 11 van deze verordening opgeslagen gegevens betreffende de betrokken aanvrager bij door toevoeging van de datum waarop de beslissing om het verzoek te behandelen, is genomen.

↓ 2725/2000/EG
⇒ nieuw

Artikel ~~11~~
Opslag van gegevens

~~1~~ Slechts de volgende gegevens worden in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ vastgelegd:

~~a)~~ vingerafdrukgegevens;

~~b)~~ lidstaat van oorsprong, plaats en datum van het ~~asielverzoek~~ ⇒ verzoek om internationale bescherming; in de in artikel 10, onder b), bedoelde gevallen is de datum van het verzoek de datum die is ingevoerd door de lidstaat die de aanvrager heeft overgedragen ⇐;

c) geslacht;

d) referentienummer dat door de lidstaat van oorsprong wordt gebruikt;

e) datum waarop de vingerafdrukken zijn genomen;

f) datum waarop de gegevens aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ zijn toegezonden;

~~g) datum waarop de gegevens in de centrale gegevensbank zijn ingevoerd;~~

↓ nieuw

g) gebruikersidentificatie van de operator;

↓ 2725/2000/EG
⇒ nieuw

~~h) nadere informatie met betrekking tot de ontvanger(s) aan wie de gegevens zijn toegezonden en de datum (data) van toezending;~~

h) in voorkomend geval overeenkomstig artikel 10, onder a) of onder b), de datum van aankomst van de betrokken persoon na een succesvolle overdracht;

- i) in voorkomend geval overeenkomstig artikel 10, onder c), de datum waarop de betrokken persoon het grondgebied van de lidstaten heeft verlaten;
 - j) in voorkomend geval overeenkomstig artikel 10, onder d), de datum waarop de betrokken persoon het grondgebied van de lidstaten heeft verlaten of daarvan is verwijderd;
 - k) in voorkomend geval overeenkomstig artikel 10, onder e), de datum waarop de beslissing om de aanvraag te behandelen, is genomen.
- ~~2. Na opslag van de gegevens in de centrale gegevensbank vernietigt de centrale eenheid de voor de toezending gebruikte gegevensdragers, tenzij de lidstaat van oorsprong heeft verzocht deze terug te zenden.~~

Artikel ~~12~~ 6
Bewaring van gegevens

Elke reeks gegevens als vermeld in artikel ~~5, lid 1, 11~~ wordt in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ bewaard voor een periode van tien jaar vanaf de datum waarop de vingerafdrukken zijn genomen.

Daarna worden de gegevens automatisch door ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ uit ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ verwijderd.

Artikel ~~13~~ 7
Eerder verwijderen van gegevens

- 1. Gegevens over een persoon die vóór het verstrijken van de in artikel ~~6~~ 12 gestelde termijn het burgerschap van een lidstaat heeft verkregen, worden in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ gewist overeenkomstig artikel ~~15~~ 27, lid ~~3~~ 4, zodra de lidstaat van oorsprong er kennis van neemt dat de persoon in kwestie dat burgerschap heeft verkregen.

↓ nieuw

- 2. Het centraal systeem stelt alle lidstaten van oorsprong in kennis van het feit dat een andere lidstaat van oorsprong om de in lid 1 vermelde reden gegevens heeft gewist wanneer er een treffer is met gegevens die zij hebben toegezonden betreffende in artikel 9, lid 1, of artikel 14, lid 1, bedoelde personen.

HOOFDSTUK III

IN VERBAND MET ILLEGALE BUITENGRENSOVERSOVERSCHRIJDING AANGEHOUDEN ~~VREEMDELINGEN~~ ☒ ONDERDANEN VAN DERDE LANDEN OF STAATLOZEN ☒

Artikel 14 §

Verzamelen en toezenden van vingerafdrukgegevens

1. Elke lidstaat neemt, met inachtneming van de garanties die verankerd zijn in het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en het VN-verdrag inzake de rechten van het kind, onverwijld de vingerafdrukken van alle vingers van elke ~~vreemdeling~~ ☒ onderdaan van een derde land of staatloze ☒ van veertien jaar of ouder die, komende uit een derde land, door de bevoegde controleautoriteiten van een lidstaat is aangehouden in verband met het illegaal over land, over zee of door de lucht overschrijden van de grens van die lidstaat, en die niet is teruggezonden ⇒ of die fysiek op het grondgebied van de lidstaten blijft en niet in afzondering of bewaring wordt gehouden gedurende de gehele periode tussen de aanhouding en de verwijdering op grond van de beslissing hem terug te zenden ⇐.
2. De betrokken lidstaat zendt de volgende gegevens over elke in lid 1 bedoelde ~~vreemdeling~~ ☒ onderdaan van een derde land of staatloze ☒ onverwijld ⇒ zo spoedig mogelijk en uiterlijk 72 uur na de datum van aanhouding ⇐ toe aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐:
 - a) vingerafdrukgegevens;
 - b) lidstaat van oorsprong, plaats en datum van de aanhouding;
 - c) geslacht;
 - d) referentienummer dat door de lidstaat van oorsprong wordt gebruikt;
 - e) datum waarop de vingerafdrukken zijn genomen;
 - f) datum waarop de gegevens aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ zijn toegezonden;

↓ nieuw

g) gebruikersidentificatie van de operator.

3. De toezending van de in lid 2 bedoelde gegevens betreffende personen die zijn aangehouden op de in lid 1 beschreven wijze en die fysiek op het grondgebied van de lidstaten blijven maar die na hun aanhouding in afzondering of bewaring worden gehouden voor een periode van meer dan 72 uur, vindt, in afwijking van lid 2, plaats vóór hun vrijlating uit afzondering of bewaring.
4. Niet-inachtneming van de in lid 2 bedoelde termijn van 72 uur ontslaat de lidstaten niet van hun verplichting vingerafdrukken te nemen en toe te zenden aan het centraal systeem. Wanneer het als gevolg van de toestand van de vingertoppen niet mogelijk is vingerafdrukken te nemen van een voldoende kwaliteit om een passende vergelijking in de zin van artikel 25 mogelijk te maken, neemt de lidstaat van oorsprong opnieuw vingerafdrukken van deze persoon en zendt hij deze zo spoedig mogelijk en uiterlijk 48 uur nadat zij met succes zijn genomen opnieuw toe.
5. Wanneer het als gevolg van maatregelen ter bescherming van de gezondheid van de betrokken persoon of van de volksgezondheid niet mogelijk is de vingerafdrukken van deze persoon te nemen, neemt de betrokken lidstaat, in afwijking van lid 1, de vingerafdrukken van deze persoon en zendt hij deze, met inachtneming van de in lid 2 vermelde termijn, toe nadat die redenen zijn weggevallen.

↓ 2725/2000/EG (aangepast)
⇒ nieuw

Artikel ~~15~~ 9 Opslag van gegevens

1. De ~~in artikel 5, lid 1, onder g), en~~ in artikel ~~8~~ 14, lid 2, bedoelde gegevens worden in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ opgeslagen.

Onverminderd artikel ~~3, lid 3, 8~~ worden gegevens die overeenkomstig artikel ~~8~~ 14, lid 2, aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ zijn toegezonden, uitsluitend opgeslagen voor de vergelijking met gegevens over ~~asielzoekers~~ ⇒ personen die om internationale bescherming verzoeken ⇐ ~~die welke~~ later aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ worden doorgezonden.

~~De centrale eenheid~~ ⇒ Het centraal systeem ⇐ vergelijkt overeenkomstig artikel ~~8~~ 14, lid 2, aan ~~haar~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ toegezonden gegevens niet met de eerder in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ vastgelegde gegevens en evenmin met gegevens die ~~haar~~ nadien overeenkomstig artikel ~~8~~ 14, lid 2, worden toegezonden ⇒ aan het centraal systeem ⇐.

2. ~~De procedures van artikel 4, lid 1, tweede zin, artikel 4, lid 2, en artikel 5, lid 2, alsmede de bepalingen die krachtens artikel 4, lid 7, zijn vastgesteld, zijn van toepassing. Voor de vergelijking van gegevens over asielzoekers ⇒ personen die om internationale bescherming verzoeken ⇐ welke die later aan de centrale eenheid ⇒ het centraal systeem ⇐ worden toegezonden, met de in lid 1 bedoelde gegevens, zijn de procedures van artikel ~~4, leden 3, 5 en 6, 9, leden 3 en 5, en artikel 25, lid 4,~~ van toepassing.~~

Artikel ~~16~~ 10
Bewaring van gegevens

1. Elke reeks gegevens over een ~~vreemdeling~~ ☒ onderdaan van een derde land of een staatloze ☒ als vermeld in artikel ~~§ 14~~, lid 1, wordt in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ bewaard voor een periode van ⇒ een jaar ⇐ ~~twee jaar~~, vanaf de datum waarop de vingerafdrukken van de ~~vreemdeling~~ ☒ onderdaan van een derde land of de staatloze ☒ zijn genomen. Daarna worden de gegevens automatisch door ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ ~~uit de centrale gegevensbank~~ ⇒ uit het centraal systeem ⇐ verwijderd.
2. De gegevens over een ~~vreemdeling~~ ☒ onderdaan van een derde land of een staatloze ☒ als bedoeld in artikel ~~§ 14~~, lid 1, worden ~~onverwijld~~ uit ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ verwijderd overeenkomstig artikel ~~15~~ 28, lid 3, ~~wanneer~~ ☒ zodra ☒ de lidstaat van oorsprong vóór het verstrijken van de in lid 1 genoemde termijn van ~~twee~~ ⇒ een ⇐ jaar van één van de volgende omstandigheden kennis krijgt:
- a) de ~~vreemdeling~~ ☒ onderdaan van een derde land of de staatloze ☒ heeft een ~~verblijfsvergunning~~ ☒ verblijfstitel ☒ gekregen;
 - b) de ~~vreemdeling~~ ☒ onderdaan van een derde land of de staatloze ☒ heeft het grondgebied van de lidstaten verlaten;
 - c) de ~~vreemdeling~~ ☒ onderdaan van een derde land of de staatloze ☒ heeft het burgerschap van een lidstaat verkregen.

↓ nieuw

3. Het centraal systeem stelt alle lidstaten van oorsprong in kennis van het feit dat een andere lidstaat van oorsprong om de in lid 2, onder a) of b), vermelde reden gegevens heeft verwijderd wanneer er een treffer is met gegevens die zij hebben toegezonden betreffende in artikel 14, lid 1, bedoelde personen.
4. Het centraal systeem stelt alle lidstaten van oorsprong in kennis van het feit dat een andere lidstaat van oorsprong om de in lid 2, onder c), vermelde reden gegevens heeft verwijderd wanneer er een treffer is met gegevens die zij hebben toegezonden betreffende in artikel 9, lid 1, of artikel 14, lid 1, bedoelde personen.

HOOFDSTUK IV

~~VREEMDELINGEN~~ ☒ ONDERDANEN VAN DERDE LANDEN OF STAATLOZEN ☒ DIE ~~ZICH~~ ILLEGAAL IN EEN LIDSTAAT ~~OPHOUDEN~~ ☒ VERBLIJVEN ☒

Artikel ~~17~~ 11

Vergelijking van vingerafdrukgegevens

1. Teneinde na te gaan of een ~~vreemdeling~~ ☒ onderdaan van een derde land of een staatloze ☒ die ~~zich~~ illegaal op het grondgebied van een lidstaat ☒ verblijft ☒ ~~ophoudt~~, reeds eerder in een andere lidstaat een ~~asielverzoek~~ ⇒ verzoek om internationale bescherming ⇐ heeft ingediend, kan elke lidstaat vingerafdrukgegevens met betrekking tot die ~~vreemdeling~~ ☒ onderdaan van een derde land of die staatloze, ☒ van veertien jaar of ouder, samen met het door die lidstaat gebruikte referentienummer aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ toezenden.

In de regel is er reden om na te gaan of de ~~vreemdeling~~ ☒ onderdaan van een derde land of de staatloze ☒ reeds eerder een ~~asielverzoek~~ ⇒ verzoek om internationale bescherming ⇐ in een andere lidstaat heeft ingediend, indien:

- a) de ~~vreemdeling~~ ☒ onderdaan van een derde land of de staatloze ☒ verklaart dat hij een ~~asielverzoek~~ ⇒ verzoek om internationale bescherming ⇐ heeft ingediend, zonder echter te vermelden in welke lidstaat dit heeft plaatsgevonden;
 - b) de ~~vreemdeling~~ ☒ onderdaan van een derde land of de staatloze ☒ niet om ~~asiel~~ ⇒ internationale bescherming ⇐ verzoekt, maar tegen terugzending naar zijn land van herkomst bezwaar maakt, omdat hij beweert daar gevaar te lopen;
 - c) de ~~vreemdeling~~ ☒ onderdaan van een derde land of de staatloze ☒ anderszins zijn verwijdering tracht te verhinderen door te weigeren om aan de vaststelling van zijn identiteit mee te werken, in het bijzonder door geen of valse identiteitspapieren te tonen.
2. Voor zover de lidstaten deelnemen aan de in lid 1 beschreven procedure, zenden zij de afdrukgegevens met betrekking tot alle vingers van de in lid 1 aangeduide personen toe aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐, of ten minste die van de wijsvingers; wanneer die ontbreken, zenden zij de afdrukgegevens met betrekking tot alle overige vingers toe.
 3. De vingerafdrukgegevens van een ~~vreemdeling~~ ☒ onderdaan van een derde land of een staatloze ☒ als bedoeld in lid 1 worden alleen aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ toegezonden ter vergelijking met de vingerafdrukgegevens van ~~asielzoekers~~ ⇒ personen die om internationale bescherming verzoeken ⇐ ~~die welke~~ door andere lidstaten

zijn toegezonden en ~~die~~ reeds in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ zijn opgeslagen.

De vingerafdrukgegevens van een dergelijke ~~vreemdeling~~ ⊗ onderdaan van een derde land of een dergelijke staatloze ⊗ worden niet in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ opgeslagen en evenmin vergeleken met de gegevens die overeenkomstig artikel ~~8~~ 14, lid 2, aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ zijn toegezonden.

4. Voor de vergelijking van uit hoofde van dit artikel toegezonden vingerafdrukgegevens met de vingerafdrukgegevens van ~~asielzoekers~~ ⇒ personen die om internationale bescherming verzoeken ⇐ ~~die welke~~ door andere lidstaten werden toegezonden en ~~die~~ reeds in ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ zijn opgeslagen, zijn de procedures van artikel ~~4, leden 3, 5 en 6~~ 9, leden 3 en 5, ~~alsmede de bepalingen die krachtens artikel 4, lid 7, zijn vastgesteld,~~ van toepassing.

~~5. Zodra de vergelijkingsresultaten aan de lidstaat van oorsprong zijn toegezonden, worden door de centrale eenheid onverwijld:~~

~~a) de vingerafdrukgegevens en andere haar overeenkomstig lid 1 toegezonden gegevens verwijderd, en~~

~~b) de door de lidstaat van oorsprong voor de toezending van de gegevens aan de centrale eenheid gebruikte media vernietigd, tenzij de lidstaat van oorsprong om teruggave ervan heeft gevraagd.~~

HOOFDSTUK V

~~ERKENDE VLUCHTELINGEN~~ ⊗ PERSONEN AAN WIE INTERNATIONALE BESCHERMING IS VERLEEND ⊗

~~Artikel 12~~

~~Afscherming van gegevens~~

~~1. De gegevens over een asielzoeker die overeenkomstig artikel 4, lid 2 geregistreerd is, worden in de centrale gegevensbank afgeschermd als die persoon in een lidstaat als vluchteling is erkend en toegelaten. Die afscherming wordt uitgevoerd door de centrale eenheid, op instructie van de lidstaat van oorsprong.~~

~~Zolang nog geen besluit overeenkomstig lid 2 is genomen, worden treffers in verband met personen die in een lidstaat als vluchteling zijn erkend en toegelaten niet toegezonden. De centrale eenheid deelt de verzoekende lidstaat een negatief resultaat mede.~~

~~2. Vijf jaar na de aanvang van de activiteiten van Eurodac en op basis van door de centrale eenheid opgestelde betrouwbare statistieken over de personen die in een lidstaat een asielverzoek hebben ingediend na in een andere lidstaat als vluchteling te zijn erkend en~~

~~toegelaten, wordt overeenkomstig de toepasselijke bepalingen van het Verdrag een besluit genomen over de vraag of de gegevens over personen die als vluchteling in een lidstaat zijn erkend en toegelaten:~~

~~a) ofwel overeenkomstig artikel 6 moeten worden bewaard ten behoeve van de in artikel 4, lid 3, bedoelde vergelijking;~~

~~b) ofwel vervroegd moeten worden gewist zodra een persoon als vluchteling is erkend en toegelaten.~~

~~3. In het in lid 2, punt a), bedoelde geval wordt de afscherming van krachtens lid 1 afgeschermd gegevens opgeheven en geldt de in lid 1 bedoelde procedure niet langer.~~

~~4. In het in lid 2, punt b), bedoelde geval worden:~~

~~a) gegevens die krachtens lid 1 zijn afgeschermd, onverwijld door de centrale eenheid verwijderd, en worden~~

~~b) gegevens over personen die later als vluchteling worden erkend en toegelaten, overeenkomstig artikel 15, lid 3, verwijderd zodra de lidstaat van oorsprong ervan kennis krijgt dat die persoon in een lidstaat als vluchteling is erkend en toegelaten.~~

~~5. De toepassingsbepalingen betreffende de procedure voor de afscherming van de in lid 1 bedoelde gegevens en betreffende de in lid 2 bedoelde opstelling van statistieken worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 22, lid 1.~~

↓ nieuw

Artikel 18

Markering van gegevens

1. De lidstaat van oorsprong die internationale bescherming heeft verleend aan een persoon die om internationale bescherming heeft verzocht en van wie de gegevens overeenkomstig artikel 11 eerder in het centraal systeem zijn opgeslagen, markeert de relevante gegevens conform de door het Agentschap vastgestelde voorschriften voor elektronische communicatie met het centraal systeem. Deze markering wordt in het centraal systeem opgeslagen overeenkomstig artikel 12 ten behoeve van toezendingen op basis van artikel 9, lid 5.
2. De lidstaat van oorsprong verwijdert de markering van gegevens betreffende een onderdaan van een derde land of een staatloze van wie de gegevens overeenkomstig lid 1 eerder zijn gemarkeerd, wanneer zijn status is ingetrokken of beëindigd of de verlenging ervan is geweigerd op grond van artikel 14 of artikel 19 van Richtlijn 2004/83/EG van de Raad.

HOOFDSTUK VI

PROCEDURE VOOR DE VERGELIJKING EN VERZENDING VAN GEGEVENS VOOR RECHTSHANDHAVINGSDOELEINDEN

Artikel 19

Procedure voor de vergelijking van vingerafdrukgegevens met Eurodac-gegevens

1. De in artikel 5, lid 1, bedoelde aangewezen autoriteiten en Europol kunnen tot de controlerende autoriteit een gemotiveerd elektronisch verzoek richten om, met het oog op vergelijking, via het nationale toegangspunt vingerafdrukgegevens door te geven aan het centraal systeem van Eurodac. Na ontvangst van een dergelijk verzoek gaat de controlerende autoriteit na of is voldaan aan de voorwaarden voor een in artikel 20 of artikel 21, naargelang van het geval, bedoeld verzoek om vergelijking.
2. Wanneer is voldaan aan alle voorwaarden voor een verzoek om vergelijking, stuurt de controlerende autoriteit het verzoek om vergelijking door naar het nationale toegangspunt dat het naar het centraal systeem van Eurodac doorstuurt voor vergelijking met alle Eurodac-gegevens.
3. In uitzonderlijke dringende gevallen kan de controlerende autoriteit de vingerafdrukgegevens onmiddellijk na ontvangst van een verzoek van een aangewezen autoriteit ter vergelijking aan het nationale toegangspunt doorgeven en alleen achteraf verifiëren of is voldaan aan alle voorwaarden van artikel 20 of artikel 21, onder meer of daarbij werkelijk sprake was van een uitzonderlijk dringend geval. De verificatie achteraf vindt plaats zonder onnodige vertraging na de verwerking van het verzoek.
4. Wanneer uit de verificatie achteraf blijkt dat de toegang niet gerechtvaardigd was, wordt de uit Eurodac meegedeelde informatie vernietigd door alle autoriteiten die tot die informatie toegang hebben gehad en deze brengen de controlerende autoriteit van die vernietiging op de hoogte.

Artikel 20

Voorwaarden voor toegang tot Eurodac-gegevens door de aangewezen autoriteiten

1. Aangewezen autoriteiten mogen binnen het kader van hun bevoegdheden alleen om de vergelijking van vingerafdrukgegevens met in de centrale gegevensbank van Eurodac opgeslagen gegevens verzoeken wanneer vergelijkingen met nationale gegevensbanken en met de geautomatiseerde vingerafdrukgegevensbanken van andere lidstaten op grond van Besluit 2008/615/JBZ tot negatieve resultaten hebben geleid en wanneer:

- a) de vergelijking noodzakelijk is voor het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten;
 - b) de vergelijking noodzakelijk is in een specifiek geval; er worden geen systematische vergelijkingen verricht, en
 - c) er gegronde redenen bestaan om aan te nemen dat een dergelijke vergelijking met Eurodac-gegevens zal bijdragen tot het voorkomen, opsporen of onderzoeken van een van de betrokken strafbare feiten.
2. Verzoeken om vergelijking met Eurodac-gegevens blijven beperkt tot het opzoeken met behulp van vingerafdrukgegevens.

Artikel 21

Voorwaarden voor toegang tot Eurodac-gegevens door Europol

1. Verzoeken van Europol om vergelijking met Eurodac-gegevens zijn alleen mogelijk binnen het kader van het mandaat van Europol en indien dit nodig is voor het vervullen van zijn taken overeenkomstig het Europol-besluit en voor een specifieke analyse of voor een algemene strategische analyse.
2. Verzoeken om vergelijking met Eurodac-gegevens blijven beperkt tot het vergelijken van vingerafdrukgegevens.
3. Voor het verwerken van de gegevens die Europol door middel van vergelijking met Eurodac heeft verkregen, is de toestemming nodig van de lidstaat van oorsprong. Deze toestemming wordt verleend via de nationale Europol-eenheid van die lidstaat.

Artikel 22

Communicatie tussen de controlerende autoriteiten en de nationale toegangspunten

1. De communicatie-infrastructuur van Eurodac wordt gebruikt voor de verzending van gegevens van de controlerende autoriteiten van de lidstaten en Europol aan de nationale toegangspunten en vice versa. Alle communicatie vindt elektronisch plaats.
2. De vingerafdrukken worden door de lidstaat gedigitaliseerd en verzonden in het in bijlage I genoemde gegevensformaat zodat zij geschikt zijn voor vergelijkingen door het geautomatiseerde vingerafdrukkenherkenningssysteem.

HOOFDSTUK ~~VI~~ VII

GEBRUIK VERWERKING EN BESCHERMING VAN GEGEVENS, BEVEILIGING EN AANSPRAKELIJKHEID

Artikel ~~23~~ 13

Verantwoordelijkheid voor de verwerking het gebruik van de gegevens

1. De lidstaat van oorsprong is verantwoordelijk voor:
 - a) de rechtmatigheid van het nemen van de vingerafdrukken;
 - b) de rechtmatigheid van de toezending van de vingerafdrukgegevens en van de overige in artikel ~~5, lid 1~~ 11, in artikel ~~8~~ 14, lid 2, en in artikel ~~11~~ 17, lid 2, bedoelde gegevens aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ ;
 - c) de juistheid en de actualiteit van de gegevens die hij aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ toezendt;
 - d) de rechtmatigheid van de opslag, bewaring, rechtzetting en verwijdering van de gegevens in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ , zulks onverminderd de verantwoordelijkheden van ~~de Commissie~~ ⇒ het Agentschap ⇐ ;
 - e) de rechtmatigheid van de verwerking het gebruik van de door ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ toegezonden resultaten van de vergelijking van de vingerafdrukgegevens.
2. Overeenkomstig artikel ~~14~~ 34 zorgt de lidstaat van oorsprong voor de beveiliging van de in lid 1 bedoelde gegevens vóór en tijdens de toezending aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ , alsmede voor de beveiliging van de gegevens die hij van ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ ontvangt.
3. De lidstaat van oorsprong is, overeenkomstig artikel ~~4~~ 25, lid ~~6~~ 4, verantwoordelijk voor de definitieve identificatie van de gegevens.
4. ~~De Commissie~~ ⇒ Het Agentschap ⇐ draagt er zorg voor dat ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ overeenkomstig de bepalingen van deze verordening ~~en van de uitvoeringsbepalingen ervan~~ wordt beheerd. Dit houdt met name in dat ~~de Commissie~~ ⇒ het Agentschap ⇐ :
 - a) maatregelen vaststelt welke ervoor zorgen dat de ~~bij de centrale eenheid werkzame~~ personen ⇒ die met het centraal systeem werken, ⇐ ~~de in de centrale gegevensbank~~

☒ daarin ☒ opgeslagen gegevens slechts in overeenstemming met het doel van Eurodac zoals omschreven in artikel 1, lid 1, verwerken ~~gebruiken~~;

~~b) ervoor zorg draagt dat de bij de centrale eenheid werkzame personen gevolg geven aan alle door lidstaten krachtens deze verordening gedane verzoeken met betrekking tot het opslaan, vergelijken, rechtzetten en verwijderen van gegevens waarvoor zij verantwoordelijk zijn;~~

b) ~~e)~~ de nodige maatregelen neemt om te zorgen voor de beveiliging van ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ , overeenkomstig artikel ~~14~~ 34;

c) ~~d)~~ ervoor zorg draagt dat enkel personen die gemachtigd zijn om ~~bij de centrale eenheid~~ ⇒ met het centraal systeem ⇐ te werken ~~tot de in de centrale gegevensbank vastgelegde gegevens~~ ☒ daartoe ☒ toegang hebben, onverminderd ~~artikel 20 en de bevoegdheden van het onafhankelijke controleorgaan dat krachtens artikel 286, lid 2, van het Verdrag wordt opgericht~~ ☒ de bevoegdheden van de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming ☒ .

~~De Commissie~~ ⇒ Het Agentschap ⇐ licht het Europees Parlement en de Raad ⇒ , alsmede de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming ⇐ in over de maatregelen die zij krachtens de eerste alinea neemt.

↓ 407/2002/EG artikel 2 (aangepast)

⇒ nieuw

Artikel 24 ~~2~~

Toezending

1. De vingerafdrukken worden gedigitaliseerd en toegezonden in het in bijlage I genoemde gegevensformaat. Voor zover dat met het oog op de doeltreffende werking van ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ noodzakelijk is, stelt ~~de centrale eenheid~~ ☒ het Agentschap ☒ de nodige technische voorschriften op voor toezendingen in dat gegevensformaat door de lidstaten aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ en vice versa. ~~De centrale eenheid~~ ☒ Het Agentschap ☒ zorgt ervoor dat de door de lidstaten toegezonden vingerafdrukgegevens in het geautomatiseerde vingerafdrukherkenningssysteem kunnen worden vergeleken.
2. De toezending van de gegevens overeenkomstig artikel ~~5~~ 11, lid 1, artikel 14, lid 2, en artikel 17, lid 2, ~~van de Eurodac verordening~~ door de lidstaten geschiedt langs elektronische weg. ⇒ De in artikel 11, lid 1, en artikel 14, lid 2, bedoelde gegevens worden automatisch opgeslagen in het centraal systeem. ⇐ Voor zover dat met het oog op de doeltreffende werking van ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ noodzakelijk is, stelt ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het Agentschap ⇐ technische voorschriften op die waarborgen dat gegevens naar behoren langs elektronische weg door de lidstaten aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ en vice versa kunnen worden gezonden. ~~Toezending van de gegevens op papier met gebruikmaking van het formulier in bijlage II of op andere gegevensdragers (diskettes,~~

~~CD-rom of andere in de toekomst ontwikkelde en algemeen gebruikte gegevensdragers) mag alleen plaatsvinden in geval van langdurige technische storingen.~~

3. Door middel van het referentienummer overeenkomstig artikel ~~5, lid 1, 11~~, onder d), ~~artikel 14, lid 2, onder d)~~, en artikel 17, lid 1, ~~van de Eurodac-verordening~~ moeten de gegevens ondubbelzinnig aan een persoon en aan de lidstaat die de gegevens toezendt kunnen worden gekoppeld. Voorts moet uit dat nummer kunnen worden opgemaakt of het gaat ~~om een asielzoeker, dan wel~~ om een persoon als bedoeld in artikel ~~8 of artikel 11 van de Eurodac-verordening~~ 9, artikel 14 of artikel 17.
4. Het referentienummer begint met de kenletter(s) waarmee de lidstaat die de gegevens heeft toegezonden overeenkomstig de in bijlage I vermelde norm wordt aangeduid. Na de kenletter(s) volgt de identificatie van de personecategorïe. Gegevens van ~~asielzoekers~~ personen als bedoeld in artikel 9, lid 1, worden aangeduid met "1", van personen als bedoeld in artikel ~~8~~ 14, lid 1, ~~van de Eurodac-verordening~~ met "2" en van personen als bedoeld in artikel ~~11~~ 17 ~~van de Eurodac-verordening~~ met "3".
5. ~~De centrale eenheid~~ Het Agentschap stelt de nodige technische procedures voor de lidstaten op, zodat ~~de centrale eenheid~~ het centraal systeem ondubbelzinnige gegevens ontvangt.
6. ~~De centrale eenheid~~ Het centraal systeem bevestigt de ontvangst van de toegezonden gegevens zo spoedig mogelijk. ~~De centrale eenheid~~ Het Agentschap stelt de nodige technische voorschriften op zodat de lidstaten de bevestiging van ontvangst op verzoek ontvangen.

Artikel ~~25~~ 3

Uitvoering van de vergelijking en toezending van het resultaat

1. De lidstaten dragen er zorg voor dat de toegezonden vingerafdrukgegevens van zodanige kwaliteit zijn dat zij geschikt zijn voor vergelijkingen door het geautomatiseerde herkenningssysteem. Voor zover dat nodig is om te waarborgen dat bij de vergelijking door ~~de centrale eenheid~~ het centraal systeem zeer nauwkeurige resultaten worden verkregen, bepaalt ~~de centrale eenheid~~ het Agentschap welke kwaliteit toegezonden vingerafdrukgegevens moeten hebben. ~~De centrale eenheid~~ Het centraal systeem controleert zo spoedig mogelijk de kwaliteit van de toegezonden vingerafdrukgegevens. Indien vingerafdrukgegevens niet geschikt zijn voor vergelijkingen door het geautomatiseerde vingerafdrukherkenningssysteem, ~~verzoekt~~ stelt ~~de centrale eenheid~~ het centraal systeem de lidstaat daarvan in kennis ~~zo spoedig mogelijk om toezending van~~ . De betrokken lidstaat zendt kwalitatief geschikte vingerafdrukgegevens met hetzelfde referentienummer als de vorige reeks vingerafdrukgegevens .
2. ~~De centrale eenheid~~ Het centraal systeem verricht de vergelijkingen in de volgorde van ontvangst van de verzoeken. Ieder verzoek moet binnen 24 uur afgehandeld zijn. Een lidstaat kan ~~bij verzoeken om vergelijking die langs elektronische weg toegezonden zijn~~, om redenen van nationaal recht verlangen dat bijzonder dringende vergelijkingen binnen een uur worden verricht. Indien die behandelingstermijnen door omstandigheden die buiten de verantwoordelijkheid van ~~de centrale eenheid~~ het Agentschap vallen niet kunnen worden aangehouden, dan behandelt ~~de centrale eenheid~~ het centraal systeem het verzoek als

eerste zodra die redenen zijn weggefallen. Voor zover dat voor de doeltreffende werking van ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ noodzakelijk is, stelt ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het Agentschap ⇐ in die gevallen criteria op om ervoor te zorgen dat verzoeken met voorrang behandeld worden.

3. Voor zover dat voor de doeltreffende werking van ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ noodzakelijk is, stelt ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het Agentschap ⇐ operationele procedures op voor de verwerking van ontvangen gegevens en voor de toezending van de resultaten van vergelijkingen.

↓ 2725/2000/EG artikel 4, lid 6 (aangepast)
⇒ nieuw

4. Het vergelijkingsresultaat wordt in de lidstaat van oorsprong onverwijld ⇒ door een deskundige op het gebied van vingerafdrukken ⇐ gecontroleerd. De definitieve identificatie geschiedt door de lidstaat van oorsprong, in samenwerking met de lidstaten die daar overeenkomstig artikel ~~15~~ 32 van de ~~Overeenkomst van Dublin~~ ☒ Dublinverordening ☒ eventueel belang bij hebben.

Indien ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ meedeelt dat overige gegevens onbetrouwbaar blijken te zijn, worden deze gegevens uit het bestand verwijderd of vernietigd zodra vaststaat dat deze onbetrouwbaar zijn.

↓ nieuw

5. Indien uit de definitieve identificatie overeenkomstig lid 4 blijkt dat het resultaat van de van het centraal systeem ontvangen vergelijking onjuist is, delen de lidstaten dat mee aan de Commissie en het Agentschap.

↓ 407/2002/EG (aangepast)
⇒ nieuw

Artikel ~~26~~ 4

Communicatie tussen de lidstaten en ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐

Voor de toezending van gegevens door de lidstaten aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ en vice versa wordt gebruik gemaakt van ~~de algemene IDA-diensten bedoeld in Besluit nr. 1719/1999/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 juli 1999 betreffende een reeks richtsnoeren, met inbegrip van de vaststelling van projecten van gemeenschappelijk belang, voor trans-Europese netten voor elektronische gegevensuitwisseling tussen overheidsdiensten (IDA)~~ ⇒ de Eurodac-communicatie-infrastructuur ⇐. Voor zover dat voor de doeltreffende werking van ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ noodzakelijk is, stelt ~~de centrale eenheid~~ ☒ het Agentschap ☒ de nodige

technische procedures op voor het gebruik van ~~algemene IDA-diensten~~ ⇒ de communicatie-infrastructuur ⇐ .

Artikel 14 **Beveiliging**

~~1. De lidstaat van oorsprong neemt de nodige maatregelen om:~~

~~a) te voorkomen dat onbevoegden toegang hebben tot de nationale apparatuur waarmee hij handelingen verricht in overeenstemming met het doel van Eurodac (controle op de toegang tot apparatuur);~~

~~b) te voorkomen dat onbevoegden gegevens en gegevensdragers in Eurodac lezen, kopiëren, wijzigen of verwijderen (controle op de gegevensdragers);~~

~~e) te waarborgen dat achteraf kan worden nagegaan en vastgesteld welke gegevens wanneer en door wie in Eurodac zijn opgeslagen (controle op de opslag van gegevens);~~

~~d) te voorkomen dat gegevens ongeoorloofd in Eurodac worden opgeslagen en in Eurodac opgeslagen gegevens ongeoorloofd worden gewijzigd of verwijderd (controle op het invoeren van gegevens);~~

~~e) te waarborgen dat bij het gebruiken van Eurodac bevoegde personen uitsluitend toegang hebben tot gegevens die binnen hun bevoegdheid vallen (controle op de toegang);~~

~~f) te waarborgen dat kan worden nagegaan en vastgesteld aan welke autoriteiten in Eurodac opgeslagen gegevens door middel van datatransmissieapparatuur mogen worden toegezonden (controle op de toezending);~~

~~g) te beletten dat gegevens ongeoorloofd worden gelezen, gekopieerd, gewijzigd of verwijderd tijdens de rechtstreekse toezending van gegevens van en naar de centrale gegevensbank en tijdens het transport van gegevensdragers naar en van de centrale eenheid (controle op het transport);~~

~~2. De Commissie is wat het beheer van de centrale eenheid betreft, verantwoordelijk voor de toepassing van de in lid 1 genoemde maatregelen.~~

↓ 2725/2000/EG
⇒ nieuw

Artikel 27 ~~15~~

Toegang tot en rechtzetting respectievelijk verwijdering van in Eurodac opgeslagen gegevens

1. De lidstaat van oorsprong heeft in overeenstemming met de bepalingen van deze verordening toegang tot de gegevens die hij heeft toegezonden en die in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ zijn opgeslagen.

Lidstaten hebben geen toegang tot de gegevens die door een andere lidstaat zijn toegezonden, en mogen evenmin dergelijke gegevens ontvangen, met uitzondering van de gegevens die het resultaat zijn van de in artikel 49, lid 5, genoemde vergelijking.

↓ 2725/2000/EG (aangepast)

⇒ nieuw

2. Elke lidstaat bepaalt welke nationale autoriteiten in overeenstemming met lid 1 toegang hebben tot de in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ opgeslagen gegevens ⇒ met het oog op de toepassing van artikel 1, lid 1. In deze aanwijzing wordt gespecificeerd welke eenheid precies bevoegd is voor de uitvoering van de taken in verband met de toepassing van deze verordening ⇐. Elke lidstaat zendt de Commissie ⇒ en het Agentschap ⇐ onverwijld de lijst van die autoriteiten ⇒ en eventuele wijzigingen daarvan ⇐ toe. ⇒ Het Agentschap maakt een geconsolideerde lijst bekend in het Publicatieblad van de Europese Unie. Wanneer de lijst wordt gewijzigd, maakt het Agentschap een keer per jaar een bijgewerkte geconsolideerde versie ervan bekend. ⇐
3. Alleen de lidstaat van oorsprong is bevoegd de gegevens die hij aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ heeft toegezonden, te wijzigen door rechtzetting, aanvulling of verwijdering, onverminderd de verwijdering overeenkomstig artikel ~~6, artikel 10, lid 1, of artikel 12, lid 4, onder a)~~ 12 of artikel 16, lid 1.
~~Indien de lidstaat van oorsprong de gegevens rechtstreeks in de centrale gegevensbank opslaat, mag hij de gegevens rechtstreeks wijzigen of verwijderen.~~
~~Indien de lidstaat van oorsprong de gegevens niet rechtstreeks in de centrale gegevensbank opslaat, worden de gegevens door de centrale eenheid gewijzigd of verwijderd op verzoek van die lidstaat.~~
4. Indien een lidstaat of ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het Agentschap ⇐ over aanwijzingen beschikt dat in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ opgeslagen gegevens feitelijk onjuist zijn, stelt hij de lidstaat van oorsprong zo spoedig mogelijk hiervan in kennis.

Indien een lidstaat aanwijzingen heeft dat bepaalde gegevens in strijd met deze verordening in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ werden opgeslagen, stelt hij ⇒ het Agentschap, de Commissie en ⇐ de lidstaat van oorsprong ~~eveneens~~ zo spoedig mogelijk daarvan in kennis. De laatstgenoemde lidstaat controleert de betrokken gegevens en zorgt er, voor zover noodzakelijk, voor dat zij onverwijld worden gewijzigd of verwijderd.
5. De in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ opgeslagen gegevens worden door ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het Agentschap ⇐ niet overgedragen aan of beschikbaar gesteld voor de autoriteiten van derde landen, tenzij zij daartoe uitdrukkelijk toestemming heeft gekregen in het kader van een overeenkomst van de Gemeenschap Unie over de criteria en mechanismen voor de vaststelling van de staat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een ~~asielverzoek~~ ⇒ verzoek om internationale bescherming ⇐.

~~Artikel 22~~

~~Uitvoeringsbepalingen~~

- ~~1. De Raad neemt met de in artikel 205, lid 2, van het Verdrag bepaalde meerderheid de uitvoeringsbepalingen aan die nodig zijn voor:
 - ~~de vaststelling van de in artikel 4, lid 7, bedoelde procedure;~~
 - ~~de vaststelling van de procedure voor de afscherming van de in artikel 12, lid 1, bedoelde gegevens;~~
 - ~~het opstellen van de in artikel 12, lid 2, bedoelde statistieken.~~In gevallen waarin deze uitvoeringsbepalingen gevolgen hebben voor de door de lidstaten gedragen werkingskosten, neemt de Raad zijn besluit met eenparigheid van stemmen.~~
- ~~2. De in artikel 3, lid 4, bedoelde maatregelen worden aangenomen via de procedure van artikel 23, lid 2.~~

~~Artikel 28 16~~

~~Registratie door de centrale eenheid~~

- ~~1. De centrale eenheid ⇒ Het agentschap ⇐ is gehouden alle gegevensverwerkingsverrichtingen in de centrale eenheid ⇒ het centraal systeem ⇐ te registreren. Geregistreerd worden het doel, de datum en het tijdstip van de toegang, de toegezonden gegevens, de gegevens waarvan bij het bevragen gebruik is gemaakt en de naam van zowel de eenheid die de gegevens invoert of opvraagt, als de verantwoordelijke personen.~~
- ~~2. De registratie mag uitsluitend worden gebruikt voor het toezicht op de toelaatbaarheid van de gegevensverwerking vanuit het oogpunt van gegevensbescherming en voor de beveiliging van de gegevens krachtens artikel 14 34. De registratie moet met passende maatregelen tegen ongeoorloofde toegang worden beschermd en na één jaar ⇒ na het verstrijken van de in artikel 12 en artikel 16, lid 1, vermelde bewaringstermijn ⇐ worden verwijderd, indien zij niet nodig is voor alsdan reeds aangevangen controleprocedures.~~

↓ nieuw

- ~~3. Elke lidstaat neemt met betrekking tot zijn nationaal systeem de nodige maatregelen ter verwezenlijking van de in de leden 1 en 2 bedoelde doelstellingen. Voorts registreert elke lidstaat de personeelsleden die naar behoren gemachtigd zijn gegevens in te voeren of op te vragen.~~

~~Artikel 23~~

~~Comité~~

- ~~1. De Commissie wordt bijgestaan door een comité (hierna "het comité" te noemen).~~
- ~~2. In de gevallen waarin naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.~~
~~De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op drie maanden.~~
- ~~3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.~~

~~Artikel 29~~ ~~18~~

Rechten van de betrokkenen

1. Onder deze verordening vallende personen worden door de lidstaat van oorsprong
⇒ schriftelijk en, in voorkomend geval, mondeling in een taal waarvan redelijkerwijs kan worden aangenomen dat zij die begrijpen, ⇐ ingelicht over:
 - a) de identiteit van de voor de verwerking verantwoordelijke en, in voorkomend geval, diens vertegenwoordiger;
 - b) de doeleinden van de verwerking van ~~de~~ hun gegevens in Eurodac ⇐ , met inbegrip van een beschrijving van de doelstellingen van de Dublinverordening, overeenkomstig artikel 4 van die verordening ⇐ ;
 - c) de ontvangers van de gegevens;
 - d) in verband met een persoon op wie artikel 4 9 of artikel 8 14 van toepassing is, de verplichting tot het laten nemen van zijn vingerafdrukken;
 - e) het bestaan van het recht van toegang tot de ~~hem betreffende gegevens en van het recht om deze te corrigeren~~ hen betreffende gegevens en van het recht te verzoeken hen betreffende onjuiste gegevens recht te zetten ⇐ of hen betreffende onrechtmatig verwerkte gegevens te verwijderen, met inbegrip van het recht op het ontvangen van informatie over de procedures om die rechten te doen gelden en van de contactgegevens van de in artikel 31, lid 1, bedoelde nationale toezichhoudende autoriteiten ⇐ .

Aan personen die onder artikel 4 9 of artikel 8 14 vallen, wordt de in de eerste alinea genoemde informatie meegedeeld wanneer hun vingerafdrukken genomen worden.

Aan personen die onder artikel ~~14~~ 17 vallen, wordt de in de eerste alinea genoemde informatie ten laatste meegedeeld wanneer hun gegevens aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ worden toegezonden. Deze verplichting bestaat echter niet in het geval dat het verstrekken van deze informatie onmogelijk blijkt of onevenredig veel moeite zou kosten.

↓ nieuw

Er wordt een gemeenschappelijke brochure opgesteld waarin in ieder geval de in lid 1 van dit artikel en de in artikel 4, lid 1, van de Dublinverordening bedoelde informatie is opgenomen; deze brochure wordt opgesteld volgens de in artikel 40, lid 2, van de Dublinverordening bedoelde procedure. De brochure moet duidelijk en eenvoudig zijn opgesteld in een taal die de betrokkene begrijpt of waarvan redelijkerwijs kan worden aangenomen dat hij die begrijpt.

Wanneer de onder deze verordening vallende persoon een minderjarige is, verstrekken de lidstaten de informatie op een aan zijn leeftijd aangepaste manier.

↓ 2725/2000/EG

⇒ nieuw

2. In elke lidstaat mag elke betrokkene overeenkomstig de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van die staat de rechten uitoefenen waarin artikel 12 van Richtlijn 95/46/EG voorziet.

Onverminderd de verplichting om overeenkomstig artikel 12, punt a), van Richtlijn 95/46/EG andere informatie te verstrekken, heeft de betrokkene recht op mededeling van de over hem in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ vastgelegde gegevens en van de lidstaat die deze gegevens aan ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ heeft toegezonden. Deze toegang tot gegevens kan slechts door een lidstaat worden verleend.

3. Eenieder kan in elke lidstaat verzoeken dat feitelijk onjuiste gegevens worden rechtgezet of onrechtmatig opgeslagen gegevens worden verwijderd. De rechtzetting en de verwijdering worden overeenkomstig zijn wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen zonder onnodige vertraging uitgevoerd door de lidstaat die de gegevens heeft toegezonden.
4. Indien de rechten inzake rechtzetting en verwijdering worden uitgeoefend in een andere lidstaat dan in die welke de gegevens heeft, respectievelijk hebben, toegezonden, nemen de autoriteiten van eerstgenoemde lidstaat of lidstaten contact op met die van de betrokken lidstaten opdat deze kunnen controleren of de gegevens juist zijn en of de verzending ervan en de opslag ervan in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ rechtmatig zijn.
5. Indien blijkt dat de in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ vastgelegde gegevens feitelijk onjuist zijn of onrechtmatig zijn opgeslagen, worden zij door de lidstaat die deze gegevens heeft toegezonden, rechtgezet of verwijderd overeenkomstig artikel ~~15~~ 27, lid 3. Deze lidstaat bevestigt, zonder onnodige vertraging, de betrokkene schriftelijk het nodige te hebben gedaan om de met betrokkene verband houdende gegevens recht te zetten of te verwijderen.

6. Indien de lidstaat die de gegevens heeft toegezonden niet aanvaardt dat de in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ vastgelegde gegevens feitelijk onjuist zijn of daarin onrechtmatig zijn opgeslagen, legt hij de betrokkene zonder onnodige vertraging schriftelijk uit waarom hij niet bereid is de gegevens recht te zetten of te verwijderen.

De lidstaat geeft de betrokkene ook informatie over de stappen die hij kan ondernemen indien hij de verstrekte uitleg niet aanvaardt. Dit houdt mede in dat de betrokkene moet worden medegedeeld hoe hij een rechtsvordering kan instellen of, in voorkomend geval, een klacht kan indienen bij de bevoegde autoriteiten of de rechter van deze lidstaat, alsmede welke financiële of andere bijstand hem overeenkomstig de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van deze lidstaat kan worden verleend.

7. Elk verzoek overeenkomstig de leden 2 en 3 omvat alle nodige bijzonderheden om de betrokkene te kunnen identificeren, met inbegrip van diens vingerafdrukken. Deze gegevens worden uitsluitend gebruikt voor de uitoefening van de in de leden 2 en 3 bedoelde rechten en worden onmiddellijk nadien vernietigd.
8. De bevoegde autoriteiten van de lidstaten werken er actief aan mee dat de in de leden 3, 4 en 5 genoemde rechten onverwijld kunnen worden uitgeoefend.

↓ nieuw

9. Wanneer een persoon overeenkomstig lid 2 om zijn persoonsgegevens verzoekt, legt de bevoegde autoriteit dat vast in een document, en stelt zij dit document desgevraagd onverwijld ter beschikking van nationale toezichthoudende autoriteiten.

↓ 2725/2000/EG (aangepast)
⇒ nieuw

- ~~9.~~ 10. In elke lidstaat verleent de nationale toezichthoudende autoriteit ⇒ de betrokkene op diens verzoek ⇐ overeenkomstig artikel 28, lid 4, van Richtlijn 95/46/EG ~~de betrokkene~~ bijstand bij de uitoefening van zijn rechten.

~~10.~~ 11. De nationale toezichthoudende autoriteit van de lidstaat die de gegevens heeft toegezonden en de nationale toezichthoudende autoriteit van de lidstaat waarin de betrokkene verblijft, geven de betrokkene bij de uitoefening van zijn rechten inzake rechtzetting of verwijdering van gegevens bijstand en desgevraagd advies. Beide nationale toezichthoudende autoriteiten werken daartoe samen. Het verzoek om die bijstand wordt gericht tot de nationale toezichthoudende autoriteit van de lidstaat waar de betrokkene zich bevindt, die het verzoek vervolgens doorstuurt aan de autoriteit van de lidstaat die de gegevens heeft toegezonden. ~~De betrokkene mag zich voor bijstand en advies eveneens tot de krachtens artikel 20 ingestelde gemeenschappelijke toezichthoudende autoriteit wenden.~~

- ~~11.~~ 12. In elke lidstaat kan eenieder in overeenstemming met de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van die lidstaat een rechtsvordering instellen of in voorkomend geval een klacht

indienen bij de bevoegde autoriteiten of de rechter van die lidstaat indien hem het bij lid 2 bepaalde recht van toegang wordt ontzegd.

- ~~12.~~ 13. Eenieder kan, in overeenstemming met de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaat die de gegevens heeft toegezonden, een rechtsvordering instellen of in voorkomend geval een klacht indienen bij de bevoegde autoriteiten of de rechter van die lidstaat in verband met de over hem in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇨ het centraal systeem ⇐ opgeslagen gegevens, teneinde zijn rechten overeenkomstig lid 3 te doen gelden. Gedurende deze procedure blijft de verplichting voor de nationale toezichthoudende autoriteiten om overeenkomstig lid ~~10~~ 13 bijstand en desgevraagd advies te verlenen, voortbestaan.

Artikel 30 ~~19~~

☒ Toezicht door de ☒ Nationale toezichthoudende autoriteit

1. Elke lidstaat draagt ervoor zorg dat de overeenkomstig artikel 28, lid 1, van Richtlijn 95/46/EG aangewezen nationale toezichthoudende autoriteit respectievelijk autoriteiten in overeenstemming met de respectieve nationale wetgeving onafhankelijk toeziet, respectievelijk toezien op de rechtmatige verwerking, in overeenstemming met deze verordening, van persoonsgegevens door deze lidstaat, alsmede op de toezending daarvan aan ~~de centrale eenheid~~ ⇨ het centraal systeem ⇐.
2. Elke lidstaat draagt er zorg voor dat zijn nationale toezichthoudende autoriteit advies kan inwinnen bij personen met een adequate kennis van vingerafdrukgegevens.

↓ nieuw

Artikel 31

Toezicht door de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming

1. De Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming zorgt ervoor dat de verwerking van persoonsgegevens in het kader van Eurodac, in het bijzonder door het Agentschap, in overeenstemming met Verordening (EG) nr. 45/2001 en deze verordening geschiedt.
2. De Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming zorgt ervoor dat ten minste om de vier jaar een audit van de activiteiten van het Agentschap op het gebied van de verwerking van persoonsgegevens wordt verricht overeenkomstig internationale auditnormen. Het auditrapport wordt toegezonden aan het Europees Parlement, de Raad, het Agentschap, de Commissie en de nationale toezichthoudende autoriteiten. Alvorens het rapport wordt aangenomen, wordt het Agentschap in de gelegenheid gesteld opmerkingen in te dienen.

Artikel 32

Samenwerking tussen de nationale toezichthoudende autoriteiten en de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming

1. De nationale toezichthoudende autoriteiten en de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming werken, elk binnen de eigen bevoegdheden en elk in het kader van de

eigen verantwoordelijkheden, actief samen en zorgen voor een gecoördineerd toezicht op Eurodac.

2. Zij wisselen, elk binnen de eigen bevoegdheden, relevante informatie uit, staan elkaar bij in de uitvoering van audits en inspecties, behandelen problemen bij de uitlegging of toepassing van deze verordening, buigen zich over problemen bij de uitoefening van het onafhankelijk toezicht of bij de uitoefening van de rechten van betrokkenen, stellen geharmoniseerde voorstellen voor gemeenschappelijke oplossingen voor problemen op, en bevorderen het bewustzijn over gegevensbeschermingsrechten, voor zover nodig.
3. Daartoe komen de nationale toezichthoudende autoriteiten en de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming elk jaar ten minste tweemaal bijeen. De kosten en logistieke ondersteuning van deze bijeenkomsten komen ten laste van de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming. Tijdens de eerste bijeenkomst wordt een reglement van orde vastgesteld. Indien nodig worden in onderling overleg verdere werkmethoden vastgesteld. Om de twee jaar wordt een gezamenlijk activiteitenverslag toegezonden aan het Europees Parlement, de Raad, de Commissie en het Agentschap.

Artikel 33

Bescherming van persoonsgegevens in het kader van het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten

1. Kaderbesluit 2008/977/JBZ is van toepassing op de verwerking van relevante persoonsgegevens voor rechtshandavingsdoeleinden in het kader van deze verordening.
2. De verwerking van persoonsgegevens door Europol overeenkomstig deze verordening is in overeenstemming met Besluit 2009/371/JBZ.
3. De in het kader van deze verordening uit Eurodac verkregen persoonsgegevens worden uitsluitend verwerkt met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten.
4. De in het kader van deze verordening door een lidstaat of Europol uit Eurodac verkregen persoonsgegevens worden na een maand uit de nationale en Europol-bestanden verwijderd, wanneer de gegevens niet vereist zijn voor een specifiek lopend strafrechtelijk onderzoek van die lidstaat of Europol.
5. Het toezicht op de rechtmatigheid van de verwerking van persoonsgegevens door de lidstaat in het kader van deze verordening, met inbegrip van de doorgifte van gegevens van en naar Eurodac, wordt uitgeoefend door de overeenkomstig Kaderbesluit 2008/977/JBZ aangewezen nationale bevoegde autoriteiten.

Artikel 34

Beveiliging van gegevens

1. De lidstaat van oorsprong zorgt voor de beveiliging van de gegevens vóór en tijdens de verzending ervan naar het centraal systeem.

2. Elke lidstaat stelt, met betrekking tot zijn nationale systeem, de nodige maatregelen vast, met inbegrip van een beveiligingsplan, om:
- a) gegevens fysiek te beschermen, met inbegrip van het opstellen van noodplannen ter bescherming van kritieke infrastructuur;
 - b) te voorkomen dat onbevoegden toegang hebben tot de nationale apparatuur waarmee de lidstaat handelingen verricht in overeenstemming met het doel van Eurodac (controle op de toegang tot apparatuur);
 - c) te voorkomen dat onbevoegden de gegevensdragers lezen, kopiëren, wijzigen of verwijderen (controle op de gegevensdragers);
 - d) te voorkomen dat gegevens onrechtmatig worden opgeslagen, en dat persoonsgegevens onrechtmatig worden ingezien, gewijzigd of verwijderd (controle op de opslag);
 - e) te voorkomen dat gegevens onrechtmatig in Eurodac worden verwerkt en dat in Eurodac verwerkte gegevens onrechtmatig worden gewijzigd of verwijderd (controle op het invoeren van gegevens);
 - f) te waarborgen dat degenen die bevoegd zijn om Eurodac te raadplegen, uitsluitend toegang hebben tot de gegevens waarop hun toegangsbevoegdheid betrekking heeft, en uitsluitend met persoonlijke en unieke gebruikersidentiteiten en geheime toegangsprocedures (controle op de toegang tot de gegevens);
 - g) te waarborgen dat alle autoriteiten met toegangsrecht tot Eurodac profielen opstellen waarin de taken en verantwoordelijkheden worden omschreven van de personen die bevoegd zijn om gegevens in te zien, in te voeren, bij te werken, te verwijderen en te doorzoeken, en deze profielen desgevraagd en onverwijld ter beschikking te stellen aan de nationale toezichthoudende autoriteiten, als bedoeld in artikel 25 van Kaderbesluit 2008/977/JBZ (personeelsprofielen);
 - h) te waarborgen dat kan worden nagegaan en vastgesteld aan welke instanties persoonsgegevens mogen worden doorgegeven door middel van gegevensdoorgifteapparatuur (controle op de doorgifte);
 - i) te waarborgen dat het mogelijk is om na te gaan en vast te stellen welke gegevens wanneer, door wie en met welk doel in Eurodac zijn verwerkt (controle op de opslag van gegevens);
 - j) te voorkomen, in het bijzonder door middel van passende versleutelingstechnieken, dat bij de doorgifte van persoonsgegevens van en aan Eurodac of gedurende het transport van gegevensdragers de gegevens onrechtmatig worden gelezen, gekopieerd, gewijzigd of verwijderd (controle op het transport);
 - k) de doelmatigheid van de in dit lid bedoelde beveiligingsmaatregelen te controleren en met betrekking tot de interne controle de nodige organisatorische maatregelen te nemen om ervoor te zorgen dat deze verordening wordt nageleefd (interne controle).

3. Het Agentschap neemt de nodige maatregelen ter verwezenlijking van de in lid 2 bedoelde doelstellingen ten aanzien van de werking van Eurodac, met inbegrip van de vaststelling van een beveiligingsplan.

Artikel 35

Verbod om gegevens door te geven aan derde landen, internationale organisaties of private instanties

De in het kader van deze verordening door een lidstaat of Europol uit Eurodac verkregen persoonsgegevens worden niet aan derde landen, internationale organisaties of in of buiten de Europese Unie gevestigde private instanties doorgegeven of ter beschikking gesteld. Dit verbod laat het recht van de lidstaten om dergelijke gegevens door te geven aan derde landen waarop de Dublinverordening van toepassing is, onverlet.

Artikel 36

Registratie en documentatie

1. Alle lidstaten en Europol zorgen ervoor dat alle gegevensverwerkende handelingen die voortvloeien uit verzoeken om vergelijking met Eurodac-gegevens in het kader van deze verordening worden geregistreerd en gedocumenteerd ten behoeve van de controle op de toelaatbaarheid van het verzoek, het toezicht op de rechtmatigheid van de gegevensverwerking en op de integriteit en beveiliging van de gegevens en ten behoeve van de interne controle.
2. Uit de registratie of documentatie moet steeds blijken:
 - a) het exacte doel van het verzoek om vergelijking, met inbegrip van de betrokken aard van het terroristische misdrijf of het andere ernstige strafbare feit, en, wat Europol betreft, het exacte doel van het verzoek om vergelijking;
 - b) het nummer van het nationale bestand;
 - c) de datum en het precieze tijdstip van het verzoek om vergelijking van het nationale toegangspunt aan het centraal systeem van Eurodac;
 - d) de naam van de autoriteit die om toegang voor vergelijking heeft verzocht en van de verantwoordelijke die het verzoek heeft ingediend en de gegevens heeft verwerkt;
 - e) in voorkomend geval, het gebruik van de in artikel 19, lid 3, bedoelde procedure voor dringende gevallen en de in verband met de verificatie achteraf genomen beslissing;
 - f) de voor de vergelijking gebruikte gegevens;
 - g) volgens de nationale regels of de regels van het Europol-besluit het kenmerk van de functionaris die de raadpleging heeft verricht en van de functionaris die voor de raadpleging of verstrekking opdracht heeft gegeven.
3. Dergelijke registratie of documentatie wordt uitsluitend gebruikt voor het toezicht op de rechtmatigheid van de gegevensverwerking vanuit het oogpunt van gegevensbescherming en voor de beveiliging van de gegevens. Alleen een registratie die geen persoonsgegevens bevat,

mag worden gebruikt voor toezicht en evaluatie in de zin van artikel 38. De nationale toezichthoudende autoriteiten die bevoegd zijn om de toelaatbaarheid van het verzoek na te gaan en voor het toezicht op de rechtmatigheid van de gegevensverwerking en de integriteit en beveiliging van de gegevens, krijgen op hun verzoek toegang tot de registratie om hun taken te kunnen vervullen.

↓ 2725/2000/EG
⇒ nieuw

Artikel ~~37~~ 47
Aansprakelijkheid

1. Elke persoon of lidstaat die schade heeft geleden als gevolg van een onrechtmatige gegevensverwerking of een andere handeling die met de bepalingen van deze verordening strijdig is, is gerechtigd om van de lidstaat die voor de geleden schade verantwoordelijk is, vergoeding te ontvangen. De betrokken lidstaat wordt geheel of gedeeltelijk van zijn aansprakelijkheid ontheven indien hij kan aantonen dat hij niet verantwoordelijk is voor het feit dat de schade heeft veroorzaakt.
2. Indien aan ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ schade ontstaat doordat een lidstaat zijn verplichtingen uit hoofde van deze verordening niet is nagekomen, is deze lidstaat aansprakelijk, tenzij en voor zover ~~de Commissie~~ ⇒ het Agentschap of een andere lidstaat ⇐ naliet redelijke stappen te ondernemen om het ontstaan van de schade te voorkomen of om de omvang ervan zoveel mogelijk te beperken.
3. Op vorderingen tegen een lidstaat tot vergoeding van de in de leden 1 en 2 bedoelde schade zijn de bepalingen van de nationale wetgeving van de verwerende lidstaat van toepassing.

↓ nieuw

HOOFDSTUK VIII

WIJZIGINGEN VAN VERORDENING (EG) nr. 1077/2011

Artikel 38
Wijzigingen van Verordening (EU) nr. 1077/2011

1. Artikel 5 wordt vervangen door:

"Artikel 5
Taken betreffende Eurodac

Het Agentschap verricht met betrekking tot Eurodac:

a) de taken die aan het Agentschap zijn toegewezen bij Verordening (EU) nr./.... [van het Europees Parlement en de Raad betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EU) nr. {.../....}].

b) taken met betrekking tot opleiding in het technische gebruik van Eurodac."

2. Artikel 12, lid 1, wordt gewijzigd als volgt:

a) het bepaalde onder t), u) en v) wordt vervangen door:

"t) de verslagen vast te stellen over de technische werking van SIS II, overeenkomstig artikel 50, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1987/2006 en artikel 66, lid 4, van Besluit 2007/533/JBZ, van het VIS, overeenkomstig artikel 50, lid 3, van Verordening (EG) nr. 767/2008 en artikel 17, lid 3, van Besluit 2008/633/JBZ, en van Eurodac overeenkomstig artikel 40, lid 4, van Verordening (EU) nr./.... [van het Europees Parlement en de Raad betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EU) nr. {.../....} tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend] en voor verzoeken van rechtshandavingsinstanties van de lidstaten om vergelijking met Eurodac-gegevens ten behoeve van rechtshandaving;

u) het jaarverslag over de activiteiten van het centraal systeem van Eurodac vast te stellen in overeenstemming met artikel 40, lid 1, van Verordening (EU) nr./.... [van het Europees Parlement en de Raad betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EU) nr. {.../....}];

v) commentaar te geven op de rapporten van de Europese toezichthouder voor gegevensbescherming betreffende de audits overeenkomstig artikel 45 van Verordening (EG) nr. 1987/2006, artikel 42, lid 2, van Verordening (EG) nr. 767/2008 en artikel 31, lid 2, van Verordening (EU) nr./.... [van het Europees parlement en de Raad betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EU) nr. .../....] en ervoor te zorgen dat aan de audits het passende gevolg wordt gegeven;"

b) het bepaalde onder x) wordt vervangen door:

"x) statistieken over de werkzaamheden van het centraal systeem van Eurodac samen te stellen in overeenstemming met artikel 8, lid 2, van Verordening (EU) nr./.... [van het Europees Parlement en de Raad betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EU) nr. {.../....}]"

c) het bepaalde onder z) wordt vervangen door:

"z) erop toe te zien dat jaarlijks de lijst wordt bekendgemaakt van de autoriteiten die zijn aangewezen in overeenstemming met artikel 27, lid 2, van Verordening (EU) nr. .../.... [van het Europees Parlement en de Raad betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EU) nr. .../....]"

3. Artikel 15, lid 4, wordt vervangen door:

"4. Europol en Eurojust kunnen de vergaderingen van de raad van bestuur bijwonen als waarnemer, wanneer een vraagstuk inzake SIS II met betrekking tot de toepassing van Besluit 2007/533/JBZ op de agenda staat. Europol kan voorts de vergaderingen van de raad van bestuur bijwonen als waarnemer, wanneer een vraagstuk inzake het VIS met betrekking tot de toepassing van Besluit 2008/633/JBZ op de agenda staat of wanneer een vraagstuk inzake Eurodac met betrekking tot de toepassing van Verordening (EU) nr. .../.... [van het Europees Parlement en de Raad betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EU) nr. .../....] op de agenda staat."

4. Artikel 17 wordt als volgt gewijzigd:

a) in lid 5 wordt het bepaalde onder g) vervangen door:

"g) stelt, onverminderd artikel 17 van het Ambtenarenstatuut, vertrouwelijkheidsvoorschriften vast, teneinde te voldoen aan artikel 17 van Verordening (EG) nr. 1987/2006, artikel 17 van Besluit 2007/533/JBZ, artikel 26, lid 9, van Verordening (EG) nr. 767/2008 en artikel 4, lid 6, van Verordening (EU) nr. .../.... [van het Europees Parlement en de Raad betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EU) nr. .../....];"

b) in lid 6 wordt het bepaalde onder i) vervangen door:

"i) verslagen over de technische werking van elk van de in artikel 12, lid 1, onder t), bedoelde grootschalige IT-systemen en het in artikel 12, lid 1, onder u), van deze verordening bedoelde jaarverslag over de activiteiten van het centraal systeem van Eurodac, op basis van de toezichts- en evaluatieresultaten."

5. Artikel 19, lid 3, wordt vervangen door:

"3. Europol en Eurojust kunnen elk een vertegenwoordiger in de adviesgroep-SIS II benoemen. Europol kan ook een vertegenwoordiger benoemen in de VIS-adviesgroep en in de Eurodac-adviesgroep."

HOOFDSTUK ~~VII~~ IX

SLOTBEPALINGEN

Artikel ~~39~~ 24

Kosten

1. De kosten in verband met de oprichting en werking van ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem en de communicatie-infrastructuur ⇐ komen ten laste van de algemene begroting van de Europese Unie.
2. De kosten in verband met de nationale ⇒ toegangspunten ⇐ ~~eenheden~~ en die voor hun verbinding met ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ komen ten laste van de respectieve lidstaten.
3. Elke lidstaat en Europol zetten voor eigen rekening de technische infrastructuur op die nodig is om deze verordening uit te voeren en onderhouden deze ook; zij dragen tevens de kosten die voortvloeien uit verzoeken om vergelijking met Eurodac-gegevens met het oog op het voorkomen, opsporen of onderzoeken van een van de in deze verordening omschreven strafbare feiten.
- ~~3. De kosten van het toezenden van gegevens vanuit de lidstaat van oorsprong, alsook die van het toezenden of mededelen van de vergelijkingsresultaten aan die lidstaat, komen ten laste van die lidstaat.~~

Artikel ~~40~~ 24

Jaarverslag, toezicht en evaluatie

1. ~~De Commissie~~ ⇒ Het Agentschap ⇐ legt aan het Europees Parlement en aan de Raad jaarlijks een verslag voor over de activiteiten van ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐. Het jaarverslag bevat informatie over het beheer en de resultaten van Eurodac, in het licht van vooraf vastgestelde kwantitatieve indicatoren voor de in lid 2 bedoelde doelstellingen.
2. ~~De Commissie~~ ⇒ Het Agentschap ⇐ draagt er zorg voor dat er ☒ procedures ☒ systemen beschikbaar zijn om de werking van ~~de centrale eenheid~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ op het gebied van resultaten, kosteneffectiviteit en kwaliteit van de dienstverlening te toetsen aan de doelstellingen.
3. ~~De Commissie beoordeelt regelmatig de werking van de centrale eenheid om vast te stellen of de doelstellingen kosteneffectief zijn behaald en om richtsnoeren op te stellen om de doeltreffendheid waarmee gewerkt wordt, verder op te voeren.~~

4. ~~Eén jaar nadat de werkzaamheden van Eurodac zijn aangevangen, stelt de Commissie een evaluatieverslag over de centrale eenheid op, waarin wordt ingegaan op de omvang van de vraag in verhouding tot hetgeen werd verwacht en, in het licht van de opgedane ervaring, op operationele problemen en beheersaangelegenheden, teneinde aan te geven welke verbeteringen op korte termijn in de werkwijze van de centrale eenheid kunnen worden aangebracht.~~
-

↓ nieuw

3. Met het oog op het technische onderhoud en de opstelling van verslagen en statistieken, heeft het Agentschap toegang tot de vereiste informatie over de in het centraal systeem verrichte verwerkingshandelingen.
4. Om de twee jaar legt het Agentschap aan het Europees Parlement, de Raad, de Commissie en de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming een verslag voor over de technische werking van het centraal systeem, daaronder begrepen de beveiliging ervan.
-

↓ 2725/2000/EG

⇒ nieuw

5. Drie jaar nadat ~~de werkzaamheden van Eurodac zijn aangevangen~~ ⇒ deze verordening overeenkomstig artikel 46, lid 2, van toepassing wordt ⇐ en elke zes ⇒ vier ⇐ jaar nadien, stelt de Commissie een algehele beoordeling van Eurodac op waarin de bereikte resultaten worden afgezet tegen de doelstellingen en waarin wordt nagegaan of de uitgangspunten nog gelden en welke gevolgen er voor toekomstige werkzaamheden zijn ⇒ ; daarbij worden ook eventueel noodzakelijke aanbevelingen gedaan. De Commissie legt deze evaluatie voor aan het Europees Parlement en de Raad ⇐ .
-

↓ nieuw

6. De lidstaten verstrekken het Agentschap en de Commissie de informatie die nodig is om de in de leden 4 en 5 bedoelde verslagen op te stellen.
7. Het Agentschap verstrekt de Commissie de informatie die nodig is om de in lid 5 bedoelde algemene evaluaties op te stellen.
8. Elke lidstaat en Europol stellen jaarlijkse verslagen op over de doeltreffendheid van de vergelijking van vingerafdrukgegevens met Eurodac-gegevens voor rechtshandavingsdoeleinden, waarin gegevens en statistieken zijn opgenomen over het exacte doel van de vergelijking, met inbegrip van het soort terroristisch misdrijf of ander ernstig strafbaar feit, het aantal verzoeken om vergelijkingen, het aantal en het soort van gevallen die hebben geleid tot succesvolle identificaties en over de noodzaak en het gebruik van uitzonderlijke dringende gevallen alsook over de gevallen waarin dat dringend karakter door de controlerende autoriteit niet werd aanvaard bij de verificatie achteraf. Die verslagen worden aan de Commissie toegezonden.

9. Het Agentschap, de lidstaten en Europol verstrekken de Commissie de informatie die nodig is om de in lid 5 bedoelde evaluatieverslagen op te stellen. Deze informatie mag de werkmethoden niet in gevaar brengen noch informatie bevatten waardoor bronnen, namen van personeelsleden of onderzoeken van de aangewezen autoriteiten worden onthuld.

↓ 2725/2000/EG (aangepast)
⇒ nieuw

Artikel ~~41~~ 25

Sancties

De lidstaten ☒ nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat elke verwerking van ☒ ~~zorgen ervoor dat passende sancties worden genomen wanneer~~ de in ~~de centrale gegevensbank~~ ⇒ het centraal systeem ⇐ ☒ ingevoerde ☒ ~~opgeslagen~~ gegevens ~~niet gebruikt worden voor~~ ☒ die in strijd is met ☒ het in artikel 1, lid 1, omschreven doel van Eurodac ☒, bestraft wordt met sancties, met inbegrip van administratieve en/of strafrechtelijke sancties overeenkomstig het nationale recht, die doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn ☒.

Artikel ~~42~~ 26

Territoriale werkingsfeer

De bepalingen van deze verordening zijn niet van toepassing op enig grondgebied waarop de ~~Overeenkomst van Dublin~~ ☒ Dublinverordening ☒ niet van toepassing is.

↓ nieuw

Artikel 43

Bekendmaking van de aangewezen en de controlerende autoriteiten

1. Uiterlijk [drie maanden na de dag waarop deze verordening in werking treedt] maakt elke lidstaat aan de Commissie zijn aangewezen autoriteiten bekend, alsook onverwijld eventuele wijzigingen daarvan.
2. Uiterlijk [drie maanden na de dag waarop deze verordening in werking treedt] maakt elke lidstaat aan de Commissie zijn controlerende autoriteit bekend, alsook onverwijld eventuele wijzigingen daarvan.
3. Uiterlijk [drie maanden na de dag waarop deze verordening in werking treedt] maakt Europol aan de Commissie zijn controlerende autoriteit en het door hem aangewezen nationale toegangspunt bekend, alsook onverwijld eventuele wijzigingen daarvan.
4. De Commissie maakt jaarlijks de in de leden 1, 2 en 3 bedoelde informatie bekend in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

↓ nieuw

Artikel 44
Overgangsbepaling

Gegevens die overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EG) nr. 2725/2000 van de Raad in het centraal systeem zijn afgeschermd, worden vrijgegeven en gemarkeerd overeenkomstig artikel 18, lid 1, van deze verordening, op de in artikel 46 van deze verordening bedoelde datum.

Artikel 45
Intrekking

Verordening (EG) nr. 2725/2000 van de Raad van 11 december 2000 en Verordening (EG) nr. 407/2002 van de Raad worden ingetrokken met ingang van de in artikel 46, lid 2, bedoelde datum.

Verwijzingen naar de ingetrokken verordeningen worden gelezen volgens de concordantietabel in bijlage III.

↓ 2725/2000/EG artikel 27 (aangepast)
⇒ nieuw

Artikel ~~46~~ 27
Inwerkingtreding en toepasselijkheid

1. Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen Unie .
2. Deze verordening ~~is~~ wordt van toepassing twee jaar na de datum van inwerkingtreding ervan. ~~en de werkzaamheden van Eurodac vangen aan op de dag die daartoe in een door de Commissie in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen bekend te maken mededeling wordt aangewezen wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:~~
 - ~~a) alle lidstaten hebben aan de Commissie kennis gegeven dat zij overeenkomstig de krachtens artikel 4, lid 7, vastgestelde uitvoeringsbepalingen de nodige technische maatregelen hebben getroffen om gegevens aan de centrale eenheid toe te zenden, en om te voldoen aan de krachtens artikel 12, lid 5, vastgestelde uitvoeringsbepalingen, en~~
 - ~~b) de Commissie heeft overeenkomstig de krachtens artikel 4, lid 7, en artikel 12, lid 5, vastgestelde uitvoeringsmaatregelen de nodige technische maatregelen genomen opdat de centrale eenheid haar werkzaamheden kan aanvangen.~~

↓ nieuw

3. De lidstaten stellen de Commissie en het Agentschap zo spoedig mogelijk en uiterlijk twee jaar na de inwerkingtreding van deze verordening in kennis van de technische maatregelen die zij hebben vastgesteld om gegevens naar het centraal systeem te kunnen zenden.
4. Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in de lidstaten overeenkomstig de Verdragen.

↓ 2725/2000/EG

Gedaan te Brussel,

Voor het Europees Parlement
De voorzitter

Voor de Raad
De voorzitter

↓ 407/2002/EG ⇒ nieuw

Bijlage I

Gegevensformaat voor de uitwisseling van vingerafdrukken

Het gegevensformaat voor de uitwisseling van vingerafdrukken is:

~~ANSI/NIST-ITL 1-1993~~ ⇒ ANSI/NIST-ITL 1a-1997, Ver.3, juni 2001 (INT-1) ⇐ en alle toekomstige aanpassingen van die norm.

Norm voor de kenletters van de lidstaten

De volgende ISO-norm is van toepassing: ISO 3166 - code met 2 letters.

Bilage II

Eurodac - Vingerafdrukformulier

1.	Referentienummer	
2.	Plaats waar het asielverzoek is ingediend of plaats waar de vreemdeling is staande gehouden	
3.	Datum waarop het asielverzoek is ingediend of datum waarop de vreemdeling is staande gehouden	
4.	Geslacht	
5.	Datum waarop de vingerafdrukken zijn genomen	
6.	Datum waarop de gegevens aan de centrale eenheid zijn gestuurd	

105 mm vanaf bovenkant formulier

155 mm vanaf bovenkant formulier

205 mm vanaf bovenkant formulier

GEROLDE AFDRUKKEN

1. Rechterduim		2. Rechterwijsvinger		3. Rechtermiddelvinger		4. Rechterringvinger		5. Rechterpink	
50 mm		40 mm		40 mm		40 mm		40 mm	
40 mm									
6. Linkerduim		7. Linkerwijsvinger		8. Linkermiddelvinger		9. Linkerringvinger		10. Linkerpink	
40 mm									

PLATTE AFDRUKKEN

LINKERHAND Vier vingers tegelijkertijd afgedrukt	TWEDE DUIJEN Afdrukken tegelijk genomen		RECHTERHAND Vier vingers tegelijkertijd afgedrukt
	LINKS	RECHTS	
	30 mm	30 mm	
75 mm	55 mm	75 mm	
65 mm			



BIJLAGE II
Ingetrokken verordeningen
(bedoeld in artikel 45)

Verordening (EG) nr. 2725/2000 van de Raad (PB L 316 van 15.12.2000, blz. 1)

Verordening (EG) nr. 407/2002 van de Raad (PB L 62 van 5.3.2002, blz. 1)

BIJLAGE III
Concordantietabel

Verordening (EG) nr. 2725/2000	De onderhavige verordening
Artikel 1, lid 1	Artikel 1, lid 1
Artikel 1, lid 2, eerste alinea	Artikel 3, lid 1
Artikel 1, lid 2, tweede alinea	Geschrap
Artikel 1, lid 2, derde alinea	Artikel 3, lid 4
Artikel 1, lid 3	Artikel 1, lid 3
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3, lid 1	Geschrap
Artikel 3, lid 2	Artikel 3, lid 3
Artikel 3, lid 3	Artikel 8
Artikel 3, lid 4	Geschrap
Artikel 4, lid 1	Artikel 9, lid 1, en artikel 3, lid 5
Artikel 4, lid 2	Geschrap
Artikel 4, lid 3	Artikel 9, lid 3
Artikel 4, lid 4	Artikel 9, lid 4
Artikel 4, lid 5	Artikel 9, lid 5
Artikel 4, lid 6	Artikel 25, lid 4
Artikel 5	Artikel 11
Artikel 6	Artikel 12
Artikel 7	Artikel 13
Artikel 8	Artikel 14
Artikel 9	Artikel 15

Artikel 10	Artikel 16
Artikel 11, leden 1 tot en met 4	Artikel 17, leden 1 tot en met 4
Artikel 11, lid 5	Geschrapt
Artikel 12	Artikel 18
Artikel 13	Artikel 23
Artikel 14	Geschrapt
Artikel 15	Artikel 27
Artikel 16	Artikel 28
Artikel 17	Artikel 37
Artikel 18	Artikel 29
Artikel 19	Artikel 30
Artikel 20	Geschrapt
Artikel 21	Artikel 39
Artikel 22	Geschrapt
Artikel 23	Geschrapt
Artikel 24	Artikel 40
Artikel 25	Artikel 24
Artikel 26	Artikel 42
Artikel 27	Artikel 46

**Verordening (EG) nr.
407/2002**

Artikel 2

Artikel 3

Artikel 4

Artikel 5, lid 1

Bijlage I

Bijlage II

**De onderhavige
verordening**

Artikel 24

Artikel 25

Artikel 26

Artikel 3, lid 3

Bijlage I

Geschrapt

FINANCIËEL MEMORANDUM

1. KADER VAN HET VOORSTEL/INITIATIEF

- 1.1. Benaming van het voorstel/initiatief
- 1.2. Betrokken beleidsterrein(en) in de ABM/ABB-structuur
- 1.3. Aard van het voorstel/initiatief
- 1.4. Doelstelling(en)
- 1.5. Motivering van het voorstel/initiatief
- 1.6. Duur en financiële gevolgen
- 1.7. Beheersvorm(en)

2. BEHEERSMAATREGELEN

- 2.1. Regels inzake het toezicht en de verslagen
- 2.2. Beheers- en controlesysteem
- 2.3. Maatregelen ter voorkoming van fraude en onregelmatigheden

3. GERAAMDE FINANCIËLE GEVOLGEN VAN HET VOORSTEL/INITIATIEF

- 3.1. Rubriek(en) van het meerjarige financiële kader en betrokken begrotingsonderde(e)l(en) voor uitgaven
- 3.2. Geraamde gevolgen voor de uitgaven
 - 3.2.1. *Samenvatting van de geraamde gevolgen voor de uitgaven*
 - 3.2.2. *Geraamde gevolgen voor de kredieten van [de instantie]*
 - 3.2.3. *Geraamde gevolgen voor het personeel van [de instantie]*
 - 3.2.4. *Verenigbaarheid met het huidige meerjarige financiële kader*
 - 3.2.5. *Bijdrage van derden aan de financiering*
- 3.3. Geraamde gevolgen voor de ontvangsten

FINANCIEEL MEMORANDUM

11. KADER VAN HET VOORSTEL/INITIATIEF

11.1. Benaming van het voorstel/initiatief

Gewijzigd voorstel voor een verordening van het Europees parlement en de Raad betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EU) nr. [.../...] [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend] en voor verzoeken van rechtshandavingsinstanties van de lidstaten en Europol om vergelijking met Eurodac-gegevens ten behoeve van rechtshandhaving en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 1077/2011 tot oprichting van een Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht.

11.2. Betrokken beleidsterrein(en) in de ABM/ABB-structuur⁴⁴

Binnenlandse zaken (titel 18)

Activiteit: Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige informatiesystemen op het gebied van de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht (hoofdstuk 18.02.11)

11.3. Aard van het voorstel/initiatief

- Het voorstel/initiatief betreft een nieuwe actie
- Het voorstel/initiatief betreft een nieuwe actie na een proefproject/een voorbereidende actie⁴⁵
- Het voorstel/initiatief betreft de verlenging van een bestaande actie
- Het voorstel/initiatief betreft een actie die wordt omgebogen naar een nieuwe actie

11.4. Doelstellingen

11.4.1. *De met het voorstel/initiatief beoogde strategische meerjarendoelstelling(en) van de Commissie*

Niet van toepassing.

11.4.2. *Specifieke doelstelling(en) en betrokken ABM/ABB-activiteiten*

Specifieke doelstelling nr. 1

⁴⁴ ABM: Activity Based Management – ABB: Activity Based Budgeting.
⁴⁵ In de zin van artikel 49, lid 6, onder a) of b), van het Financieel Reglement.

Bijdragen aan de voltooiing van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel door hogere gemeenschappelijke beschermingsnormen vast te stellen, de praktische samenwerking te ondersteunen en de solidariteit binnen de EU en tussen de EU en derde landen te vergroten, met behulp van het Europees Vluchtelingenfonds.

Specifieke doelstelling nr. 2

Het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten vergemakkelijken.

Betrokken AMB/ABB-activiteit(en)

18 02 – Solidariteit – Buitengrenzen, terugkeer, visumbeleid en vrij verkeer van personen

11.4.3. *Verwachte resulta(a)t(en) en gevolg(en)*

Vermeld de gevolgen die het voorstel/initiatief zou moeten hebben op de begunstigden/doelgroepen

Uit het vorige voorstel [COM(2010) 555 definitief] zijn in dit voorstel de verbeteringen van het systeem wat betreft de nieuwe, op asiel gerichte functies overgenomen en in dit voorstel wordt de zoekfunctie voor rechtshandhavingsdoeleinden, die oorspronkelijk in COM (2009) 342 definitief en COM (2009) 344 definitief was voorgesteld, opnieuw toegevoegd.

Het voorstel leidt tot een beter beheer en een betere bescherming van de gegevens over betrokkenen, en tot betere procedures in de lidstaten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asiolverzoek. Het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten zal gemakkelijker worden doordat Eurodac toegankelijk wordt voor rechtshandhavingsdoeleinden.

11.4.4. *Resultaat- en effectindicatoren*

Vermeld de indicatoren aan de hand waarvan kan worden nagegaan in hoeverre het voorstel/initiatief is uitgevoerd.

Wat de verbetering van de doeltreffendheid van Eurodac en een betere aanpak van de gegevensbescherming betreft, zouden de jaarlijkse statistieken over de werking van Eurodac als indicatoren worden gebruikt, bv. die over gemiste treffers en verkeerde treffers, vertragingen bij de toezending enz., samen met de vierjaarlijkse evaluatie van Eurodac. De wijziging die inhoudt dat gegevens worden "gemarkeerd" in plaats van "afgeschermd", zoals in de oorspronkelijke verordening, moet door het IT-agentschap ten uitvoer worden gelegd binnen twee jaar na de bekendmaking van deze verordening. Het succes zal worden afgemeten aan het jaarlijkse Eurodac-verslag waarin zal worden aangegeven hoeveel gegevens werden gemarkeerd en aan de antwoorden in de vierjaarlijkse evaluatie van de lidstaten waaruit zal blijken of met deze gegevens een overdracht mogelijk is gemaakt naar het land dat de betrokkene had moeten opvangen. De wijzigingen van de regels betreffende het verwijderen van gegevens moeten ervoor zorgen dat in Eurodac geen gegevens van EU-burgers worden opgeslagen. Dit kan worden getest wanneer nieuwe lidstaten tot de EU toetreden, zoals Kroatië. Alle gegevens over Kroatische onderdanen moeten dan automatisch worden verwijderd. Over het succes van deze wijziging zal verslag worden uitgebracht in de vierjaarlijkse evaluatie.

Wat het vergemakkelijken van het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten betreft, zouden de statistieken over het aantal voorkomen, opgespoorde en onderzochte terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten als gevolg van een raadpleging van Eurodac voor rechtshandhavingsdoeleinden, als indicatoren worden gebruikt. De wijzigingen op het gebied van IT om vergelijkingen met latente vingerafdrukken mogelijk te maken, moeten uiterlijk twee jaar na de bekendmaking van deze verordening door het IT-agentschap zijn voltooid. Het is niet mogelijk het aantal verzoeken voor rechtshandhavingsdoeleinden te voorspellen, maar zelfs wanneer in enkele jaren tijd slechts een paar ernstige strafbare feiten worden opgelost of voorkomen, zal de investering de moeite lonen. Het voorstel bevat belangrijke waarborgen om buitensporig gebruik van het systeem voor rechtshandhavingsdoeleinden te voorkomen (het moet gaan om een ernstig strafbaar feit, zoals omschreven in het Europees aanhoudingsbevel en er moet eerst

een “Prüm”-controle worden verricht) en derhalve zal de vraag of de verzoeken beperkt blijven tot feiten die binnen deze strikte grenzen vallen, een indicator voor het succes zijn.

Op grond van artikel 40 van de herschikking moet een aantal statistieken worden opgesteld.

11.5. Motivering van het voorstel/initiatief

11.5.1. *Behoeft(e)n waarin op korte of lange termijn moet worden voorzien*

Zoals uiteengezet in de punten 1, 3, 5 en 7 van de toelichting bij het voorstel:

Om lidstaten in kennis te stellen van de status van verzoekers aan wie in een lidstaat reeds internationale bescherming is verleend, *moeten gegevens over vluchtelingen worden vrijgegeven* (d.w.z. beschikbaar worden gemaakt voor zoekopdrachten).

Om de toepassing van de Dublinverordening beter te ondersteunen, zullen de lidstaten *in Eurodac moeten aangeven wanneer zij de soevereiniteitsclausule of de humanitaire clausule van de Dublinverordening toepassen*, d.w.z. de verantwoordelijkheid aanvaarden voor de behandeling van een verzoek waarvoor zij volgens de criteria van de Dublinverordening normaal gesproken niet verantwoordelijk zijn.

Om te zorgen voor *samenhang met het asielacquis*, wordt voorgesteld de werkingssfeer van de verordening uit te breiden tot subsidiaire bescherming.

Om te zorgen voor *samenhang met het asielacquis*, wordt voorgesteld de opslagperiode voor gegevens over onderdanen van derde landen of staatlozen van wie vingerafdrukken zijn genomen in verband met het illegaal overschrijden van een buitengrens af te stemmen op het einde van de periode waarin een lidstaat volgens artikel 10, lid 1, van de Dublinverordening op basis van deze informatie verantwoordelijk is (d.w.z. een jaar).

Op basis van de resultaten van de onderhandelingen in de Raad is een nieuw artikel toegevoegd betreffende het verstrekken van informatie aan de lidstaten over de status van de betrokkene (asielzoekers of personen die illegaal zijn binnengekomen). Dit artikel bepaalt dat de lidstaten er ook van in kennis worden gesteld wanneer een persoon, van wie de gegevens in de gegevensbank zijn opgeslagen, na een Dublin-overnameprocedure is overgedragen dan wel wanneer hij het grondgebied van de lidstaten heeft verlaten, hetzij vrijwillig hetzij op grond van een terugkeerbesluit of een verwijderingsbevel.

Om het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten beter mogelijk te maken, kan Eurodac worden geraadpleegd voor rechtshandavingsdoeleinden.

11.5.2. *Toegevoegde waarde van de deelname van de EU*

Grensoverschrijdende criminaliteit neemt toe en is een van de ernstigste bedreigingen voor onze samenleving, zo meldt Europol. Zonder goede en efficiënte samenwerking tussen de rechtshandavingsinstanties van de lidstaten, onder andere in de vorm van toegang tot relevante informatie waarover andere lidstaten beschikken, wordt het moeilijk, zo niet onmogelijk, voor deze instanties om hun taken inzake het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten uit te voeren en

dus om grensoverschrijdende criminaliteit doeltreffend te bestrijden. Juist vanwege de aard van deze criminaliteit zijn instrumenten op EU-niveau nodig als basis voor samenwerking tussen de lidstaten.

Daarnaast leiden maatregelen op EU-niveau ook tot geharmoniseerde bepalingen inzake gegevensbescherming, terwijl gelijke waarborgen op dat gebied moeilijk te realiseren zijn wanneer iedere lidstaat zijn eigen wetgeving vaststelt. Geen maatregelen op EU-niveau nemen, zou bovendien schadelijk zijn voor de gegevensbescherming aangezien rechtshandavingsinstanties dan gedwongen zouden zijn veel meer gegevens te verwerken dan wanneer zij toegang zouden hebben tot een centraal register van beschikbare gegevens. Aangezien de waarborgen niet op EU-niveau zouden zijn geharmoniseerd, zou het niveau van bescherming van persoonlijke gegevens van natuurlijke personen aanzienlijk kunnen verschillen van lidstaat tot lidstaat. De reden daarvoor is dat de lidstaten alle lidstaten om de gegevens moeten verzoeken en zich niet kunnen beperken tot een enkel verzoek aan de betrokken lidstaat. Al deze verzoeken leiden uiteindelijk tot de verwerking van veel meer gegevens, hetgeen op zich nadelig is voor de gegevensbescherming.

Aangezien Eurodac een gegevensbank van vingerafdrukken is die thans wordt beheerd door de Europese Commissie en in de toekomst door het IT-agentschap, kan de Unie alleen de noodzakelijke upgrades in het Eurodac-systeem aanbrengen die in de laatste evaluatie van Eurodac zijn vastgesteld. De centrale eenheid moet de wijzigingen betreffende de markering van gegevens aanbrengen (in plaats van afscherming, zoals voorheen). Lidstaten die voor rechtshandavingsdoeleinden toegang tot Eurodac wensen, kunnen die toegang uitsluitend krijgen via een centraal gecoördineerd systeem, zoals vastgesteld in deze herschikking van de Eurodac-verordening. Derhalve moet de Unie de basis vaststellen op grond waarvan latente vingerafdrukken vanop de plaats van een delict kunnen worden vergeleken met vingerafdrukken die werden genomen tijdens de asielprocedure. Die vergelijking zou niet mogelijk zijn zonder maatregelen op EU-niveau.

11.5.3. Nuttige ervaring die bij soortgelijke activiteiten in het verleden is opgedaan

Sinds 15 januari 2003 is Eurodac een goed werkende gegevensbank die de vingerafdrukken bevat van alle asielzoekers in de EU. De meeste van de oorspronkelijke specificaties hebben de functies waarvoor zij bestemd waren, goed vervuld, maar zoals is gebleken uit de evaluatie van Dublin en Eurodac in 2007⁴⁶ zijn bepaalde wijzigingen nodig om het gebruik ervan te verbeteren. De meeste wijzigingen waarin deze herschikte verordening voorziet, zijn dan ook gebaseerd op de lering die uit de eerdere evaluatie is getrokken. Bovendien zal het gebruik van Eurodac voor rechtshandavingsdoeleinden de doeltreffendheid ervan nog verbeteren aangezien reeds bestaande gegevens beter zullen worden gebruikt voor slechts een kleine investering van de EU.

11.5.4. Samenhang en eventuele synergie met andere relevante instrumenten

Dit voorstel strookt volledig met het voorstel tot herschikking van de Dublinverordening⁴⁷.

⁴⁶ COM(2007) 299 definitief.

⁴⁷ Voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om

11.6. Duur en financiële gevolgen

- Voorstel/initiatief met een **bepaalde geldigheidsduur**
 - Voorstel/initiatief is van kracht vanaf [DD/MM]JJJJ tot en met [DD/MM]JJJJ
 - Financiële gevolgen vanaf JJJJ tot en met JJJJ
- Voorstel/initiatief met een **onbepaalde geldigheidsduur**
 - Uitvoering met een opstartperiode vanaf JJJJ tot en met JJJJ,
 - gevolgd door een volledige uitvoering.

11.7. Beheersvorm(en)⁴⁸

- Indirect gecentraliseerd beheer** door uitvoeringstaken te delegeren aan:
 - uitvoerende agentschappen
 - door de Unie opgerichte organen⁴⁹
 - nationale publiekrechtelijke organen of organen met een openbare dienstverleningstaak
 - personen aan wie de uitvoering van specifieke acties in het kader van titel V van het Verdrag betreffende de Europese Unie is toevertrouwd en die worden genoemd in het betrokken basisbesluit in de zin van artikel 49 van het Financieel Reglement
- Gezamenlijk beheer** met internationale organisaties (*geef aan welke*)

Verstrek, indien meer dan een beheersvorm is aangekruist, extra informatie onder "Opmerkingen".

Opmerkingen

Eurodac zal worden overgedragen aan het Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht (hierna "het IT-agentschap" genoemd). De aanvullende kenmerken die in de Eurodac-herschikking worden vastgesteld, zullen door het IT-agentschap worden ontwikkeld.

internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend, COM(2008) 820.

⁴⁸ Nadere gegevens over de beheersvormen en verwijzingen naar het Financieel Reglement zijn beschikbaar op BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

⁴⁹ In de zin van artikel 185 van het Financieel Reglement.

12. BEHEERSMAATREGELEN

12.1. Regels inzake het toezicht en de verslagen

Vermeld frequentie en voorwaarden.

De doeltreffendheid van de door dit voorstel aangebrachte wijzigingen zal worden onderzocht in de jaarlijkse verslagen over de activiteiten van de centrale eenheid van Eurodac. De Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming zal toezien op de inachtneming van de gegevensbeschermingsvoorschriften.

De nationale autoriteiten die met het toezicht op de verwerking van persoonsgegevens zijn belast, moeten toezien op de rechtmatigheid van de verwerking van persoonsgegevens door de lidstaten, en het bij het Europol-besluit opgerichte gemeenschappelijk controleorgaan moet toezien op de rechtmatigheid van de gegevensverwerkingsactiviteiten van Europol.

Artikel 24 van de oorspronkelijke Eurodac-verordening had betrekking op de evaluatie van Eurodac. Ook dit voorstel tot herschikking bevat een bepaling over toezicht en evaluatie (artikel 40).

12.2. Beheers- en controlesysteem

12.2.1. Mogelijke risico's

Indien de huidige verordening niet aanzienlijk wordt gewijzigd, kan dit de doeltreffendheid van Eurodac ondermijnen; ook de ondersteunende rol van Eurodac bij de tenuitvoerlegging van de Dublinverordening komt dan in het gedrang. Een ander risico is dat de veranderingen op het gebied van het asiel- en het gegevensbeschermingsacquis niet kunnen worden bijgehouden.

12.2.2. Controlemiddel(en)

De statistieken over de werking van Eurodac zullen als indicatoren worden gebruikt, bv. die over gemiste treffers en verkeerde treffers, vertragingen bij de toezending enz.

12.3. Maatregelen ter voorkoming van fraude en onregelmatigheden

Vermeld de bestaande en geplande preventie- en beschermingsmaatregelen.

Ter bestrijding van fraude, corruptie en andere illegale handelingen zijn de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1073/1999 zonder uitzondering van toepassing op het Agentschap dat belast is met het operationele beheer van Eurodac.

Het agentschap zal ook toetreden tot het Interinstitutioneel Akkoord betreffende de interne onderzoeken verricht door het Europees Bureau voor fraudebestrijding (OLAF) en stelt onverwijld de dienovereenkomstige voorschriften vast, die op alle personeelsleden van het agentschap van toepassing zijn.

De financieringsbesluiten, alsmede alle uitvoeringsovereenkomsten en -instrumenten die uit de besluiten voortvloeien, stipuleren uitdrukkelijk dat de Rekenkamer en OLAF, indien nodig, bij de begunstigen van middelen van het agentschap en bij de tussenpersonen die deze middelen verdelen, tot controle ter plaatse kunnen overgaan.

13. GERAAMDE FINANCIËLE GEVOLGEN VAN HET VOORSTEL/INITIATIEF

13.1. Rubriek(en) van het meerjarige financiële kader en betrokken begrotingsonderde(e)l(en) voor uitgaven

- Bestaande begrotingsonderdelen voor uitgaven

In volgorde van de rubrieken van het meerjarige financiële kader en de begrotingsonderdelen

Rubriek van het meerjarige financiële kader	Begrotingsonderdeel	Soort krediet	Bijdrage			
	Aantal [Omschrijving]	GK/ NGK ⁽⁵⁰⁾	van EVA ⁵¹ -landen	van kandidaat-lidstaten ⁵²	van derde landen	in de zin van artikel 18, lid 1, onder a bis), van het Financieel Reglement
3A	18.02.11.01 Agentschap voor het operationele beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht — Bijdrage voor titels 1 en 2	GK	NEE	NEE	JA	NEE
	18.02.11.02 Agentschap voor het operationele beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht — Bijdrage voor titel 3					

- Te creëren nieuwe begrotingsonderdelen

In volgorde van de rubrieken van het meerjarige financiële kader en de begrotingsonderdelen

Rubriek van het meerjarige financiële kader	Begrotingsonderdeel	Soort krediet	Bijdrage			
	Aantal [Omschrijving.....]	GK/ NGK	van EVA-landen	van kandidaat-lidstaten	van derde landen	in de zin van artikel 18, lid 1, onder a bis), van het Financieel Reglement
	[XX.YY.YY.YY]		JA/NE E	JA/NEE	JA/NE E	JA/NEE

⁵⁰ GK = gesplitste kredieten/NGK = niet-gesplitste kredieten.

⁵¹ EVA: Europese Vrijhandelsassociatie.

⁵² Kandidaat-lidstaten en, in voorkomend geval, potentiële kandidaat-lidstaten van de Westelijke Balkan.

13.2. Geraamde gevolgen voor de uitgaven

13.2.1. Samenvatting van de geraamde gevolgen voor de uitgaven

in miljoenen euro's (tot op 3 decimalen)

Rubriek van het meerjarige financiële kader	Aantal	[Rubriek 3A]
--	--------	--------------

DG: <Binnenlandse Zaken>			Jaar N ⁵³ (2013)	Jaar N+1	Jaar N+2	... invullen: zoveel jaren als nodig om de duur van de gevolgen weer te geven (zie punt 1.6)			TOTAAL
Titel 1 (Personele middelen) ⁵⁴	Vastleggingen	(1)	0,128	0,064	0,064				0,256
	Betalingen	(2)	0,128	0,064	0,064				0,256
Titel 2 (Andere administratieve uitgaven) ⁵⁵	Vastleggingen	(1a)	0,100	0	0				0,100
	Betalings	(2a)	0,100	0	0				0,100
Titel 3 (Operationele uitgaven)	Vastleggingen	(3a)	2,415	0	0				2,415
	Betalingen	(3b)	1,690	0,725	0				2,415
TOTAAL kredieten voor DG <Binnenlandse Zaken>	Vastleggingen	=1+1a +3a	2,643	0,064	0,064				2,771
	Betalingen	=2+2a +3b	1,918	0,789	0,064				2,771

⁵³ Het jaar N is het jaar waarin met de uitvoering van het voorstel/initiatief wordt begonnen.

⁵⁴ Zie punt 13.2.3.1 voor toelichting bij personeelsuitgaven

⁵⁵ Conferenties, bijeenkomsten, andere administratieve uitgaven.

Rubriek van het meerjarige financiële kader	5	"Administratieve uitgaven"
--	----------	----------------------------

in miljoenen euro's (tot op 3 decimalen)

		Jaar N	Jaar N+1	Jaar N+2	Jaar N+3	... invullen: zoveel jaren als nodig om de duur van de gevolgen weer te geven (zie punt 1.6)			TOTAAL
DG: <Binnenlandse Zaken>									
• Personele middelen		0	0	0					
• Andere administratieve uitgaven		0	0	0					
TOTAAL DG <Binnenlandse Zaken>	Kredieten	0	0	0					

TOTAAL kredieten onder RUBRIEK 5 van het meerjarige financiële kader	(Totaal vastleggingen = totaal betalingen)	0	0	0					
---	--	---	---	---	--	--	--	--	--

in miljoenen euro's (tot op 3 decimalen)

		Jaar N ⁵⁶	Jaar N+1	Jaar N+2	Jaar N+3	... invullen: zoveel jaren als nodig om de duur van de gevolgen weer te geven (zie punt 1.6)			TOTAAL
TOTAAL kredieten onder de RUBRIEKEN 1 tot en met 5 van het meerjarige financiële kader	Vastleggingen	2,643	0,064	0,064					2,771
	Betalingen	1,918	0,789	0,064					2,771

⁵⁶ Het jaar N is het jaar waarin met de uitvoering van het voorstel/initiatief wordt begonnen.

13.2.2. *Geraamde gevolgen voor de kredieten van [de instantie]*

- Voor het voorstel/initiatief zijn geen beleidskredieten nodig
- Voor het voorstel/initiatief zijn beleidskredieten nodig, zoals hieronder nader wordt beschreven:

Vastleggingskredieten, in miljoenen euro's (tot op 3 decimalen)

Vermeld doelstellingen en outputs			Jaar	Jaar	Jaar	Jaar	... invullen: zoveel jaren als nodig om de duur van de gevolgen weer te geven (zie punt 1.6)	TOTAAL								
			N	N+1	N+2	N+3										
OUTPUTS																
↓	Soort output ⁵⁷	Gem. kosten van de output	Aantal	Kos- ten	Aantal	Kos- ten	Aantal outputs	Kos- ten	Aantal	Kos- ten	Aantal	Kos- ten	Aantal	Kos- ten	Totaal aantal output s	Totaal kosten

SPECIFIEKE DOELSTELLING nr. 1⁵⁸ Uit de Eurodac-verordening voortvloeiende vereisten inzake asiel

die geen verband houden met toegang voor rechtshandavin g	Tenuit voerle gging		1	0,100	0	0	0	0	0	0						0,100
Subtotaal voor specifieke doelstelling nr. 1			1	0,100	0	0	0	0	0	0						0,100

SPECIFIEKE DOELSTELLING nr. 2 Het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten vergemakkelijken.

⁵⁷ Outputs zijn de te verstrekken producten en diensten (bv. aantal gefinancierde studentenuitwisselingen, aantal km aangelegde wegen enz.).
⁵⁸ Zoals beschreven in punt 1.4.2. "Specifieke doelstelling(en)...".

wijzigingen in verband met toegang voor rechtshandhaving	Tenuitvoerlegging	1	2,543	1	0,064	1	0,064	2,671
Subtotaal voor specifieke doelstelling nr. 2		1	2,543	1	0,064	1	0,064	2,671
TOTALE KOSTEN		2	2,643	1	0,064	1	0,064	2,771

13.2.3. Geraamde gevolgen voor het personeel van het IT-agentschap

13.2.3.1. Samenvatting

- Voor het voorstel/initiatief zijn geen administratieve kredieten nodig
- Voor het voorstel/initiatief zijn administratieve kredieten nodig, zoals hieronder nader wordt beschreven:

in miljoenen euro's (tot op 3 decimalen)

	Jaar N ⁵⁹	Jaar N+1	Jaar N+2	Jaar N+3	... invullen: zoveel jaren als nodig om de duur van de gevolgen weer te geven (zie punt 1.6)	TOTAAL
--	-------------------------	-------------	-------------	-------------	--	---------------

Ambtenaren (AD-graden)							
Ambtenaren (AST-graden)							
Arbeidscontractanten	0,128	0,064	0,064				0,256
Tijdelijke functionarissen							
Gedetacheerde nationale deskundigen							

TOTAAL	0,128	0,064	0,064				0,256
---------------	--------------	--------------	--------------	--	--	--	--------------

Jaarlijkse personeelsbehoeften	N	N+1	N+2
Totale personele middelen in VTE	2	1	1

Het huidige personeel van het IT-agentschap kan niet worden ingezet voor de upgrade van Eurodac aangezien het niet om personeel gaat dat met ontwikkeling bezig is en dat personeel is nodig om de bestaande functies van Eurodac te beheren. De wijzigingen die deze herschikking aanbrengt om latente vingerafdrukken op de plaats van een delict te kunnen vergelijken met direct “gerolde” vingerafdrukken vereisen deskundigheid waarover het IT-agentschap en de Commissie thans niet beschikken. Derhalve zullen arbeidscontractanten in dienst moeten worden genomen.

⁵⁹ Het jaar N is het jaar waarin met de uitvoering van het voorstel/initiatief wordt begonnen.

In jaar N zijn twee arbeidscontractanten nodig om technische taken uit te voeren (technische specificaties, technische ondersteuning bij de administratieve taken, coördinatie van interne diensten) en om een aanbesteding uit te schrijven (voorbereiding en bekendmaking, openingscomité, evaluatiecomité, evaluatieverslag, gunningsbesluit, ondertekening van het contract).

In de jaren N+1 en N+2 zou één personeelslid nodig zijn om technische taken uit te voeren (projectbeheer, follow-up van de contractresultaten, controle en aanvaarding van de kwaliteit van de resultaten, coördinatie van interne diensten, dienstorders, wijzigingsverzoeken).

Tegen jaar N+3 zullen de nieuwe functies operationeel worden zodra de ontwikkelingsfase is voltooid en zal derhalve geen extra personeel nodig zijn.

13.2.3.2. Geraamde personeelsbehoeften voor het moeder-DG

- Voor het voorstel/initiatief zijn geen personele middelen nodig
- Voor het voorstel/initiatief zijn personele middelen nodig, zoals hieronder nader wordt beschreven:

Raming in een geheel getal (of met hoogstens 1 decimaal)

	Jaar N	Jaar N+1	Jaar N+2	Jaar N+3
					invull en: zovoe l jaren als nodig om de duur van de gevol gen weer te geven (zie punt 1.6)				
• Posten opgenomen in de lijst van het aantal ambten (ambtenaren en tijdelijke functionarissen)									
XX 01 01 01 (zetel en vertegenwoordigingen van de Commissie)									
XX 01 01 02 (delegaties)									
XX 01 05 01 (onderzoek door derden)									
10 01 05 01 (eigen onderzoek)									
• Extern personeel (in voltijdequivalenten VTE)⁶⁰									
XX 01 02 01 (AC, END, INT van de "totale financiële middelen")									
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT en JED in de delegaties)									
XX 01 04	- zetel ⁶²								

⁶⁰ AC= Agent Contractuel (arbeidscontractant); INT= *Intérimaire* (uitzendkracht); JED= *Jeune Expert en Délégation* (jonge deskundige in delegaties); AL= Agent Local (plaatselijk functionaris); END= Expert National Détaché (gedetacheerd nationaal deskundige);

⁶¹ Submaximum voor extern personeel uit beleidskredieten (vroegere "BA"-onderdelen).

<i>yy</i> ⁶¹	- delegaties							
XX 01 05 02 (AC, END, INT – onderzoek door derden)								
10 01 05 02 (AC, END, INT – eigen onderzoek)								
Ander begrotingsonderdeel (te vermelden)								
TOTAAL								

XX is het beleidsterrein of de begrotingstitel.

De benodigde personele middelen zullen worden gefinancierd uit de middelen die reeds voor het beheer van deze actie zijn toegewezen en/of binnen het DG zijn herverdeeld, eventueel aangevuld met middelen die in het kader van de jaarlijkse toewijzingsprocedure met inachtneming van de budgettaire beperkingen aan het beherende DG kunnen worden toegewezen.

Beschrijving van de uit te voeren taken

Ambtenaren en tijdelijke functionarissen	
Extern personeel	

De bijlage (deel 3) moet een beschrijving bevatten van de berekening van de kosten van VTE.

⁶² Vooral voor structuurfondsen, Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling (ELFPO) en Europees Visserijfonds (EVF).

13.2.4. Verenigbaarheid met het huidige meerjarige financiële kader

- Het voorstel/initiatief is verenigbaar met zowel het meerjarige financiële kader 2007-13 als het meerjarige financiële kader 2014-20.
- Het voorstel/initiatief vergt herprogrammering van de betrokken rubriek van het meerjarige financiële kader

Zet uiteen welke herprogrammering nodig is, onder vermelding van de betrokken begrotingsonderdelen en de desbetreffende bedragen.

- Het voorstel/initiatief vergt toepassing van het flexibiliteitsinstrument of herziening van het meerjarige financiële kader⁶³.

Zet uiteen wat nodig is, onder vermelding van de betrokken rubrieken en begrotingsonderdelen en de desbetreffende bedragen.

13.2.5. Bijdrage van derden aan de financiering

- Het voorstel/initiatief voorziet niet in medefinanciering door derden
- Het voorstel/initiatief voorziet in medefinanciering, zoals hieronder wordt geraamd:

Kredieten in miljoenen euro's (tot op 3 decimalen)

	Jaar N	Jaar N+1	Jaar N+2	Jaar N+3	... invullen: zoveel jaren als nodig om de duur van de gevolgen weer te geven (zie punt 1.6)			Totaal
Medefinancieringsbron								
TOTAAL medegefinancierde kredieten								

⁶³ Zie de punten 19 en 24 van het Interinstitutioneel Akkoord.

13.3. Geraamde gevolgen voor de ontvangsten

- Het voorstel/initiatief heeft geen financiële gevolgen voor de ontvangsten
- Het voorstel/initiatief heeft de hieronder beschreven financiële gevolgen:

voor de eigen middelen

(1) voor de diverse ontvangsten

in miljoenen euro's (tot op 3 decimalen)

Begrotingsonderdeel voor ontvangsten:	Voor het lopende begrotingsjaar beschikbare kredieten	Gevolgen van het voorstel/initiatief ⁶⁴					... invullen: zoveel kolommen als nodig om de duur van de gevolgen weer te geven (zie punt 1.6)		
		Jaar N	Jaar N+1	Jaar N+2	Jaar N+3				

Voor de diverse ontvangsten die worden "toegewezen", vermeld het (de) betrokken begrotingsonderde(e)l(en) voor uitgaven.

Begrotingsonderdeel voor ontvangsten 6312

Vermeld de wijze van berekening van de gevolgen voor de ontvangsten.

[De bijdrage van NO, IS, CH en FL bedraagt in totaal 12,452% van de betalingen in een bepaald jaar].

⁶⁴ Voor traditionele eigen middelen (douanerechten en suikerheffingen) moeten nettobedragen worden vermeld, d.w.z. na aftrek van 25% aan inningskosten.